

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

EN: MANUAL INSTRUCTION FOR USE

DE: MANUELLE BEDIENUNGSANLEITUNG

GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

NL: GEBRUIKSAANWIJZING

HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁSI UTASÍTÁSOK

RO: INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



JXB-183

BG: Безконтактен инфрачервен термометър

Модел: Easy Check

EN: Non-contact Infrared Thermometer

Model: Easy Check

DE: Berührungsloses Infrarot-Thermometer

Modell: Easy Check

GR: Υπέρυθρο θερμόμετρο αποστάσεως

Μοντέλο: Easy Check

NL: Contactloze infrarood thermometer

Model: Easy Check

HU: Érintés nélküli infravörös hőmérő

Modell: Easy Check

RO: TERMOMETRU FĂRĂ INFRAROȘU CU UȘURINȚĂ

Model: Easy Check



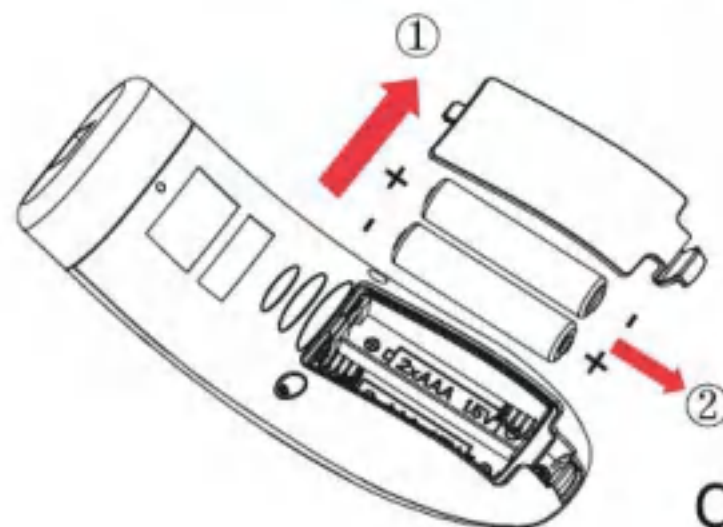
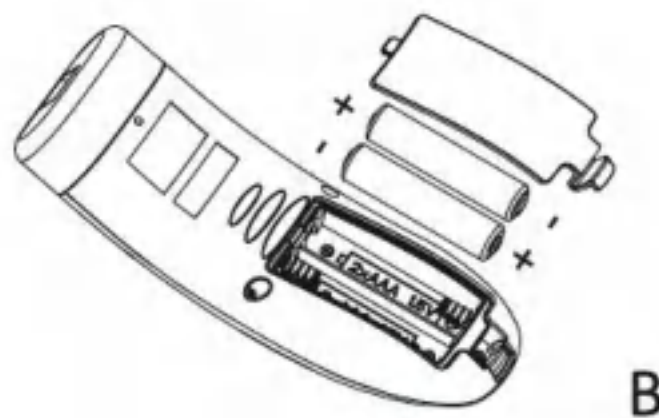
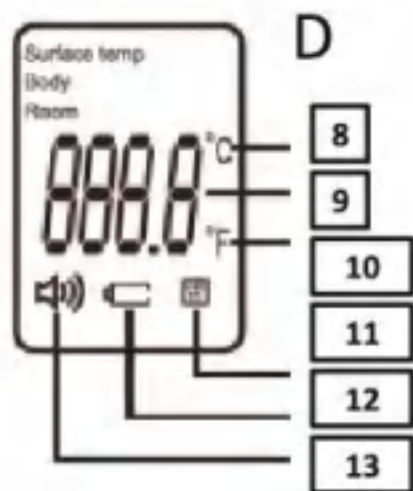
0123



Описание на уреда/ Device description/ Gerätebeschreibung/ Περιγραφή της συσκευής/ Beschrijving van het apparaat/ Termékleírás/ Descrierea aparatului



Настройки и функции на менюто/Setting and function of menu/Menüeinrichtung und Funktion/Ρύθμιση και λειτουργία του μενού/Instellingen en functies van het menu/ A menü beállítása és funkciói/ Setarea și funcția meniului



ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ПРОМЕНИ СПЕЦИФИКАЦИИТЕ НА ПРОДУКТА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ! ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО ТОЧНО, КАКТО Е ОПИСАНО В ИНСТРУКЦИЯТА И САМО, АКО Е В ИЗРЯДНО РАБОТНО СЪСТОЯНИЕ.

I. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Устройството представлява инфрачервен термометър, предназначен за измерване на температурата на челото на бебета и възрастни без контакт с човешкото тяло. Може да се използва в домашни условия и от лекари в здравните заведения за ориентир.

II. ПРАВИЛА И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

1. Използвайте термометъра само, след като сте прочели и разбрали инструкциите за употреба.
2. Устройството трябва да бъде използвано за целите, описани в тази инструкция. При неправилна употреба гаранцията отпада. — Премествам го на 2ра позиция и добавям за гаранцията.
3. Децата не трябва да си играят с уреда. Медицинските продукти не са играчки!
4. Устройството може да бъде използвано за професионални цели или за персонални нужди.
5. Използването на този термометър не замества консултацията с лекар. Не се опитвайте да се самодиагностицирате или да се самолечувате въз основа на измерванията, без да се консултирате с Вашия лекар. И по-специално, не приемайте нови лекарства и не променяйте вида и/или дозировката на лекарства, които вече приемате, без предварителното одобрение на Вашия лекар.
6. Този термометър трябва да се използва само от възрастни и да се държи далеч от достъп на деца.
7. **Внимание!** Малки части. Опасност от поглъщане или задавяне. Уверете се, че децата не използват уреда без наблюдение.
8. Ако съхранявате уреда на по – студено или по – топло място от това, където ще се използвате, то преди употреба го оставете поне за около 30 минути в помещението, където ще го използвате.
9. След физическа дейност, къпане, или прекарване на време навън изчакайте около 30 минути преди да си измерите температурата с устройството.
10. За да осигурите точно измерване, използвайте този термометър само на закрито при температура на помещението между 10°C и 40°C.
11. Преди и след всяка употреба термометърът трябва да се почиства само според изискванията на тази инструкция, за да избегнат възможни бактериални инфекции.
12. Не излагайте този термометър на електрически удари.
13. Не излагайте термометъра на екстремни температурни условия по-големи от 55°C и по-малки от - 20°C.
14. Не използвайте устройството в относителна влажност по-висока от 85%.
15. Не поставяйте този продукт на място с директна слънчева светлина, висока температура, висока влажност, висока пращиност, или на място, където може да влезе в контакт с корозивни газове или течности. Не използвайте продукта в гореизброените среди.
16. Никога не изпускайте устройството.
17. **НЕ ДОКОСВАЙТЕ С ПРЪСТИ СЪКЛОТО НА ИНФРАЧЕРВЕНИЯ СЕНЗОР. ТО Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ЧУПЛИВО И МОЖЕ ДА МУ НАНЕСЕТЕ ПОВРЕДА.**
18. Не използвайте този термометър, ако е повреден.
19. Не отваряйте термометъра. Съдържа малки части, които могат да се погълнат от деца.
20. Не потапяйте термометъра във вода или други почистващи течности, и не позволявайте каквато и да е течност да влиза в досег с него.
21. Ако няма да използвате уреда за дълго време, извадете батериите от отделението за батерии. Така ще предпазите уреда от протичане на батериите и корозия.
22. Дръжте термометъра далеч от електромагнитни полета, които се създават от обекти, като микровълнови печки, дъгови заварчици или индукционни нагреватели.
23. Това устройство не трябва да се използва повторно, когато достигне очаквания експлоатационен живот (5 години от датата на производство) на устройството. Вижте глава XIII от тази инструкция.
24. Електрическите компоненти и батерии съдържат тежки метали или химикали, които могат да

навредят на околната среда, следвайте местните закони и наредби за тяхното изхвърляне.

25.Свържете се с вносителя или търговското лице, от което сте закупили продукта, ако възникнат следните проблеми:

- Ако се появи грешка на екрана или термометърът е повреден. НЕ СЕ опитвайте да го поправяте сами, тъй като това ще доведе до отпадане на гаранцията ви. Всякакви ремонти и подобрения трябва да се извършват само от оторизиран сервиз.

- Ако имате нужда от помощ при употребата или поддръжката на термометъра.

- Ако се стигне до неочаквани събития.

III. ПРИНЦИП НА РАБОТА

Всички обекти, твърди, течности или газ, излъчват енергия чрез радиация. Интензивността на тази енергия зависи от температурата в обекта. Инфрачервеният термометър Easy Check следователно е способен да измери температурата на човек, само по енергията, която той излъчва. Това измерване е възможно благодарение на вътрешната температурна сонда на устройството, който постоянно анализира и регистрира температурата на околната среда. Следователно, веднага след като термометърът е доближен до тялото и е активиран радиационният датчик, температурата бива измерена моментално чрез откриване на инфрачервена топлина, породена от артериалният кръвен поток. Температурата на тялото може да бъде измерена и без никакви смущения от топлината на заобикалящата го среда.

Забележка: Референтната телесна температура за безконтактния инфрачервен термометър е аксиларна температура.

IV. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

➤ **Вижте фигура PD:**

1. Екран; 2. Бутон за различни режими; 3. Смяна на мерната единица (Целзий или Фаренхайт); 4. Бутон Памет; 5. Инфрачервен сензор; 6. Бутон за включване/ измерване; 7. Капаче за отделението на батериите;

➤ **Вижте Фигура D:**

8. Целзий; 9. Измерена температура; 10. Фаренхайт; 11. Символ Памет; 12. Символ изтощена батерия; 13. Аларма

V. КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ТЕРМОМЕТЪРА

1.Поставете батериите в отделението за батерии правилно според поляритета. Вижте Фигура B.

2.При употреба за пръв път или при слагане на нова батерия, изчакайте за 10-15 минути за загряване на уреда. Това ще позволи уредът да се аклиматизира към стайната температура.

3.Натиснете бутона за включване/ измерване, насочете уреда към челото (вижте диаграмата за насочване на термометъра), на разстояние от 3 до 5 см. Натиснете бутона Включено / Измерване (Scan) в режим на готовност, и измерването ще приключи, когато температурата се изпише на екрана или се издаде звук. Времето за измерване е една секунда. **Забележка: Не сменяйте позицията на термометъра преди измерването да е приключило.**

4.Преди измерване на температура, уверете се, че сте премахнали косата или изпотяването от челото.

➤ **Как да измерим температура**

Дръжте термометъра срещу челото, в дясната област, на разстояние от 3 до 5 см. Натиснете бутонът за измерване на температурата и тя веднага ще се изпише на дисплей.



За надеждни резултати спазвайте следните:



1.Не се опитвайте да измервате температурата на друга част от тялото, различна от челото (напр. ръце, крака, торс и т.н.)

2.Стойте мирно и не мърдайте термометъра преди реалния резултат да бъде показан.

3.Избягвайте течения, напр. вятър, климатици, вентилатори, при измерване на температурата.

4.Не измервайте температурата на човек веднага, след интензивна физическа активност, взимане на баня, взимане на лекарства, хранене или пиене на течности, ако той или тя са били със студен/ топъл компрес на челото.

5.Не измервайте температурата след значителна промяна в стайната температура. Оставете Easy Check да се приспособи към тази температура поне за 30 минути преди използване.

6.Оставяйте интервал от 3 до 5 секунди между всяко следващо измерване.

7.Премахнете косата от челото.

8.Избършете челото, ако се е появило изпотяване.

9.Препоръчваме Ви да измерите температурата поне 3 пъти един след друг, като резултат да приемете по – високото число.

VI. НАСТРОЙКИ И ФУНКЦИИ НА МЕНЮТО

1. Включване на устройството: Натиснете бутона за включване/ измерване (Scan), секунда след това панелът на екрана в дисплея ще бъде в режим на готовност със знаците „—°C“ и „—°F“. Тогава натиснете бутона за включване/ измерване още веднъж и резултата ще се покаже автоматично след 1 секунда. Ако не използвате повече термометъра, той ще се изключи автоматично след 30 секунди.

2. Превключване на режима

a. Натиснете бутона "MODE" и на дисплея ще се покаже: Body (Тяло)...°C

b. Натиснете отново бутона "MODE" и на дисплея ще се покаже: Room (Стая)...°C

c. Натиснете отново бутона "MODE" и на дисплея ще се покаже: Surface Temp (Температура на повърхността)...°C

Забележка: Термометърът е настроен по подразбиране на режим „BODY“.

ВАЖНО!

Температурата на повърхността се различава от вътрешната температура на човешкото тяло. За да измерите телесната температура, винаги използвайте режим „BODY“. Уверете се, че сте избрали режим "SURFACE TEMP" само за отчитане на външната област.

3. Във включено състояние, натиснете бутона „C/F“, за да превключите между Целзий и Фаренхайт.

4. Във включено състояние, натиснете бутона "MEM" (Памет), който ще покаже последната измерена температура и ще покаже последните 32 измервания. Ако отново във включено състояние, натиснете бутона "MEM" и го задържите за 5 секунди, всички данни ще се изтрият. След това натиснете отново „MEM“ бутона и на дисплея ще се изпише „CLr“.

5. Във включено състояние на устройството, натиснете бутоните MODE и C/ F* едновременно за около 3 секунди. На дисплея ще се изпише F4 и след това натиснете бутона MEM, за да преминете към F5 (ON или OFF функция). Натиснете отново бутон MODE и ще изпише на дисплея ON, което означава, че алармата е включена. Натиснете бутон C/ F* и ще се изпише на дисплея OFF, което означава, че алармата е изключена. За да запазите някоя от тези настройки, натиснете бутона MEM.

6. Калибриране на устройството чрез меню F4. Когато има разлика между Easy Check и живачния термометър и вярвате, че живачния термометър е по-точен, но не е удобен за използване. Можете да използвате калибриращата функция, за да настроите Easy Check и да получите същата стойност, както на живачния термометър.

Освен това, когато използвате Easy Check за хора с различен цвят на кожата (напр. от жълтата, бялата или черната раса и т.н.), също можете да използвате калибриране.

>Инструкции за калибриране

a. Във включено състояние, натиснете бутоните "MODE" и „C/F“ едновременно за 3 секунди.

b. На дисплея ще се изпише: "F4",

c. Натиснете бутон "MODE", за да увеличите с 0.1 °C, натиснете „C/F“, за да намалите с 0.1 °C.

d. Натиснете бутона "MEM" два пъти, за да запазите настройките.

e. В случай на сезонни или екологични промени, трябва да се извърши проверка и регулиране на устройството.

VII. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вид	Параметри
Батерия	DC 3V (2 броя AAA батерии)
Температурен сензор	Инфракчервен сензор
Разстояние за измерване	3 – 5 см (1.2 – 2 инча)
Обхват на измерване	В режим „Тяло“ : 32.0°C – 43.0°C (89.6°F – 109.4°F) При режим Тяло/ Body, има три цветни подсветки на дисплея: Зелен цвят на подсветката: ≤ 37.3°C (99.1°F), което означава нормална температура. Оранжев цвят на подсветката: 37.4°C – 37.9°C (99.3°F – 100.2°F), което означава, че може би имате слаба треска. Червен цвят на подсветката: ≥ 38°C (100.4°F), което означава висока треска. В режим „Повърхностна температура“ (Surface temperature): 0°C – 60°C (32 °F – 140 °F) В режим „Стая“ (Room): 0°C – 40°C (32 °F – 104 °F)

Вид	Параметри
Прецизност на измерването	При режим Тяло/ Body: 32.0°C – 34.9°C (89.6°F – 94.8°F) ±0.3°C (±0.6°F) 35.0°C – 42.0°C (95°F – 107.6°F) ±0.2°C (±0.4°F) 42.1°C – 43.0°C (107.8°F – 109.4°F) ±0.3°C (±0.6°F)
Клинична повторяемост	≤0.2°C (0.4°F)
Резолуция на дисплея	0.1°C (0.1°F)
Време за измерване	1 секунда
Памет	32 Конфигурации
Работна среда	Температура на околната среда: 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F) Относителна влажност: ≤ 85%RH Атмосферно налягане: 700 hPa до 1060 hPa
Условия на съхранение и пренасяне:	Температура на околната среда: - 20 °C – 55 °C (-4°F – 131 °F) Относителна влажност: ≤ 95%RH Атмосферно налягане: 700 hPa до 1060 hPa
Тегло	Около 67 гр. (Не включва батериите)
Размер на продукта	130 x 45 x 55 мм (Д x Ш x В)
Очакван експлоатационен живот	5 години
Автоматично изключване	≤ 30 секунди
Място на измерване	Чело
Референтно място на тялото	Аксиларно (подмишнично)
Режим на работа	Регулируем

VIII. БАТЕРИИ

1.Смяна на батериите:

a.Когато на дисплея се покаже този символ , батериите са изтощени и трябва да се подменят с нови.

b.За да смените батериите с нови, отворете капачето и извадете изтощените батерии и поставете новите (Вижте Фигура В). Внимавайте да спазите правилния поляритет при поставяне на новите батерии. Грешка при това действие може да доведе до повреда на апарата и анулиране на гаранцията. Никога не използвайте презаредими батерии.

2. **Изхвърляне на изтощените батерии:** За да защитите околната среда, изхвърлете изтощените батерии на подходящи места за събиране в съответствие с националните или местните разпоредби. Методът на изхвърляне е определен в глава XIII.



ВАЖНИ НАСОКИ ЗА БАТЕРИИТЕ

- 1.С батерията трябва да борави възрастен.
- 2.Не позволявайте децата да си играят с батериите. Опасност от поглъщане! Малките деца могат да погълнат батериите и да се задушат. Поради това съхранявайте батериите на недостъпно за деца място!
- 3.Винаги махайте изтощените батерии и не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.
- 4.Използвайте батерии само AAA размер.
- 5.Препоръчват се алкални батерии.
- 6.Когато сменяте с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.
- 7.Винаги поставяйте батериите правилно според поляритета (+/-), означен на дъното на отделението за батерии. Ако не се поставят правилно, то това може да доведе до късо съединение или токов удар.
- 8.Не смесвайте стари с нови батерии.
- 9.Не смесвайте алкални, стандартни (Въглерод - Цинкови) или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.

10. Не слагайте батериите в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.
11. Пазете батериите от преки източници на топлина.
12. Ако няма да използвате уреда за дълго време, извадете батериите от отделението за батерии. Така ще предпазите апарата от протичане на батериите и корозия.
13. Ако при смяна установите, че батериите са протекли, сложете си предпазни ръкавици и почистете отделението на батериите със суха кърпа.
14. Непрезаредимите батерии не трябва да се зареждат.
15. Не разглобявайте, отваряйте или раздробявайте батериите.
16. Ако течност от батерията влезе в контакт с кожата или очите ви, изплакнете незабавно засегнатата зона с вода и потърсете лекарска помощ.
17. Ако батериите са протекли, използвайте ръкавици, за да извадите батериите и почистете отделението за батерии със суха кърпа.
18. Не излагайте батериите на прекомерна топлина.

IX. ВКЛЮЧЕНИ В ОПАКОВКАТА

- Безконтактен инфрачервен термометър - 1 бр.
- Инstrukция за употреба - 1 бр.
- Торбичка за съхранение - 1 бр.
- AAA алкални батерии - 2 бр.

X. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

1. Термометърът е устройство, което се използва повторно от редица хора, затова трябва да се осигурява редовно почистване на продукта.
2. Почистване:
 - a. Използвайте памучен тампон, напоен с топла вода или неутрален почистващ препарат, за да почистите изцяло корпуса на термометъра и сензора за измерване, за да премахнете петна или мазнини.
 - b. Огледайте термометъра след почистването, за да се уверите, че няма повече мръсни участъци по него. Ако откриете, че все още има петна или мазнини по термометъра, почистете отново.
3. Дезинфекция:
 - a. За да дезинфекцирате термометъра, забършете корпуса и сензора с памучен тампон, напоен в 75% етанол. Почиствайте не повече от 30 секунди.
 - b. Повторете горната стъпка поне 3 пъти и след това забършете, за да подсушите. Изчакайте поне 1 минута след дезинфекция преди отново да използвате продукта.
4. Отбележете:
 - Внимавайте да не влезе течност в корпуса на термометъра.
 - Не използвайте агресивни почистващи средства, като белина, такива с абразивни частици или на алкохолна основа. Не потапяйте устройството във вода или други течност с цел почистване.
 - Внимавайте да не надраскате повърхността на лещата и дисплея.
 - Проверявайте редовно продукта за повреди, като корозия, обезцветяване, хлътване, пукнатини. Ако откриете такива, спрете употребата и изхвърлете на подходящите за това места.
 - Ако термометърът е бил използван от пациенти (болни хора) преди последваща употреба, проверете дали по него има петна или омазняване и ако откриете такива, почистете по начина, описан по – горе.

XI. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако имате проблеми, докато използвате термометъра, прегледайте насоките в тази инструкция за решаване на проблема. Ако проблема все още съществува, свържете се с търговското лице, от което сте закупили продукта.

1. На дисплея се показва температура, по-висока от 43 °C (109,4 °F)

Температурата е във Фаренхайт. Променете измерването към Целзий.

2. На дисплея се показва температура по-ниска от 32 °C (89,6 °F)

За да измерите температурата на повърхността, натиснете бутона "BODY" и настройте за измерване на „Тяло“. Ако устройството е в режим „Температура на повърхността“, температурата 32 °C (89,6 °F), която ще се покаже на дисплея, отчитайки външната температура на вашето тяло, вместо вътрешната.

3. На дисплея се изписва съобщението "Hi"

При използване на безконтактния термометър, модел Easy Check, съобщението "Hi" може да се появи на екрана. В този случай температурата е или над избраният диапазон за измерване, или над 43°C (109,4°F) в режим „Тяло“.

4. Дисплей показва съобщението "Lo"

При използване на безконтактния термометър, модел Easy Check, съобщението "Lo" може да се появи на екрана. В този случай, отчетената температура е или под избраният диапазон за измерване или под 32 °C (89,6 °F) в режим „Тяло“.

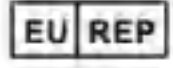


Това съобщение се показва поради различни причини. Погледнете списъка по – долу с възможните главни проблеми:

Причини да се изписва Lo съобщение на дисплея	Съвет
Отчитането на температурата е затруднено от коса или изпотяване.	Уверете се, че няма никакви препятствия или влага преди измерване на температура.
Отчитането на температурата е затруднено от въздушни течения или резки промени в температурата на околната среда.	Уверете се, че няма течения около областта, в която се измерва температурата; това може повлияе на инфрачервеното отчитане.
Последователните измервания на температурата са твърде близко едно след друго и термометъра няма време да се рестартира.	Оставайте интервал 3-5 сек. между измерванията; препоръчителна е пауза от 15 сек.
Областта за измерване е далеч от термометъра.	Измервайте температурата на препоръчителното разстояние (около 3-5 см, 1.2 ~2.0 инча).

XII. ПОЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

Символ	Обяснение
	Търговска марка
	Показва нуждата на потребителя да се консултира с инструкциите за употреба за важна информация, като предупреждения и предпазни мерки, които по редица причини не могат да бъдат поставени на медицинското устройство.
	IEC 60417-5333, Тип приложена част BF
	IEC 60417-5031, Постоянен ток
IP22	Степен на защита срещу вредно навлизане на вода и прахови частици 2 Защитена и срещу твърди чужди предмети от 12,5 мм Ф и по-големи 2 Защита срещу вертикално падащи водни капки при заглушаване до 15°
	Прочетете инструкцията за употреба
	ИЗХВЪРЛЯНЕ: Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Събирайте отделно, тъй като се налага специално депониране на такъв вид отпадъци.
SN	Специфичен сериен номер
LOT	Партиден Но.
	Вносител
#	Артикулен номер
MD	Медицинско изделие

Символ	Обяснение
	Производител
	Страна на произход
	Оторизиран представител в Европейската общност/ Европейския съюз
	СЕ маркировката удостоверява, че продуктът отговаря на съществените изисквания на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия.
	Дата на производство
	Уникален идентификатор на устройството

XIII. РЕЦИКЛИРАНЕ



Изисква се да не изхвърляте ОЕЕО (отпадъци от електрическо и електронно оборудване) като несортирани битови отпадъци и да събирате такива ОЕЕО разделно.

В съответствие с Директива 2012/19/ЕС и националните разпоредби за изхвърляне на стари електрически и електронни устройства, имайте предвид, че такива артикули трябва да се изхвърлят по специален начин в рамките на Европейския съюз (ЕС). Тези разпоредби изискват екологосъобразно рециклиране/ изхвърляне на стари електрически и електронни устройства. Такива предмети не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци. Това е изразено с помощта на иконата на „зачеркнатото кошче за боклук“.



Безконтактният инфрачервен термометър (Модел JXB-183) съдържа батерии и рециклируеми електронни отпадъци. За да защитите околната среда, не го изхвърляйте с битовите отпадъци като несортирани битови отпадъци, а го събирайте разделно и го занесете в подходящ местен събирателен пункт. Безконтактният инфрачервен термометър (Модел: JXB-183) е класифициран като малко оборудване (5-та категория) съгласно ПРИЛОЖЕНИЕ IV на Директива 2012/19/ЕС.

Преди да изхвърлите вашия безконтактен инфрачервен термометър (модел: JXB-183), извадете батериите от безконтактния инфрачервен термометър (модел JXB-183) и изхвърлете батериите и безконтактния инфрачервен термометър (модел JXB-183) отделно.

Можете да извадите батериите по следния начин – Вижте Фигура С:

а.Отворете капака на гърба на устройството.

б.Извадете батериите.

Батериите представляват опасност за здравето и околната среда! Никога не отваряйте, не повреждайте и не поглъщайте батериите и не им позволявайте да замърсяват околната среда. Те може съдържат токсични, екологично опасни тежки метали. Отстранените батерии трябва да се изхвърлят на мястото на продажба или в съответните контейнери, предоставени в пунктовете за събиране от местните обществени органи за отпадъци и да се третират в съответствие с Директива 2006/66/ЕС.

Батериите и рециклируемите електронни отпадъци трябва да се изхвърлят в отделен контейнер за отпадъци. Опаковъчните материали трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби. Консултирайте се с оторизираните събирателни пунктове за повече информация.

В Германия: За изхвърляне на рециклируеми електронни отпадъци можете да потърсите оторизираните пунктове за събиране на следния уебсайт: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. За батерии можете да търсите в оторизираните пунктове за събиране на следния уебсайт: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battgheersteller#no-back>. Метод на търсене: като използвате вашия пощенски код или името на града и държавата, където живее, за да намерите пунктове за събиране близо до вас.

В други държави: За специфична за страната информация относно изхвърлянето се свържете с вашите местни търговци или вносител.

XIV. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредът е подходящ за употреба у дома и в болнични условия.

Внимание! Не използвайте в близост до високо честотно хирургическо оборудване или в стая с оборудване за електромагнитен резонанс, където интензитета на електромагнитните смущения е висок.

Внимание! Употребата на този уред в близост до или заедно с друг уред трябва да се избягва, защото това може да доведе до неправилно отчитане/ работа. Ако подобна употреба е нужна, двата уреда трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че работят правилно.

Внимание! Употребата на аксесоари, преобразуватели или кабели различни от тези, предоставени от производителя на това устройство, може да доведе до увеличения на електромагнитните емисии или намаляване на електромагнитния имунитет на уреда или неправилна работа.

Внимание! Преносимо оборудване за радиочестотна комуникация (включително периферни аксесоари като антенни кабели или външни антени) трябва да се използват не по – близко от 30 см (12 инча) от която и да е част на JXB-183 уреда, включително кабелите, посочени от производителя. В противен случай, може да се стигне до неправилно отчетени резултати от този уред.

Следвайте всички инструкции, за да осигурите основни условия на безопасност и добра работа на уреда. Преносимото или мобилно устройство за радиочестотна комуникация може да повлияе работата на JXB-183. Избягвайте употребата му в близост до мобилни телефони, микровълнови печки и други уреди, които излъчват силни електромагнитни вълни.

НАСОКИ И ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ЗА ЕЛЕКТРОМАГНИТНИТЕ ЕМИСИИ

ТАБЛИЦА 1:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитни емисии	
Тест за емисиите	Съответствие
РАДИОЧЕСТОТНИ ЕМИСИИ CISPR 11	ГРУПА 1
РАДИОЧЕСТОТНИ ЕМИСИИ CISPR 11	КЛАС В
ХАРМОНИЧНИ ЕМИСИИ IEC 61000-3-2	Не е приложимо
Колебания в Напрежението/ Трептене на емисии IEC 61000-3-3	Не е приложимо

ТАБЛИЦА 2:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитен имунитет		
Тест за имунитет	IEC 606011-2 тест на нивото	Ниво на съответствие
Електромагнитно изпускане (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 8 \text{ kV}$ контакт, $\pm 2 \text{ kV}, \pm 4 \text{ kV}, \pm 8 \text{ kV},$ $\pm 15 \text{ kV}$ въздух	$\pm 6 \text{ kV}$ контакт $\pm 2 \text{ kV}, \pm 4 \text{ kV}, \pm 8 \text{ kV},$ $\pm 15 \text{ kV}$ въздух
Електрически бърз преход/ импулс IEC 61000-4-4	Не е приложимо	Не е приложимо
Вълни IEC 61000-4-5	Не е приложимо	Не е приложимо
Спадове на напрежение, къси прекъсвания и вариации на волтажа на входните линии за захранване IEC 61000-4-11	Не е приложимо	Не е приложимо
Честота на захранване Магнитно поле IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Проведена Радио Честота IEC 61000-4-6	Не е приложимо	Не е приложимо
Излъчена Радио Честота IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM при 1 kHz
Бележка: U_T е мрежово напрежение с променлив ток преди прилагане на нивото на изпитване.		

ТАБЛИЦА 3:

Насоки и Декларация на Производителя – електромагнитен имунитет						
Излъчена Радио Честота IEC 61000-4-3 (Тестови спецификации за Имунитета на Порта за затваряне към Радио Честотно безжично комуникационно оборудване)						
Тестова Честота (MHz)	Обхват (MHz)	Сервиз	Модулация	Модулация	Разстояние (m)	Ниво на тест на имунитета (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Пулсова Модулация 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz отклонение 1 kHz синус	2	0.3	28
710	704-787	LTE Обхват 13,17	Пулсова Модулация 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Обхват 5	Пулсова Модулация 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Обхват 1,3,4,25;UMTS	Пулсова Модулация 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Обхват 7	Пулсова Модулация 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Пулсова Модулация 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

I. ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:

- НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.
- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО ѝ - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
- ДЕФЕКТите СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

II. СЛЕДНИТЕ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПРИ НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА И НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИЯ – БУТОНИ, КАПАК ЗА ОТДЕЛЕНИЕ ЗА БАТЕРИИ, ДИСПЛЕЙ, СЕНЗОР.

Уредът е произведен от: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd

Адрес: No. 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Уредът се разпространява в България от: МОНИ ТРЕЙД ООД; България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 90

Упълномощен представител на производителя за Европа:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Адрес: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

THE MANUFACTURER KEEPS THEIR RIGHTS TO CHANGE SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT WITHOUT PRE-WARNING!

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE! USE THIS DEVICE EXACTLY AS DESCRIBED IN THE MANUAL AND ONLY IF IT IS IN PROPER WORKING CONDITION.

I. INTENDED USE

The device is an infrared thermometer intended to measure forehead temperature of infants and adults without contact with the human body. It can be used by consumers in household environment and doctor in clinic as reference.

II. RULES AND RECOMMENDATIONS FOR SAFETY USAGE

1. Only use this thermometer once you have read and understood the instruction for use.
2. Only use this thermometer for the specific purpose described in the instruction manual. Any misuse will void the warranty.
3. Children must not play with the device.
4. Device can be used for professional purposes or for personal needs.
5. Using this thermometer is no substitute for consulting a doctor. Do not self-diagnose or self-medicate based on the measurements without consulting your doctor. In particular, do not start taking any new medication or change the type and/ or dosage of any existing medication without prior approval.
6. This thermometer must be operated by adults and be placed out of the reach of infants.
7. **Warning!** Small parts. Risk of swallowing or choking. Make sure that children do not use the device unsupervised.
8. If this thermometer is stored in a cooler or warmer location than where it is being used, put it in the operation place for at least 30 minutes before taking the measurement.
9. After physical activity, a bath, or spending time outdoors, wait approximately 30 minutes before you measure the temperature on your forehead.
10. To ensure an accurate measurement, you should only use this thermometer indoors when the ambient temperature range is between 10°C and 40°C.
11. Before and after each use, the thermometer should be cleaned according to the requirement of this manual to avoid possible bacterial infections.
12. Do not expose this thermometer to electric shocks.
13. Do not expose the thermometer on extreme temperature conditions, bigger than 55° C and less than - 20° C.
14. Do not use the device in relative humidity, higher than 85%.
15. Do not put this product in a place with direct sunlight, high temperature, high humidity, excessive dust, or the place where it may contact corrosive gas or liquid. Do not use this product in the above environment.
16. Never drop the device.
17. **DO NOT TOUCH THE GLASS OF THE INFRARED SENSOR WITH YOUR FINGERS AS IT IS EXTREMELY FRAGILE AND COULD CAUSE INJURY.**
18. Do not use this thermometer if it is damaged.
19. Do not open up this thermometer. It contains small parts which might be swallowed by children.
20. Never immerse the device in water or other cleaning liquids, and do not let any liquid enter the interior of this product.
21. If you will not use the device for long time, take the batteries out from the battery compartment. This way you will prevent the device from battery leaking or corrosion.
22. Keep the thermometer away from electromagnetic fields produced by objects such as microwave ovens, arc welders or induction heaters.
23. The device should no longer be reused when it reaches the expected service life (5 years, from the date of production) of the device. See chapter XIII to dispose the device.
24. Electrical components and batteries have heavy metal or chemicals which may do harm to environment, follow the local law and regulation on its disposal.
25. If a problem with the device appears, contact with the trader, from which you have bought it. Do not try to repair the device by yourself. Otherwise the warranty will be void:
 - If an error occurs or if the thermometer is damaged, DO NOT attempt to repair the thermometer yourself, as this will void the warranty. Only have repairs carried out by authorized service partners.
 - If you need assistance in setting up, using, or maintaining the thermometer.
 - If you have unexpected operation or events to report.

III. WORKING PRINCIPLE

All objects, solid, liquid or gas emit energy by radiation. The intensity of this energy depends of the temperature in the object. The infrared thermometer Easy Check is therefore able to measure the human's temperature, only by the energy that person emits. This measurement is possible, thanks to an external temperature probe on the device, which permanently analyses and register the temperature of the environment.

Therefore, immediately after the thermometer is closed to the body and the radiation sensor is activated, the temperature is immediately measured through detecting infrared heat, caused by arterial blood flow. The temperature of the body can be measured also without any interference from the heating of the surrounding environment.

Note: The reference body temperature for the non-contact infrared thermometer is axillary temperature.

IV. DEVICE DESCRIPTION

➤ **See Figure PD:**

1. Display; 2. MODE button; 3. Button to change the unit (Celsius or Fahrenheit); 4. Memory button; 5. Infrared sensor; 6. ON/ SCAN button; 7. Cover of the battery compartment.

➤ **See Figure D:**

8. Celsius; 9. Measured temperature; 10. Fahrenheit; 11. Memory symbol; 12. Low battery symbol; 13. Buzzer/ alarm symbol.

V. INSTRUCTIONS FOR USING

1. Put the batteries in the compartment correctly according its polarity. See Figure B.

2. If using the device for the first time or when adding new batteries, wait for 10 to 15 minutes for the device to warm up. This will allow to the device to acclimate to the room temperature.

3. Press the on/scan button, point the device to the forehead (look diagram for pointing the thermometer), on distance from 3 to 5 cm. Press the button ON/ Scan in standby mode and the measuring will finish when the temperature shows itself on the display or a sound is issued. Measuring time is one second. **Note: Do not change the position of the thermometer before measuring to be finished.**

4. Before temperature measuring, ensure that you have removed hair or sweat from the forehead.

➤ **How to measure temperature**

Hold the thermometer against forehead, in the right area, on distance from 3 to 5 cm. Press the Scan button for measuring the temperature and it will immediately appear on the display.



For reliable results follow the guidelines below:

1. Do NOT attempt to take an individual's temperature by aiming the device at a body part other than the forehead (i.e., arms, legs, torso, etc.).

2. Stay still and do NOT move the thermometer before the final result is displayed.

3. Do NOT take an individual's temperature near any drafts (i.e. wind, air conditioner, fans).

4. Do NOT take an individual's temperature shortly after he or she participated in vigorous physical activity, bathed, took medicine, ate or drank, or had a cold or warm compress on his or her forehead.

5. Do NOT take an individual's temperature when there has been a significant change in ambient conditions. Allow the device to adjust to the significant change in the ambient temperature due to a change in environment for at least 30 minutes before taking the measurement.

6. Wait at least 3 to 5 seconds between measurements.

7. Remove any hair from the forehead.

8. Wipe the forehead, if there is any sweat on it.

9. We recommend that you take three measurements on the forehead. If the results of the three measurements are different, use the one with the highest value.

VI. MENU SETTINGS AND FUNCTIONS

1. Turning the device on:

Press the ON/ Scan button, after a second, on the display will be shown symbols „—°C“ or „—°F“. Then press the ON/ SCAN button once more and the result will show up automatically after 1 second. If you do not use the thermometer anymore, it will turn off automatically after 30 seconds.

2. Mode switching

a. Press the button "MODE" and the display will show: Body°C

b. Press the button "MODE" again and display will show : Room ...°C

c. Press again the button "MODE" and display will show: Surface Temp°C

Note: The thermometer is set by default on „BODY“ mode.

IMPORTANT!

Surface temperature differs from the internal temperature of human body. For measuring the body temperature, always use „BODY“ mode. Make sure you select „SURFACE TEMP“ mode to read the external area only.

3. In turned on state, press the button, "C/F", to switch between Celsius and Fahrenheit.

4. In turned on state, press the button "MEM" (Memory), which will show the last measured temperature and will show last 32 measurements. If again, in turned on state, you press the button "MEM" and hold it for 5 seconds, all data will be deleted. After this press again „MEM“ button and the display will show „CLr“.

5. In turned on state, press the buttons "MODE" and "C/F" at the same time for 3 seconds. The display will show: "F4", and then press "MEM" button to enter into F5 (ON or OFF functions). Press MODE to display "ON" and the buzzer is active. Press "C/F" to display "OFF", and the buzzer will not be active. Press "MEM" to confirm setting.

6. Device calibration through menu F4: When there is difference between Easy Check and mercury thermometer, you believe that the mercury thermometer is more accurate but not comfortable for using. You can use calibration function to tune Easy Check and to receive the value, same as this on the mercury thermometer. Furthermore, when you use Easy Check for people with different skin color (for example from yellow, white or black race), you can also use calibration.

> Calibration instructions

a. In turned on state, press the buttons "MODE" and "C/F" at the same time for 3 seconds.

b. The display will show: "F4".

c. Press "MODE", to increase with 0.1°C, press "C/F", to decrease with 0.1°C.

d. Press "MEM" button twice, to keep the settings.

e. In case of seasonal or ecological changes, a check and device regulation must be done.

VII. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Items	Specifications
Battery	DC 3V (2 pcs AAA batteries)
Temperature sensor	Infrared Sensor
Measuring distance	3cm - 5cm (1.2in - 2in)
Measurement range	Body temperature mode: 32.0°C ~ 43.0°C (89.6°F ~ 109.4°F) Under body mode, there is three color backlights: Green color backlit: ≤ 37.3°C (99.1°F), means normal temperature. Orange color backlit: 37.4°C - 37.9°C (99.3°F - 100.2°F), means may be low fever. Red color backlit: ≥ 38°C (100.4°F), means may be high fever. Surface temperature mode: 0°C ~ 60°C (32°F ~ 140°F) Room temperature mode: 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
Measuring accuracy	Body temperature mode: 32.0°C ~ 34.9°C (89.6°F ~ 94.8°F) : ±0.3°C (±0.6°F) 35.0°C ~ 42.0°C (95°F ~ 107.6°F) : ±0.2°C (±0.4°F) 42.1°C ~ 43.0°C (107.8°F ~ 109.4°F) : ±0.3°C (±0.6°F)
Clinical repeatability	≤ 0.2°C (0.4°F)
Display resolution	0.1°C (0.1°F)
Measurement Time	1 second
Memory	32 sets
Operation Environment	Ambient temperature: 10°C ~ 40°C (50°F ~ 104°F) Relative humidity: ≤85%RH Atmospheric Pressure: 700 hPa to 1060 hPa
Storage and transportation condition	Ambient temperature: -20°C ~ 55°C (-4°F ~ 131°F) Relative humidity: ≤ 95%RH Atmospheric Pressure: 700 hPa to 1060 hPa
Weight	Approx. 67g (Battery excluded)
Product Size	Approx. 130 x 45 x 55 mm (L x W x H)
Expected Service Life	5 years
Automatic power-off	≤ 30 secs

Items	Specifications
Measuring site	Forehead
Reference body site	Axillary
Mode of operation	Adjusted mode

VIII. BATTERIES

1. Battery change:

a. When LCD display shows this symbol , it means the batteries are exhausted and should be changed with new ones.
b. To change the batteries with new ones, open the cover and remove the exhausted batteries and place the new ones (See Figure B). Be careful to follow the correct polarity when placing the new batteries. An error with this action can lead to damage of the device and void of the warranty. Never use rechargeable batteries.

2. DISPOSING OF BATTERIES: To protect the environment, dispose of empty batteries at appropriate collection sites according to national or local regulations. The disposal method is defined in Chapter XIII.



IMPORTANT BATTERY GUIDELINES

➤ IMPORTANT BATTERY GUIDELINES:

1. An adult must handle the battery.
2. Do not allow children to play with the batteries. Risk of swallowing! Small children can swallow the batteries and to suffocate. Store the batteries at place where children cannot reach!
3. Always remove exhausted batteries and do not throw them away together with the household waste, but in the intended places. They are recyclable.
4. Use batteries only AAA size.
5. Alkaline batteries are recommended.
6. When you change with new batteries, always change all batteries. Children must not be present when changing the batteries.
7. Always place the batteries correctly according to their polarity (+/-), marked on the bottom of the battery compartment. If they are not correctly placed, this can lead to short circuit or electric shock.
8. Do not mix old batteries with new ones.
9. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Nickel- Cadmium) batteries.
10. Do not put the batteries in fire, because they can explode or to leak.
11. Keep the batteries from direct heating sources.
12. If you will not use the device for a long time, take the batteries out of the battery compartment. This way you will prevent the device from battery leaking or corrosion.
13. If when changing the batteries, you find that the batteries leak, put safety gloves on and clean the battery compartment with dry towel.
14. Non-rechargeable batteries must not be charged.
15. Do not disassemble, open or shatter the batteries.
16. If your skin or eyes come into contact with battery fluid, rinse the affected area with water and seek medical assistance.
17. Protect batteries from excessive heat.

IX. INCLUDED IN THE PACKAGE

- Non-contact Infrared Thermometer - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.
- AAA alkaline batteries - 2 pcs.
- Storage case - 1 pc.

X. CLEANING AND PRODUCT MAINTENANCE

1. The thermometer is a multi-patient reusable device, and the cleaning and disinfection instructions were validated. Follow the instructions to clean/disinfect your thermometer prior to use.

2. Cleaning:

- a. Use a cotton swab moistened with hot water or neutral detergent to throughout clean the casing of thermometer and measuring probe to remove stain or oil.
- b. Inspect the thermometer visually after the cleaning process, ensure there is no soil or stain is seen. If the device is determined not to be visually clean at the end of the cleaning step, you should either repeat the relevant previous cleaning steps or safely dispose of the device so that a visibly soiled device is not used again.

3. Disinfection:

- a. Disinfect the thermometer casing and the probe for 30 seconds with a cotton swab or non-dust cloth dipped in 75% ethanol.
- b. Repeat the above steps at least 3 times, then wipe surface and probe dry with a clean cloth, and wait about 1 minute for drying after disinfection process.

4. Note:

- Ensure that no liquid enters the interior of the thermometer.
- Never use abrasive cleaning agents, thinners, or benzene for cleaning, and never immerse the thermometer in water or other cleaning liquids.
- Take care not to scratch the surface of the probe lens and the display.
- If the visual inspection identifies unacceptable deterioration such as corrosion, discoloration, pitting, cracked, the device should not be further used and should be discarded.
- If the thermometer has been used in patients, visually inspect the thermometer to determine if there is stain or oil on the casing or probe after each use, and follow the instruction of cleaning and disinfection to cleaning your thermometer.

XI. TROUBLESHOOTING

If you have problems, while using the thermometer, take a look at the guidelines in this manual for solving the problem. If the problem still exists, contact with the trade agent, which you bought the product from.

1. Display shows temperature, higher than 43°C (109.4°F)

The temperature is in Fahrenheit. Change the measurement to Celsius.

2. Display shows temperature lower than 32 °C (89,6 °F)

For measuring the surface temperature, press button "BODY" and set for measurement on „BODY“. If the device is in mode „Surface temperature“, the temperature 32 °C (89,6 °F), which display will show, taking into account the external body temperature, instead internal.

3. Display show the message "Hi"

When using contactless thermometer, model Easy Check, the message "Hi" can show on the display. In this case the temperature is either over the chosen range or over 43°C (109.4°F) in „BODY“ mode.

4. Display shows message "Lo"

When using the contactless thermometer, model Easy Check, the message "Lo" can show on the display. In this case, recorded temperature is either under chosen range or under 32 °C (89,6 °F) in „BODY“ mode.



The display shows this message because of many reasons. Check the below list with the main possible problems:

Reasons the display shows the message "Lo"	Advise
Temperature measurement is difficult from hair or sweating.	Ensure that there are no obstacles or moisture before temperature measurement.
Temperature measurement is difficult from air flows or sharp changes in environment temperature.	Ensure that there are no air flows around the area, in which the temperature is measured, this can affect the infrared reading.
Successive measurements of the temperature are too close one after another and the thermometer do not have time to restart.	Leave interval 3-5 secs. Between measurements; recommended is pause for 15 sec.
Measurement area is away from the thermometer.	Measure the temperature on recommended distance (around 3-5 cm, 1.2 ~2.0 inches).

XII. SYMBOL EXPLANATION

Symbol	Explanation
	Trade mark
	Indicates the need for the user to consult the instructions for use for important cautionary information such as warning and precautions that can not, for a variety of reasons, be presented on the medical device itself.
	IEC 60417-5333, type attached part BF
	IEC 60417-5031, Direct current

Symbol	Explanation
IP22	Degree of protection against harmful ingress of water and particulate matter 2 Protected and against solid foreign objects of 12.5mm Φ and greater 2 Protection against vertically falling water drops when ENCLOSURE tilted up to 15°
	Refer to instruction manual
	DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
	Specific serial number
	Lot number
	Importer
	Model (Item) number
	Medical device
	Manufacturer
	Country of manufacture
	Symbol of European Authorized Representative, expressly indicate the name and address of European Authorized Representative after the symbol.
	The CE labelling certifies that the product complies with the essential requirements of Directive 93/42/EEC on medical device.
	Date of Manufacture
	Unique device identifier

XIII. DISPOSAL



It is required that you should not dispose of WEEE as unsorted municipal waste and collect such WEEE separately. In accordance with Directive 2012/19/EU and national disposal regulations regarding old electrical and electronic

devices, be advised that such items must be disposed of in a special way within the European Union (EU). These regulations require the environmentally friendly recycling/disposal of old electrical and electronic devices. Such items must not be disposed of as domestic refuse. This has been expressed using the icon of the "crossed out trash can".



The Non-contact Infrared Thermometer (Model: JXB-183) contains batteries and recyclable electronic waste. To protect the environment, do not dispose of it in household waste as unsorted municipal waste, but collect separately and take it to an appropriate local collection center. The Non-contact Infrared Thermometer (Model: JXB-183) is classified as small equipment (5th category) according to ANNEX IV of Directive 2012/19/EU.

Before disposing of your Non-contact Infrared Thermometer (Model: JXB-183), take away the batteries from Non-contact Infrared Thermometer (Model: JXB-183) and dispose of the batteries and Non-contact Infrared Thermometer (Model: JXB-183) separately.

You can take away the batteries as follows – See Figure C:

- a. Open the lid on the back of the device.
- b. Remove the batteries.

Batteries represent a hazard to the health and the environment! Never open, damage, or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals. The removed batteries shall be disposed of at the point of sale or in the corresponding containers provided at collection points by local public waste authorities and treated according to 2006/66/EC.

The batteries and recyclable electronic waste shall be disposed of in a separate waste container. Packaging materials must be disposed of according to local regulations. Consult the authorized collection points for more information.

In Germany: For the recyclable electronic waste disposal, you can search the authorized collection points at the following website: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. For batteries, you can search the authorized collection points at the following website: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back>. Search method: using your postcode or the name of the city and state where you live to find collection points near you.

Other countries: For country-specific information on disposal, contact your local dealers or importer.

XIV. DECLARATION OF CONFORMITY

The appliance is suitable for home health care and clinic environments.

Warning! Do not use near high frequency surgical equipment or in a RF shielded room of an ME system for magnetic resonance imaging, where the intensity of the EM disturbances is high.

Warning! The use of this equipment near to or together with another equipment should be avoided, because this may result in improper operation. If such use is necessary, both of the equipments should be observed to verify that they are operating normally.

Warning! The use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer may result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

Warning! Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the equipment JXB-183, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could occur.

Follow all instructions to ensure the basic safety and essential performance of the appliance. The portable or mobile RF communication equipment may affect the performance of the JXB-183. Avoid using the appliance near mobile phones, microwave ovens or other appliance, which emit strong electromagnetic waves.

GUIDELINES AND MANUFACTURER'S DECLARATION OF THE ELECTROMAGNETIC EMISSIONS AND IMMUNITY

TABLE 1:

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic emissions	
Emissions test	Compliance
RF emissions CISPR 11	GROUP 1
RF emissions CISPR 11	CLASS B
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable
Voltage Fluctuations/ Flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable

TABLE 2:

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic emissions		
Immunity test	IEC 606011-2 level test	Compliance level
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	± 6 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	Not applicable	Not applicable
Surge IEC 61000-4-5	Not applicable	Not applicable

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic emissions		
Immunity test	IEC 606011-2 level test	Compliance level
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	Not applicable	Not applicable
Power Frequency Magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz/ 60Hz	30 A/m 50Hz/ 60Hz
Conducted RF IEC 61000-4-6	Not applicable	Not applicable
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM at 1 kHz
Note: U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.		

TABLE 3:

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic immunity						
Radiated RF IEC 61000-4-3 (test specifications for Enclosure Port Immunity to RF wireless communications' equipment)						
Test Frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Modulation	Distance (m)	Immunity test level (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
710 745 780	704-787	LTE Band 13,17	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
810 870 930	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28
1720 1845 1970	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1,3,4,25;UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
5240 5500 5785	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9

This appliance is manufactured by: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
Address: No. 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

The appliance is distributed in Bulgaria by: Moni Trade Ltd; **Address:** Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1 **Tel.:** +359 2/ 936 07 90
Authorized representative of the manufacturer for Europe: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Address: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE PRODUKTSPEZIFIKATIONEN OHNE WARNUNG ZU ÄNDERN!

WICHTIG! LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN! VERWENDEN SIE DAS GERÄT GENAU WIE IN DER ANLEITUNG BESCHRIEBEN UND NUR WENN ES SICH IN GUTEM FUNKTIONSZUSTAND BEFINDET.

I. BESTIMMUNG

Das Gerät ist ein Infrarot-Thermometer, das dazu bestimmt ist, die Stirntemperatur von Säuglingen und Erwachsenen zu messen, ohne den menschlichen Körper zu berühren. Es kann von Verbrauchern im Haushalt und von Ärzten in der Klinik als Referenz verwendet werden.

II. EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE FÜR SICHERE VERWENDUNG

1. Legen Benutzen Sie das Thermometer erst, nachdem Sie die Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben.
2. Das Gerät darf nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung erlischt die Garantie.
3. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Medizinprodukte sind kein Spielzeug!
4. Das Gerät kann für berufliche Zwecke oder für persönlichen Bedarf verwendet werden.
5. Die Verwendung dieses Thermometers ist kein Ersatz für eine ärztliche Beratung. Versuchen Sie nicht, anhand der Messungen eine Selbstdiagnose zu stellen oder Selbstmedikation durchzuführen, ohne Ihren Arzt zu konsultieren. Nehmen Sie insbesondere keine neuen Medikamente ein und ändern Sie die Art und/oder Dosierung bereits eingenommener Medikamente nicht ohne vorherige Zustimmung Ihres Arztes.
6. Dieses Thermometer sollte nur von Erwachsenen verwendet und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
7. **Achtung!** Kleine Teile. Verschluckungs- oder Erstickungsgefahr. Stellen Sie sicher, dass Kinder das Gerät nicht ohne Aufsicht benutzen.
8. Wenn Sie das Gerät an einem kälteren oder wärmeren Ort als dem Ort aufbewahren, an dem Sie es verwenden möchten, lassen Sie es vor der Verwendung mindestens 30 Minuten lang in dem Raum, in dem Sie es verwenden möchten.
9. Warten Sie nach körperlicher Aktivität, Baden oder Aufenthalt im Freien etwa 30 Minuten, bevor Sie mit dem Gerät Ihre Temperatur messen.
10. Um eine genaue Messung zu gewährleisten, verwenden Sie dieses Thermometer nur in Innenräumen bei einer Raumtemperatur zwischen 10°C und 40°C.
11. Vor und nach jedem Gebrauch sollte das Thermometer nur gemäß den Anforderungen dieser Anleitung gereinigt werden, um mögliche bakterielle Infektionen zu vermeiden.
12. Setzen Sie dieses Thermometer keinen Stromschlägen aus.
13. Setzen Sie das Thermometer keinen extremen Temperaturbedingungen über 55°C und unter -20°C aus.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von mehr als 85%.
15. Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort auf, an dem es direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder viel Staub ausgesetzt ist, oder an einem Ort, an dem es mit korrosiven Gasen oder Flüssigkeiten in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie das Produkt nicht in den oben genannten Umgebungen.
16. Lassen Sie das Gerät niemals fallen.
17. **BERÜHREN SIE DAS GLAS DES INFRAROTSSENSORS NICHT MIT IHREN FINGERN, ES IST EXTREM ZERBRECHLICH UND SIE KÖNNEN ES BESCHÄDIGEN.**
18. Benutzen Sie dieses Thermometer nicht, wenn es beschädigt ist.
19. Öffnen Sie das Thermometer nicht. Es enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können.
20. Tauchen Sie das Thermometer nicht in Wasser oder andere Reinigungsflüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeiten in Kontakt damit kommen.
21. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach. Dadurch wird das Gerät vor Auslaufen der Batterie und Korrosion geschützt.
22. Halten Sie das Thermometer von elektromagnetischen Feldern fern, die von Gegenständen wie Mikrowellenherden, Lichtbogenschweißgeräten oder Induktionsheizgeräten erzeugt werden.
23. Dieses Gerät sollte nicht wiederverwendet werden, wenn es die erwartete Nutzungsdauer (5 Jahre ab Herstellungsdatum) des Geräts erreicht hat. Siehe Kapitel XV dieser Anleitung.
24. Elektrische Komponenten und Batterien enthalten Schwermetalle oder Chemikalien, die die Umwelt schädigen können. Befolgen Sie bei der Entsorgung die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
25. Wenden Sie sich an den Importeur oder Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, wenn folgende Probleme auftreten:
 • Wenn auf dem Bildschirm ein Fehler erscheint oder das Thermometer beschädigt ist. Versuchen Sie NICHT, das Gerät selbst zu reparieren, da dadurch Ihre Garantie erlischt!

- Eventuelle Reparaturen und Verbesserungen sollten nur von einer autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.
- Wenn Sie Hilfe bei der Verwendung oder Wartung des Thermometers benötigen.
 - Wenn unerwartete Ereignisse eintreten.

III. ARBEITSPRINZIP

Alle Objekte, ob fest, flüssig oder gasförmig, geben durch Strahlung Energie ab. Die Intensität dieser Energie hängt von der Temperatur im Objekt ab. Das Infrarot-Thermometer Easy Check ist daher in der Lage, die Temperatur einer Person allein anhand der von ihr abgegebenen Energie zu messen. Diese Messung ist möglich durch den geräteinternen Temperaturfühler, der ständig die Umgebungstemperatur analysiert und registriert. Sobald das Thermometer in die Nähe des Körpers gebracht und der Strahlungssensor aktiviert wird, wird die Temperatur sofort gemessen, indem die durch den arteriellen Blutfluss erzeugte Infrarotwärme erfasst wird. Die Messung der Körpertemperatur kann auch ohne Beeinträchtigung durch die Wärme der Umgebung erfolgen.

IV. GERÄTEBESCHREIBUNG

➤ **Sieh Abbildung PD:**

1. Bildschirm; 2. Taste für verschiedene Modi; 3. Ändern der Maßeinheit (Celsius oder Fahrenheit); 4. Speichertaste; 5. Infrarotsensor; 6. Einschalt-/Messtaste; 7. Abdeckung für das Batteriefach;

➤ **Sieh Abbildung D:**

8. Celsius; 9. Gemessene Temperatur; 10. Fahrenheit; 11. Symbolspeicher; 12. Symbol für niedrigen Batteriestand; 13. Alarm.

V. WIE IST DAS THERMOMETER ZU VERWENDEN

1. Legen Sie die Batterien entsprechend der richtigen Polarität in das Batteriefach ein. Siehe Abbildung B.
2. Warten Sie bei der ersten Verwendung oder beim Einsetzen eines neuen Akkus 10-15 Minuten ab, bis das Gerät aufgewärmt ist. Dadurch kann sich das Gerät an die Raumtemperatur gewöhnen.
3. Drücken Sie die Ein-/Messtaste, richten Sie das Gerät auf die Stirn (siehe Zieltabelle des Thermometers) in einem Abstand von 3 bis 5 cm. Drücken Sie die Ein-/Messtaste im Standby-Modus, und die Messung ist abgeschlossen, wenn die Temperatur auf dem Bildschirm angezeigt oder ein Ton ertönt. Die Messzeit beträgt eine Sekunde. **Hinweis:** Positionieren Sie das Thermometer nicht neu, bis die Messung abgeschlossen ist.
4. Bevor Sie Fieber messen, entfernen Sie unbedingt Haare und Schweiß von der Stirn.

➤ **Wie ist die Temperatur zu messen.**

Halten Sie das Thermometer im rechten Bereich in einem Abstand von 3 bis 5 cm gegenüber der Stirn. Drücken Sie die Taste, um die Temperatur zu messen. Diese wird sofort auf dem Display angezeigt.



Für zuverlässige Ergebnisse beachten Sie Folgendes:

1. Versuchen Sie nicht, die Temperatur an einem anderen Körperteil als der Stirn zu messen (z. B. Arme, Beine, Rumpf usw.).
2. Stehen Sie still und bewegen Sie das Thermometer nicht, bis das tatsächliche Ergebnis angezeigt wird.
3. Vermeiden Sie Zugluft, z.B. Wind, Klimaanlage, Ventilatoren, bei der Temperaturmessung.
4. Messen Sie die Temperatur einer Person nicht unmittelbar nach intensiver körperlicher Aktivität, einem Bad, der Einnahme von Medikamenten, dem Essen oder dem Trinken von Flüssigkeiten, wenn auf die Stirn eine kalte/warme Kompresse aufgetragen wurde.
5. Messen Sie die Temperatur nicht nach einer erheblichen Änderung der Raumtemperatur. Lassen Sie Easy Check vor der Verwendung mindestens 30 Minuten lang sich an diese Temperatur anpassen.
6. Lassen Sie zwischen jeder weiteren Messung einen Abstand von 3 bis 5 Sekunden ein.
7. Entfernen Sie die Haare von der Stirn.
8. Wischen Sie die Stirn ab, wenn Schweiß aufgetreten ist.
9. Wir empfehlen Ihnen, die Temperatur mindestens dreimal hintereinander zu messen, um die höhere Zahl zu akzeptieren.

VI. MENÜEINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

1. Schalten Sie das Gerät ein;

Drücken Sie die ON / Scan-Taste eine Sekunde lang, dann befindet sich das Bildschirmmenü auf dem Display mit den Zeichen "°C" und "°F" im Standby-Modus. Drücken Sie dann die Ein / Aus-Taste erneut und das Ergebnis wird nach 1 Sekunde automatisch angezeigt. Wenn das Thermometer nicht benutzt wird, schaltet es sich nach 30 Sekunden automatisch aus.

2. Wechseln Sie den Modus

a. Drücken Sie die "MODE" Taste und das Display zeigt: Body °C

b. Drücken Sie die Taste "MODE" erneut und das Display zeigt: Raum ... °C
 Drücken Sie die "MODE" Taste erneut und das Display zeigt: Oberflächentemperatur ... °C
Hinweis: Das Thermometer ist standardmäßig auf „BODY“ eingestellt.

WICHTIG!

Die Temperatur der Oberfläche unterscheidet sich von der inneren Temperatur des menschlichen Körpers. Verwenden Sie zur Messung der Körpertemperatur immer den Modus „BODY“. Bitte achten Sie darauf, den Modus „SURFACE TEMP“ nur für die Meldung des externen Bereichs zu wählen.

3. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste "°C / °F", um zwischen Celsius und Fahrenheit zu wechseln.
 4. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste "MEM", die die zuletzt gemessene Temperatur anzeigt und die letzten 32 Messungen werden angezeigt. Wenn es wieder eingeschaltet wird, drücken Sie die "MEM" -Taste und halten Sie diese für 5 Sekunden gedrückt, alle Daten werden gelöscht. Drücken Sie dann erneut die Taste "MEM" und "CLr" erscheint auf dem Display.
 5. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand des Gerätes gleichzeitig die Tasten MODE und °C/°F für ca. drei (3) Sekunden. Das Display zeigt F4 an und drücken Sie dann die MEM-Taste, um zu F5 EIN- oder AUS-Funktion (ON oder OFF) zu gelangen. Drücken Sie die MODE-Taste erneut und auf dem Display wird ON angezeigt, was bedeutet, dass der Alarm eingeschaltet ist. Drücken Sie die °C/°F-Taste und das Display zeigt OFF an, was bedeutet, dass der Alarm ausgeschaltet ist. Um eine dieser Einstellungen zu speichern, drücken Sie die MEM-Taste.
 6. Kalibrieren Sie das Gerät über das F4-Menü. Wenn es einen Unterschied zwischen Easy Check und dem Quecksilberthermometer gibt und Sie glauben, dass das Quecksilberthermometer genauer, aber nicht bequem zu verwenden ist, können Sie die Kalibrierungsfunktion verwenden, um den Easy Check einzurichten und den gleichen Messwert wie das Quecksilberthermometer zu erhalten.
- Wenn Sie Easy Check für Personen mit unterschiedlicher Hautfarbe (z. B. gelb, weiß oder schwarz usw.) verwenden, können Sie auch die Kalibrierung verwenden.

> Kalibrierungsanweisungen

- a. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand gleichzeitig 3 Sekunden lang die Tasten „MODE“ und „°C / °F“.
- b. Auf dem Display erscheint: „F4“.
- c. Drücken Sie die Taste „MODE“, um den Wert um 0,1 °C zu erhöhen, drücken Sie „°C/°F“, um den Wert um 0,1 °C zu verringern.
- d. Drücken Sie zweimal die Taste „MEM“, um die Einstellungen zu speichern.
- e. Bei saisonalen oder umweltbedingten Veränderungen sollte das Gerät überprüft und angepasst werden.

VII. TECHNISCHE CHARAKTERISTIK

Art	Parameter
Batterie	DC 3V (2 St. AAA Batterie)
Temperatursensor	Infrarotsensor
Messabstand	3 – 5 cm (1.2 – 2 Inch)
Messbereich im Körpermodus	Im Körpermodus: 32.0°C – 43.0°C (89.6°F – 109.4°F) Im Körpermodus gibt es drei farbige Hintergrundbeleuchtungen auf dem Display: Grüne Hintergrundbeleuchtung: ≤ 37.3°C (99.1°F), was normale Temperatur bedeutet. Orangefarbene Hintergrundbeleuchtung: 37.4°C – 37.9°C (99.3°F – 100.2°F), was bedeutet, dass Sie möglicherweise leichtes Fieber haben.. Rote Hintergrundbeleuchtung: ≥ 38°C (100.4°F), was hohes Fieber bedeutet. Im Oberflächentemperaturmodus (Surface temperature): 0°C – 60°C (32 °F – 140 °F) Im Raummodus (Room) : 0°C – 40°C (32 °F – 104 °F)
Genauigkeit der Messung	im Körpermodus Body: 32.0°C – 34.9°C (89.6°F – 94.8°F) : ±0.3°C (±0.6°F) 35.0°C – 42.0°C (95°F – 107.6°F) : ±0.2°C (±0.4°F) 42.1°C – 43.0°C (107.8°F – 109.4°F) : ±0.3°C (±0.6°F)
Klinische Wiederholbarkeit	≤ 0.2°C (0.4°F)
Anzeigeauflösung	0.1°C (0.1°F)

Art	Parameter
Messzeit	1 Sekunde
Speicher	32 Konfigurationen
Betriebsumgebung	Umgebungstemperatur: 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F) Relative Luftfeuchtigkeit: ≤ 85%RH Atmosphärendruck: 700 hPa bis 1060 hPa
Lager- und Transportbedingungen:	Umgebungstemperatur: - 20 °C ~ 55 °C (-4°F ~ 131 °F) Relative Luftfeuchtigkeit: ≤ 95%RH Atmosphärendruck: 700 hPa bis 1060 hPa
Gewicht	ca 67 g. (ohne Batterien)
Produktgröße	130 x 45 x 55 mm (L x B x H)
Erwartete Lebensdauer	5 Jahre
Automatische Abschaltung	≤ 30 Sekunden
Ort der Messung:	Stirn
Referenzkörperstelle	Axillar (Achselhöhle)
Betriebsart	Einstellbar

VIII.BATTERIEN

1.Ersetzen der Batterien:

a.Wenn dieses „“-Symbol auf dem Display erscheint, sind die Batterien leer und müssen durch neue ersetzt werden.

b.Um die Batterien durch neue zu ersetzen, öffnen Sie die Abdeckung, entfernen Sie die leeren Batterien und legen Sie die neuen ein (siehe Abbildung B). Achten Sie beim Einlegen der neuen Batterien auf die richtige Polarität. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlöschen. Verwenden Sie niemals wiederaufladbare Batterien.

2.ENTSORGUNG VON BATTERIEN: Entsorgen Sie leere Batterien zum Schutz der Umwelt an geeigneten Stellen gemäß den nationalen oder lokalen Vorschriften. Die Entsorgungsmethode ist in Kapitel XIII definiert.



WICHTIGE BATTERIERICHTLINIEN

- 1.Mit den Batterien darf nur einer Erwachsene umgehen.
- 2.Lassen Sie Kinder nicht mit Batterien spielen. Risiko vom Verschlucken! Kleine Kinder können die Batterien verschlucken und sich ersticken. Halten Sie Batterien weg von Kindern!
- 3.Entfernen Sie die abgenutzten Batterien immer und entsorgen Sie diese nicht im Hausmüll sondern an den dafür bestimmten Orten. Diese sind recycelbar.
- 4.Verwenden Sie nur Batterien der Größe AAA.
- 5.Alkaline Batterien werden empfohlen.
- 6.Ersetzen Sie immer alle Batterien. Kinder sollen während des Batteriewechsels nicht anwesend sein.
- 7.Legen Sie die Batterien immer entsprechend der auf der Unterseite der Batterien angegebenen Polarität (+/-) ein. Wenn die nicht richtig installiert werden, kann dies zu einem Kurzschluss oder Stromschlag führen.
- 8.Mischen Sie nicht benutzte mit neuen Batterien.
- 9.Mischen Sie nicht Alkali -, Standard - (Kohlenstoff - Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel - Cadmium) Batterien.
- 10.Legen Sie die Batterien nicht in Feuer, da sie explodieren oder auslaufen können.
- 11.Halten Sie Batterien weg von direkten Wärmequellen.
- 12.Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Dies schützt vor Auslaufen und Korrosion der Batterie.
- 13.Falls Sie feststellen, dass die Batterien ausgelaufen sind, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- 14.Nicht wiederaufladbare Batterien sollen nicht geladen werden.
- 15.Zerlegen Sie die Batterien nicht, öffnen Sie diese nicht.
- 16.Wenn Batterieflüssigkeit mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Kontakt kommt, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
- 17.Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Hitze aus.

IX.ZUBEHÖR

- Berührungsloses Infrarot-Thermometer 1 St.
- Anleitung – 1 St.
- AAA Alkaline Batterien – 2 St.
- Aufbewahrungstasche – 1 St.

X.REINIGUNG UND WARTUNG DES PRODUKTS

•Da es sich bei dem Thermometer um ein Gerät handelt, das von mehreren Personen wiederverwendet wird, sollte auf eine regelmäßige Reinigung des Produkts geachtet werden.

•Reinigung:

•a. Reinigen Sie das Thermometergehäuse und den Messsensor gründlich mit einem in warmem Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel getränkten Wattestäbchen, um Flecken und Fett zu entfernen.

•b. Untersuchen Sie das Thermometer nach der Reinigung, um sicherzustellen, dass sich keine verschmutzten Stellen mehr darauf befinden. Wenn Sie feststellen, dass sich noch Flecken oder Fett auf dem Thermometer befinden, reinigen Sie es erneut.

•3. Desinfektion:

•a. Um das Thermometer zu desinfizieren, wischen Sie das Gehäuse und den Sensor mit einem in 75% Ethanol getränkten Wattestäbchen ab. Bürsten Sie nicht länger als 30 Sekunden.

•b. Wiederholen Sie den obigen Schritt mindestens dreimal und wischen Sie ihn dann zum Trocknen ab. Warten Sie nach der Desinfektion mindestens 1 Minute, bevor Sie das Produkt erneut verwenden.

•4. Hinweis:

•Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Thermometergehäuse gelangt.

•Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Bleichmittel, solche mit Scheuerpartikeln oder auf Alkoholbasis. Tauchen Sie das Gerät zu Reinigungszwecken nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, die Oberfläche des Objektivs und des Displays nicht zu zerkratzen.

•Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden wie Korrosion, Verfärbung, Durchhängen und Risse. Wenn Sie welche finden, stellen Sie die Verwendung ein und entsorgen Sie sie an geeigneten Orten.

•Wenn das Thermometer von Patienten (Erkrankten) verwendet wurde, überprüfen Sie es vor der nächsten Verwendung auf Flecken oder Fett und reinigen Sie es gegebenenfalls wie oben beschrieben.

XI.FEHLERBEHEBUNG

Wenn bei der Verwendung des Thermometers Probleme auftreten, lesen Sie die Richtlinien in dieser Anleitung zur Fehlerbehebung. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Händler.

1. Das Display zeigt eine Temperatur höher als 43°C (109.4°F)

Die Temperatur ist in Fahrenheit. Ändern Sie die Messung in Celsius.

2. Das Display zeigt eine Temperatur unter 32°C(89.6°F)

Um die Oberflächentemperatur zu messen, drücken Sie die "BODY" -Taste und stellen Sie den "Body" ein. Wenn sich das Gerät im Oberflächentemperaturmodus befindet, beträgt die Temperatur 32°C (89.6°F). Diese Temperatur wird auf dem Display angezeigt, wobei die Außentemperatur des Körpers anstelle der Innentemperatur berücksichtigt wird.

3. Die Meldung "HI"

Wenn Sie das Easy Check Thermometer verwenden, erscheint möglicherweise die Meldung "Hi" auf dem Bildschirm. In diesem Fall liegt die Temperatur entweder über dem gewählten Messbereich oder über 43°C (109.4°F) im Modus "Körper".



4. Das Display zeigt "LO"

Wenn Sie das kontaktlose Thermometer Easy Check verwenden, erscheint möglicherweise die Meldung "Lo" auf dem Bildschirm. In diesem Fall liegt der Messwert entweder unter dem gewählten Messbereich oder unter 32°C (89.6°F) im Modus "Körper".

Diese Meldung wird aus verschiedenen Gründen angezeigt. Bitte beachten Sie die folgende Liste mit den möglichen Hauptproblemen:

Gründe, Lo Message auf dem Display anzuzeigen	Tipp
Temperaturmessung wird durch Haare oder Schwitzen behindert.	Stellen Sie sich sicher, dass keine Hindernisse oder Feuchtigkeit vorhanden sind, bevor Sie die Temperatur messen.
Der Temperaturmesswert wird durch Luftströmungen oder plötzliche Änderungen der Umgebungstemperatur beeinträchtigt.	Stellen Sie sich sicher, dass sich in der Umgebung, in der die Temperatur gemessen wird, keine Ströme befinden. Dies kann die Infrarotmessung beeinflussen.

Gründe, Lo Message auf dem Display anzuzeigen	Tipp
Dauernde Temperaturmessungen sind zu dicht hintereinander und das Thermometer hat keine Zeit zum Neustart.	Lassen Sie ein Intervall von 3-5 Sekunden. zwischen den Messungen; eine Pause von 15 Sekunden wird empfohlen.
Der Messbereich ist weit vom Thermometer entfernt.	Messen Sie die Temperatur in der empfohlenen Entfernung (ca. 3-5 cm, 1,2 ~ 2,0 Zoll).

XII.SYMBOLBEDEUTUNG

SYMBOL	ERKLÄRUNG
	Warenzeichen
	IEC 60417-5333, Angelegter Teil, Typ BF
	IEC 60417-5031, Konstanter Strom
IP22	Schutzgrad gegen schädliches Eindringen von Wasser und Fremdkörpern 2 Schutz gegen feste Fremdkörper von 12,5 mm Φ und größer 2 Geschützt gegen senkrecht fallendes Tropfwasser, wenn das GEHÄUSE bis zu 15° geneigt ist.
	Lesen Sie die Anweisung
	ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Sammeln Sie getrennt, da eine spezielle Entsorgung solcher Abfälle erforderlich ist.
SN	Spezifische Seriennummer
LOT	Chargennummer
	Importeur
#	Modell-Nr
MD	Medizinisches Gerät
	Hersteller
	Herstellungsland
EU REP	Zeichen des europäischen Bevollmächtigten, Name und Anschrift des europäischen Bevollmächtigten erscheinen nach dem Zeichen.
CE 0123	Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen der EU-Vorschriften für Medizinprodukte erfüllt.
	Herstellungsdatum

SYMBOL	ERKLÄRUNG
	Eindeutige Identifizierung des Gerätes
	Weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung zu Rate ziehen muss, um wichtige Warnhinweise wie Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu erhalten, die aus verschiedenen Gründen nicht auf dem Medizinprodukt selbst angegeben werden können.

XIII.RECYCLING

 Sie sind verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht im unsortierten Hausmüll zu entsorgen und diese getrennt zu sammeln. Bitte beachten Sie, dass gemäß der Richtlinie 2012/19/EU und

den nationalen Vorschriften zur Entsorgung alter Elektro- und Elektronikgeräte innerhalb der Europäischen Union (EU) eine besondere Entsorgung dieser Geräte erforderlich ist. Diese Vorschriften erfordern eine umweltfreundliche Wiederverwertung/Entsorgung alter Elektro- und Elektronikgeräte. Solche Gegenstände sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden. Dies wird durch das Symbol „durchgestrichener Mülleimer“ ausgedrückt.



Das berührungslose Infrarot-Thermometer (Modell JXB-183) enthält Batterien und recycelbaren Elektroschrott. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie es nicht als unsortierten Hausmüll im Hausmüll, sondern sammeln Sie es getrennt und bringen Sie es zu einer geeigneten örtlichen Sammelstelle. Das berührungslose Infrarot-Thermometer (Modell: JXB-183) ist gemäß ANHANG IV der Richtlinie 2012/19/EU als Kleingerät (Kategorie 5) eingestuft.

Bevor Sie Ihr berührungsloses Infrarot-Thermometer (Modell: JXB-183) entsorgen, entfernen Sie die Batterien aus dem berührungslosen Infrarot-Thermometer (Modell JXB-183) und entsorgen Sie die Batterien und das berührungslose Infrarot-Thermometer (Modell JXB-183).) separat.

Sie können die Batterien wie folgt entfernen – siehe Abbildung C:

- Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Geräts.
- Entfernen Sie die Batterien.

Batterien stellen eine Gefahr für Gesundheit und Umwelt dar! Öffnen, beschädigen oder verschlucken Sie Batterien niemals und lassen Sie nicht zu, dass sie die Umwelt verschmutzen. Sie können giftige, umweltgefährdende Schwermetalle enthalten. Ausgebaute Batterien müssen in der Verkaufsstelle oder in den entsprechenden Behältern, die an den Sammelstellen der örtlichen öffentlichen Abfallbehörden bereitgestellt werden, entsorgt und gemäß der Richtlinie 2006/66/EG behandelt werden. Batterien und wiederverwertbarer Elektroschrott müssen in einem separaten Abfallbehälter entsorgt werden. Verpackungsmaterialien müssen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei den autorisierten Sammelstellen.

In Deutschland: Für die Entsorgung von wiederverwertbarem Elektroschrott finden Sie die autorisierten Sammelstellen auf der folgenden Website: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. Auf der folgenden Website können Sie bei den autorisierten Sammelstellen nach Batterien suchen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back>. Suchmethode: Verwenden Sie Ihre Postleitzahl oder den Namen der Stadt und des Bundeslandes, in dem Sie wohnen, um Sammelstellen in Ihrer Nähe zu finden.

In anderen Ländern: Für länderspezifische Entsorgungsinformationen wenden Sie sich an Ihren Händler oder Importeur vor Ort.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Gerät ist für den Einsatz zu Hause und im Krankenhaus geeignet.

Achtung! Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von hochfrequenten chirurgischen Geräten oder in Räumen mit elektromagnetischen Resonanzgeräten, in denen die Intensität elektromagnetischer Störungen hoch ist.

Achtung! Die Verwendung dieses Geräts in der Nähe oder zusammen mit einem anderen Gerät sollte vermieden werden, da dies zu fehlerhaften Ablesungen / Funktion führen kann. Wenn eine solche Verwendung erforderlich ist, müssen beide Geräte überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.

Achtung! Die Verwendung von Zubehör, Konvertern oder Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts bereitgestellt werden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen, zu einer verringerten elektromagnetischen Störfestigkeit des Geräts oder zu Fehlfunktionen führen.

Achtung! Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel oder externe Antennen) dürfen nicht näher als 30 cm (12 Zoll) von Teilen des Gerätes JXB-183 entfernt verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann es zu falsch gemeldete Ergebnisse aus diesem Gerät kommen.

Befolgen Sie alle Anweisungen, um grundlegende Sicherheitsbedingungen und einen guten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Ein tragbares oder mobiles HF-Kommunikationsgerät kann die Leistung des JXB-183 beeinträchtigen. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von Mobiltelefonen, Mikrowellenherden und anderen Geräten, die starke elektromagnetische Wellen aussenden.

HERSTELLERRICHTLINIEN UND ERKLÄRUNG FÜR ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIONEN

TABELLE 1:

Herstellerrichtlinien und Erklärung – elektromagnetische Emissionen	
Emissionstest	Konformität
RADIOFREQUENZEMISSIONEN CISPR 11	GRUPPE 1
RADIOFREQUENZEMISSIONEN CISPR 11	KLASSE B
HARMONISCHE EMISSIONEN IEC 61000-3-2	nicht anwendbar
Spannungs- / Emissionsschwankungen IEC 61000-3-3	nicht anwendbar

TABELLE 2:

Herstellerrichtlinien und Erklärung – elektromagnetische Störfestigkeit		
Störfestigkeitstest	IEC 606011-2 Niveau-Test	Niveau der Konformität
Elektromagnetische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft	± 6 kV KONTAKT ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Luft
Elektrisch schneller Übergang / Impuls IEC 61000-4-4	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Wellen IEC 61000-4-5	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen der Stromversorgungseingangsleitungen IEC 61000-4-11	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Netzteilsfrequenz Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Überführte Radiofrequenz IEC 61000-4-6	nicht anwendbar	nicht anwendbar
Übertragene Radiofrequenz IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bei 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bei 1 kHz
Bemerkung: U_T ist die Netzwechselspannung vor der Anwendung des Test Niveaus.		

TABELLE 3:

Herstellerrichtlinien und Erklärung – elektromagnetische Störfestigkeit						
Übertragene Radiofrequenz IEC 61000-4-3 (Prüfvorschriften für die Störfestigkeit der Schnittstelle für Verschluss an der drahtlosen Radiofrequenz - Kommunikationsausrüstung)						
Testfrequenz (MHz)	Bereich (MHz)	Service	Modulation	Modulation	Abstand (m)	Niveau der Störfestigkeitsprüfung (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulation 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz Abweichung 1 kHz Sinus	2	0.3	28
710	704-787	LTE Bereich 13,17	Pulsmodulation 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						

Herstellerrichtlinien und Erklärung – elektromagnetische Störfestigkeit						
Übertragene Radiofrequenz IEC 61000-4-3 (Prüfvorschriften für die Störfestigkeit der Schnittstelle für Verschluss an der drahtlosen Radiofrequenz - Kommunikationsausrüstung)						
Testfrequenz (MHz)	Bereich (MHz)	Service	Modulation	Modulation	Abstand (m)	Niveau der Störfestigkeitsprüfung (V/M)
810	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Bereich 5	Pulsmodulation 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bereich 1,3,4,25;UMTS	Pulsmodulation 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Bereich 7	Pulsmodulation 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulation 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Hersteller: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd

Adresse: No. 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Das Gerät wird in Bulgarien vertrieben von: Moni Trade Ltd;

Adresse: Bulgarien, Sofia, Trébich, Dolo štr. 1 Tel : +3592/ 936 07 90

Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers für Europa:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Adresse: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

GR

Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΟΥ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΚΡΙΒΩΣ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

I. ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή είναι ένα υπέρυθρο θερμόμετρο που προορίζεται για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του μετώπου βρεφών και ενηλίκων χωρίς να έρχετε σε επαφή με το ανθρώπινο σώμα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί από καταναλωτές σε οικιακό περιβάλλον και στην κλινική από γιατρό.

II. ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Χρησιμοποιήστε το θερμόμετρο μόνο αφού έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες χρήσης.
2. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτήν την οδηγία. Η ακατάλληλη χρήση ακυρώνει την εγγύηση.
3. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα ιατρικά προϊόντα δεν είναι παιχνίδια!
4. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικούς σκοπούς ή για προσωπικές ανάγκες.
5. Η χρήση αυτού του θερμόμετρου δεν αντικαθιστά τη συνεννόηση με γιατρό. Μην επιχειρήσετε να κάνετε αυτοδιάγνωση ή αυτοθεραπεία με βάση τις μετρήσεις χωρίς να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.

Ειδικότερα, μην παίρνετε νέα φάρμακα και μην αλλάζετε τον τύπο ή/και τη δόση των φαρμάκων που παίρνετε ήδη χωρίς την προηγούμενη έγκριση του γιατρού σας.

6. Αυτό το θερμόμετρο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες και να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

7.Προσοχή! Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος κατάποσης ή πνιγμού. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

8. Εάν αποθηκεύετε τη συσκευή σε πιο κρύο ή ζεστό μέρος από αυτό που θα τη χρησιμοποιήσετε, αφήστε τη για τουλάχιστον 30 λεπτά στο δωμάτιο όπου θα τη χρησιμοποιήσετε πριν τη χρήση.

9. Μετά τη σωματική δραστηριότητα, το μπάνιο ή το χρόνο που περνάτε έξω, περιμένετε περίπου 30 λεπτά πριν μετρήσετε τη θερμοκρασία σας με τη συσκευή.

10. Για να διασφαλίσετε μια ακριβή μέτρηση, χρησιμοποιήστε αυτά τα θερμόμετρα μόνο σε εσωτερικούς χώρους σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 10°C και 40°C.

11. Πριν και μετά από κάθε χρήση, το θερμόμετρο θα πρέπει να καθαρίζεται μόνο σύμφωνα με τις απαιτήσεις αυτής της οδηγίας για την αποφυγή πιθανών βακτηριακών λοιμώξεων.

12. Μην εκθέτετε αυτό το θερμόμετρο σε ηλεκτροπληξία.

13. Μην εκθέτετε το θερμόμετρο σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας μεγαλύτερες από 55°C και μικρότερες από -20°C.

14. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σχετική υγρασία μεγαλύτερη από 85%.

15. Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν σε μέρος με άμεσο ηλιακό φως, υψηλή θερμοκρασία, υψηλή υγρασία, υψηλή σκόνη ή όπου μπορεί να έρθει σε επαφή με διαβρωτικά αέρια ή υγρά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στα παραπάνω περιβάλλοντα.

16. Μην ρίχνετε ποτέ τη συσκευή.

17. ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΥΠΕΡΥΘΡΩΝ ΜΕ ΤΑ ΔΑΧΤΥΛΑ ΣΑΣ. ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΥΘΡΑΥΣΤΟ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΤΕ.

18. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το θερμόμετρο εάν είναι κατεστραμμένο.

19. Μην ανοίγετε το θερμόμετρο. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να καταπιούν τα παιδιά.

20. Μην βυθίζετε το θερμόμετρο σε νερό ή άλλα υγρά καθαρισμού και μην αφήνετε οποιοδήποτε υγρό να έρθει σε επαφή με αυτό.

21. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών. Αυτό θα προστατεύσει τη συσκευή από διαρροή και διάβρωση της μπαταρίας.

22. Κρατήστε το θερμόμετρο μακριά από ηλεκτρομαγνητικά πεδία που δημιουργούνται από αντικείμενα όπως φούρνοι μικροκυμάτων, ηλεκτροσυγκολλητές τόξου ή επαγωγικές θερμάστρες.

23. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιηθεί όταν φτάσει στην αναμενόμενη ωφέλιμη ζωή (5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής) της συσκευής. Δείτε το Κεφάλαιο ΧΙΙΙ αυτής της οδηγίας.

24. Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και οι μπαταρίες περιέχουν βαρέα μέταλλα ή χημικές ουσίες που μπορεί να βλάψουν το περιβάλλον. Ακολουθήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για την απόρριψή τους.

25. Επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα ή τον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν εάν παρουσιάσουν τα ακόλουθα προβλήματα:

• Εάν εμφανιστεί κάποιο σφάλμα στην οθόνη ή το θερμόμετρο είναι κατεστραμμένο. ΜΗΝ επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας γιατί αυτό θα ακυρώσει την εγγύησή σας. Οποιοσδήποτε επισκευές και βελτιώσεις πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

• Εάν χρειάζεστε βοήθεια με τη χρήση ή τη συντήρηση του θερμομέτρου.

• Εάν συμβούν απρόσδοκα γεγονότα.

III. ΑΡΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Όλα τα αντικείμενα, στερεά, υγρά ή αέρια, εκπέμπουν ενέργεια με ακτινοβολία. Η ένταση αυτής της ενέργειας εξαρτάται από τη θερμοκρασία στο αντικείμενο. Το υπέρυθρο θερμόμετρο Easy Check είναι ειδικά σχεδιασμένο να μετρήσει τη θερμοκρασία ενός ατόμου, μόνο με την ενέργεια που εκπέμπει. Αυτή η μέτρηση είναι δυνατή χάρη στον εσωτερικό αισθητήρα θερμοκρασίας της συσκευής, ο οποίος αναλύει και καταγράφει συνεχώς τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Επομένως, μόλις το θερμόμετρο πλησιάσει το σώμα και ενεργοποιηθεί ο αισθητήρας ακτινοβολίας, η θερμοκρασία μετράται αμέσως ανιχνεύοντας υπέρυθρη θερμότητα που παράγεται από την αρτηριακή ροή αίματος. Η θερμοκρασία του σώματος μπορεί επίσης να μετρηθεί χωρίς καμία παρέμβαση από τη θερμότητα του περιβάλλοντος.

Σημείωση: Η θερμοκρασία σώματος αναφοράς για το θερμόμετρο υπέρυθρων χωρίς επαφή είναι η μασχαλιαία θερμοκρασία.

IV. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

> Δείτε το σχήμα PD:

1. Οθόνη· 2. Κουμπί για διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας· 3. Αλλαγή της μονάδας μέτρησης (Κελσίου ή Φαρενάιτ)· 4. Κουμπί μνήμης· 5. Αισθητήρας υπέρυθρων· 6. Κουμπί ενεργοποίησης/μέτρησης· 7. Καπάκι θήκης μπαταριών·

> Δείτε το Σχήμα D:

8. Κελσίου· 9. Μετρημένη θερμοκρασία· 10. Φαρενάιτ· 11. Σύμβολο μνήμης· 12. Σύμβολο χαμηλής μπαταρίας· 13. Συναγερμός.

V. ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕ ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη μπαταριών σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα. Δείτε το σχήμα Β.

2. Όταν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά ή όταν τοποθετείτε μια νέα μπαταρία, περιμένετε 10-15 λεπτά για να ζεσταθεί η συσκευή. Αυτό θα επιτρέψει στη συσκευή να εγκλιματιστεί σε θερμοκρασία δωματίου.

3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/μέτρησης, στρέψτε τη συσκευή στο μέτωπο (βείτε το διάγραμμα κατεύθυνσης του θερμομέτρου), σε απόσταση 3 έως 5 cm. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/μέτρησης (Scan) σε κατάσταση αναμονής και η μέτρηση θα ολοκληρωθεί όταν εμφανιστεί η θερμοκρασία στην οθόνη ή εκπέμπεται ήχος. Ο χρόνος μέτρησης είναι ένα δευτερόλεπτο. **Σημείωση: Μην αλλάζετε τη θέση του θερμομέτρου πριν ολοκληρωθεί η μέτρηση.**

4. Πριν μετρήσετε τη θερμοκρασία, φροντίστε να αφαιρέσετε τις τρίχες ή τον ιδρώτα από το μέτωπο.

➤ Πώς να μετρήσουμε τη θερμοκρασία

Κρατήστε το θερμόμετρο στο μέτωπο, στη δεξιά περιοχή, σε απόσταση 3 έως 5 cm. Πατήστε το κουμπί μέτρησης της θερμοκρασίας και θα εμφανιστεί αμέσως στην οθόνη.



Για αξιόπιστα αποτελέσματα, τηρήστε τα ακόλουθα:

1. Μην επιχειρήσετε να μετρήσετε τη θερμοκρασία οπουδήποτε μέρους του σώματος εκτός από το μέτωπο (π.χ. χέρια, πόδια, κορμός κ.λπ.)
2. Μείνετε ακίνητοι και μην μετακινήσετε το θερμόμετρο μέχρι να εμφανιστεί το πραγματικό αποτέλεσμα.
3. Αποφύγετε τα ρεύματα, π.χ. άνεμος, κλιματιστικά, ανεμιστήρες, κατά τη μέτρηση θερμοκρασίας.
4. Μην μετράτε τη θερμοκρασία ενός ατόμου αμέσως μετά από έντονη σωματική δραστηριότητα, κάνοντας μπάνιο, λήψη φαρμάκων, βρώση ή πόση υγρών, εάν έχει τοποθετηθεί κρύα/ζεστή κομπρέσα στο μέτωπο.
5. Μην μετράτε τη θερμοκρασία μετά από σημαντική αλλαγή στη θερμοκρασία δωματίου. Αφήστε το Easy Check να προσαρμοστεί σε αυτή τη θερμοκρασία για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από τη χρήση.
6. Αφήστε ένα διάστημα 3 έως 5 δευτερολέπτων μεταξύ κάθε επόμενης μέτρησης.
7. Αφαιρέστε τα μαλλιά από το μέτωπο.
8. Σκουπίστε το μέτωπο εάν έχει εμφανιστεί εφίδρωση.
9. Συνιστούμε να μετρήσετε τη θερμοκρασία τουλάχιστον 3 φορές στη σειρά και να αποδεχτείτε τον υψηλότερο αριθμό ως αποτέλεσμα.

VI. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ MENDY

1. Ενεργοποίηση της συσκευής:

Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίηση / Μέτρηση (ON/ Scan), όπως ένα δευτερόλεπτο αργότερα το πάνελ της οθόνης θα είναι σε κατάσταση ετοιμότητας εμφανίζοντας τα σύμβολα „—°C“ και „—°F“. Πατήστε τότε το κουμπί Ενεργοποίηση / Μέτρηση ακόμη μια φορά και το αποτέλεσμα θα εμφανιστεί αυτόματα μετά από 1 δευτερόλεπτο. Εάν δεν χρησιμοποιήσετε άλλο το θερμόμετρο, το ίδιο θα απενεργοποιηθεί μετά από 30 δευτερόλεπτα.

2. Εναλλαγή των λειτουργιών

α. Πατήστε το κουμπί „MODE“ και στην οθόνη θα εμφανιστεί: Body (Σώμα)...°C

β. Πατήστε ξανά το κουμπί „MODE“ και στην οθόνη θα εμφανιστεί: Room (Δωμάτιο)...°C

γ. Πατήστε ξανά το κουμπί „MODE“ και στην οθόνη θα εμφανιστεί: Surface Temp (Θερμοκρασία της επιφάνειας) ...°C

Παρατηρήσεις: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του θερμόμετρο είναι σε λειτουργία „BODY“.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η θερμοκρασία της επιφάνειας διαφέρει από την εσωτερική θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος. Για να μετρήσετε την σωματική θερμοκρασία, πάντα χρησιμοποιήστε τη λειτουργία „BODY“. Παρακαλούμε, βεβαιωθείτε, ότι επιλέξατε τη λειτουργία „SURFACE TEMP“ μόνο για μέτρηση της εξωτερικής περιοχής.

3. Εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί „C/F“, για εναλλαγή μεταξύ θερμοκρασίας Κελσίου ή θερμοκρασίας Φαρενάιτ.

4. Εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί „MEM“ (Μνήμη), το οποίο θα εμφανίσει την τελευταία μετρημένη θερμοκρασία και θα εμφανίσει τις τελευταίες 32 μετρήσεις.

Εάν ξανά εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί «MEM» και κρατήστε για 5 δευτερόλεπτα, όλα τα στοιχεία θα διαγραφούν. Στην συνέχεια πατήστε ξανά το κουμπί „MEM“ και στην οθόνη θα εμφανιστεί „CLT“.

5. Ενεργοποιήστε το θερμόμετρο. Με ενεργοποιημένη τη συσκευή, πατήστε τα κουμπιά MODE και C/F ταυτόχρονα για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη θα δείχνει F4 και στη συνέχεια θα πατήσει το κουμπί MEM για να μεταβεί στο F5 (λειτουργία ON ή OFF). Πατήστε ξανά το κουμπί MODE και η οθόνη θα δείξει ON, πράγμα που σημαίνει ότι ο συναγερμός είναι ενεργοποιημένος. Πατήστε το κουμπί C/F και στην οθόνη θα εμφανιστεί OFF, που σημαίνει ότι ο συναγερμός είναι απενεργοποιημένος. Για να αποθηκεύσετε οποιαδήποτε από αυτές τις ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί MEM.

6. Βαθμονόμηση της συσκευής μέσω του μενού F4. Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ του Easy Check και του θερμόμετρου υδραργύρου και πιστεύετε ότι το θερμόμετρο υδραργύρου είναι πιο ακριβές αλλά δεν είναι βολικό στη χρήση. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία βαθμονόμησης για να ρυθμίσετε το Easy Check και να λάβετε την ίδια ένδειξη με το θερμόμετρο υδραργύρου. Επίσης, όταν χρησιμοποιείτε το Easy Check για άτομα διαφορετικού χρώματος δέρματος (π.χ. από την κίτρινη, λευκή ή μαύρη φυλή κ.λπ.), μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε βαθμονόμηση.

➤ Οδηγίες βαθμονόμησης

α. Σε κατάσταση ενεργοποίησης, πατήστε τα κουμπιά „MODE“ και „C/F“ ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.

β. Η οθόνη θα δείχνει: „F4“

γ. Πατήστε το κουμπί „MODE“, για αύξηση κατά 0,1 °C; πατήστε „C/F“, για μείωση κατά 0,1 °C.

δ. Πατήστε το κουμπί „MEM“ δύο φορές για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

ε. Σε περίπτωση εποχιακών ή περιβαλλοντικών αλλαγών, η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί και να ρυθμιστεί.

VII. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Είδος	Παράμετροι
Μπαταρία	DC 3V (2 μπαταρίες AAA)
Αισθητήρας θερμοκρασίας	Αισθητήρας υπερύθρων
Απόσταση για μέτρηση	3 – 5 cm (1,2 – 2 ίντσες)
Εύρος μέτρησης	Σε λειτουργία «σώματος»: 32,0°C – 43,0°C (89,6°F – 109,4°F) Στη λειτουργία Σώμα/Body, υπάρχουν τρεις έγχρωμοι οπίσθιοι φωτισμοί στην οθόνη: Πράσινο χρώμα οπίσθιου φωτισμού: ≤ 37,3°C (99,1°F), που σημαίνει κανονική θερμοκρασία. Πορτοκαλί χρώμα οπίσθιου φωτισμού: 37,4°C – 37,9°C (99,3°F – 100,2°F), που σημαίνει ότι μπορεί να έχετε χαμηλό πυρετό. Κόκκινο χρώμα οπίσθιου φωτισμού: ≥ 38°C (100,4°F), που σημαίνει υψηλό πυρετό. Σε λειτουργία «θερμοκρασίας επιφάνειας» (Surface temperature): 0°C – 60°C (32 °F – 140 °F) Σε λειτουργία «δωματίου» (Room): 0°C – 40°C (32 °F – 104 °F)
Ακρίβεια μέτρησης	Στη λειτουργία Σώμα/Body: 32,0°C – 34,9°C (89,6°F – 94,8°F) ±0,3°C (±0,6°F) 35,0°C – 42,0°C (95°F – 107,6°F) ±0,2°C (±0,4°F) 42,1°C – 43,0°C (107,8°F – 109,4°F) ±0,3°C (±0,6°F)
Κλινική επαναληψιμότητα	≤0,2°C (0,4°F)
Ανάλυση της οθόνης	0,1°C (0,1°F)
Χρόνος μέτρησης	1 δευτερόλεπτο
Μνήμη	32 Διαμορφώσεις
Περιβάλλον εργασίας	Θερμοκρασία του περιβάλλοντος: 10°C – 40°C (50 °F – 104 °F) Σχετική υγρασία: ≤ 85%RH Ατμοσφαιρική πίεση: 700 hPa έως 1060 hPa
Συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς:	Θερμοκρασία του περιβάλλοντος: - 20 °C – 55 °C (-4°F – 131 °F) Σχετική υγρασία: ≤ 95%RH Ατμοσφαιρική πίεση: 700 hPa έως 1060 hPa
Βάρος	Περίπου 67 γρ. (Δεν περιλαμβάνονται οι μπαταρίες)
Διαστάσεις του προϊόντος	130 x 45 x 55 mm (Μ x Π x Υ)
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής	5 ετών
Αυτόματη απενεργοποίηση	≤ 30 δευτερόλεπτα
Τόπος μέτρησης	Μέτωπο
Θέση αναφοράς σώματος	Μασχालιά (μασχάλη)
Τρόπος λειτουργίας	Ρυθμιζόμενος

VIII. BATTERIES

1.Αλλαγή των μπαταριών

α.Όταν στην οθόνη εμφανιστεί αυτό το σύμβολο „“, οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί και πρέπει να αντικατασταθούν με νέες.

β.Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες με καινούριες, ανοίξτε το καπάκι και αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες και τοποθετήστε τις καινούριες (Βλ. Σχήμα Β). Φροντίστε να τηρείτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των νέων μπαταριών. Εάν δεν το κάνετε αυτό, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή και να ακυρωθεί η εγγύηση. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

2. Απόρριψη μπαταριών: Για την προστασία του περιβάλλοντος, πετάξτε τις κενές μπαταρίες σε κατάλληλους χώρους συλλογής σύμφωνα με τους εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Η μέθοδος διάθεσης ορίζεται στο Κεφάλαιο XIII.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ:

1. Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται από ενήλικο άτομο.
2. Μην αφήνετε παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες. Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης. Τα μικρά παιδιά μπορούν να καταπιούν τις μπαταρίες και να πνιγούν. Για το λόγο αυτό φυλάξτε τις μπαταρίες σε μέρος, το οποίο δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά.
3. Πάντα πρέπει να αφαιρείτε τις εξαντλημένες μπαταρίες και να τις απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σε σημεία, τα οποία προορίζονται για τον σκοπό αυτό. Οι ίδιες μπαταρίες είναι ανακυκλώσιμες.
4. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες AAA.
5. Συνιστώνται αλκαλικές μπαταρίες.
6. Όταν αλλάζετε με καινούριες μπαταρίες, πρέπει πάντα να αλλάζετε όλες τις μπαταρίες. Τα παιδιά δεν πρέπει να είναι παρόντα όταν αλλάζετε τις μπαταρίες.
7. Πάντα πρέπει να τοποθετείτε τις μπαταρίες σωστά ανάλογα με την πολικότητά τους (+/-), η οποία είναι σημειωμένη στο κάτω μέρος των μπαταριών. Σε περίπτωση που δεν τοποθετήσετε τις μπαταρίες σωστά, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκύκλωμα ή σε ηλεκτροπληξία.
8. Μην αναμιγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες.
9. Μην αναμιγνύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου) μπαταρίες.
10. Μην τοποθετείτε τις μπαταρίες σε φωτιά, επειδή μπορούν να εκραγούν ή να στάξουν.
11. Φυλάξτε τις μπαταρίες από άμεσες πηγές θερμότητας.
12. Σε περίπτωση που δεν θα χρησιμοποιείτε την συσκευή, βγάλτε τις μπαταρίες από την θήκη μπαταριών. Μ' αυτόν τον τρόπο θα προστατέψετε την συσκευή από διαρροή των μπαταριών και από διάβρωση.
13. Σε περίπτωση που με την αλλαγή, διαπιστώσετε διαρροή των μπαταριών, τοποθετήστε προστατευτικά γάντια και καθαρίστε την θήκη μπαταριών με ξηρή πετσέτα.
14. Μην φορτίζετε μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
15. Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες.
16. Εάν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως την πληγείσα περιοχή με νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
17. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα.

ΙΧ. ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΑ

- Θερμόμετρο ανέπαφης μέτρησης υπέρυθρων - 1 τεμ
- Εγχειρίδιο - 1 τεμ;
- AAA αλκαλικές μπαταρίες - 2 τεμ;
- Θήκη αποθήκευσης - 1 τεμ;

Χ. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Το θερμόμετρο είναι μια συσκευή που επαναχρησιμοποιείται από πολλά άτομα, επομένως θα πρέπει να διασφαλίζεται ο τακτικός καθαρισμός του προϊόντος.
2. Καθαρισμός:
 - a. Χρησιμοποιήστε μια μπατονέτα εμποτισμένη σε ζεστό νερό ή ένα ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε καλά το περίβλημα του θερμομέτρου και τον αισθητήρα μέτρησης για να αφαιρέσετε τυχόν λεκέδες ή λίπη.
 - b. Ελέγξτε το θερμόμετρο μετά τον καθαρισμό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλα βρώμικα σημεία πάνω του. Εάν διαπιστώσετε ότι υπάρχουν ακόμα λεκέδες ή λίπη στο θερμόμετρο, καθαρίστε ξανά.
3. Απολύμανση:
 - a. Για να απολυμάνετε το θερμόμετρο, σκουπίστε το περίβλημα και τον αισθητήρα με μια μπατονέτα εμποτισμένη σε αιθανόλη 75%. Καθαρίστε για όχι περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα.
 - b. Επαναλάβετε το παραπάνω βήμα τουλάχιστον 3 φορές και στη συνέχεια σκουπίστε για να στεγνώσει. Περιμένετε τουλάχιστον 1 λεπτό μετά την απολύμανση πριν χρησιμοποιήσετε ξανά το προϊόν.
4. Σημείωση:
 - Προσέξτε να μην εισχωρήσει υγρό στο περίβλημα του θερμομέτρου.
 - Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά, όπως λευκαντικά, αυτά με λειαντικά σωματίδια ή με βάση το αλκοόλ. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό για σκοπούς καθαρισμού.
 - Προσέξτε να μην γρατσουνίσετε την επιφάνεια του φακού και της οθόνης.
 - Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για ζημιές όπως διάβρωση, αποχρωματισμό, χαλάρωση, ρωγμές. Εάν βρείτε κάποιες, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε και απορρίψτε το σε κατάλληλα μέρη.
 - Εάν το θερμόμετρο έχει χρησιμοποιηθεί από ασθενείς (άρρωστα άτομα) πριν από την επόμενη χρήση, ελέγξτε για λεκέδες ή λίπος και, αν βρεθεί, καθαρίστε όπως περιγράφεται παραπάνω.

ΧΙ. ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση που έχετε προβλήματα κατά την διάρκεια της χρήσης του θερμομέτρου, παρακαλούμε ελέγξτε αυτό το εγχειρίδιο για επίλυση του προβλήματος. Σε περίπτωση που το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον έμπορο, από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν.

1. Στην οθόνη εμφανίζεται θερμοκρασία, μεγαλύτερη από 43°C (109,4°F)
Η θερμοκρασία είναι σε Φαρενχίτ. Αλλάξτε τη μέτρηση σε θερμοκρασία Κελσίου.

2. Στην οθόνη εμφανίζεται θερμοκρασία χαμηλότερη από 32 °C (89,6 °F).

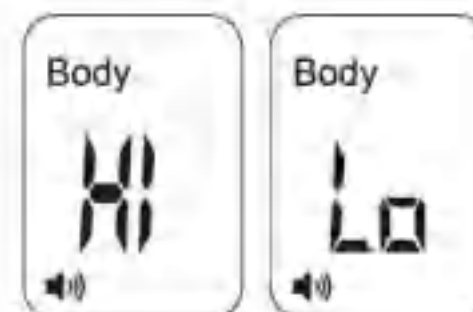
Για να μετρήσετε την θερμοκρασία στην επιφάνεια, πατήστε το κουμπί "BODY" και ρυθμίστε για μέτρηση "Σώματος". Σε περίπτωση που η συσκευή είναι σε λειτουργία "Θερμοκρασία της επιφάνειας", η θερμοκρασία 32 °C (89,6 °F), η οποία θα εμφανιστεί στην οθόνη, μετράει την εξωτερική θερμοκρασία του σώματός σας, αντί την εσωτερική θερμοκρασία.

3. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Hi"

Όταν χρησιμοποιείτε το θερμόμετρο αποστάσεως τύπου Easy Check, το μήνυμα "Hi" μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη. Στην προκείμενη περίπτωση η θερμοκρασία είναι είτε πάνω από τα επιλεγμένα όρια μέτρησης ή πάνω από 43°C (109,4°F) σε λειτουργία „Σώμα“.

4. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Lo"

Με την χρήση του θερμόμετρο αποστάσεως τύπου Easy Check, το μήνυμα "Lo" μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη. Στην προκείμενη περίπτωση η μετρημένη θερμοκρασία είναι κάτω από τα επιλεγμένα όρια μέτρησης ή κάτω από 32 °C (89,6 °F) σε λειτουργία „Σώμα“.

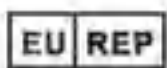


Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται για διαφορετικούς λόγους. Παρακαλούμε ελέγξτε την παρακάτω περιγραφή με τα πιθανά κύρια προβλήματα:

Αιτίες εμφάνισης του μηνύματος "Lo" στην οθόνη	Συμβουλή
Η μέτρηση της θερμοκρασίας δυσκολεύεται από μαλλιά ή από ιδρώτα.	Βεβαιωθείτε, ότι δεν υπάρχει κανένα εμπόδιο ή υγρασία πριν τη μέτρηση της θερμοκρασίας.
Η μέτρηση της θερμοκρασίας δυσκολεύεται από ρεύματα ή από απότομες αλλαγές στην θερμοκρασία του περιβάλλοντος.	Βεβαιωθείτε, ότι δεν υπάρχουν ρεύματα στην περιοχή, όπου μετράτε την θερμοκρασία, επειδή αυτό μπορεί να επηρεάσει την υπέρυθρη μέτρηση.
Οι ακόλουθες μετρήσεις της θερμοκρασίας είναι πολύ σύντομα ή μια μετά την άλλη και το θερμόμετρο δεν έχει χρόνο επανεκκίνησης.	Αφήνετε χρονικό διάστημα 3-5 δευτερολέπτων μεταξύ των μετρήσεων. Συστήνεται αναμονή 15 δευτερολέπτων.
Η περιοχή μέτρησης είναι μακριά από το θερμόμετρο.	Μετρήστε την θερμοκρασία σε συνιστώμενη απόσταση (περίπου 3-5 εκ., 1.2 ~2.0 ίντσες).

XII. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Συμβολο	Επεξήγηση
	Εμπορικό σήμα
	Υποδεικνύει την ανάγκη να συμβουλευτεί ο χρήστης τις οδηγίες χρήσης για κρίσιμες προειδοποιητικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που δεν μπορούν, για διάφορους λόγους, να παρουσιαστούν στην ίδια την ιατρική συσκευή.
	IEC 60417-5333, τυπος προσθηκης BF
	IEC 60417-5031, μονιμο ρευμα
IP22	Βαθμός προστασίας από επιβλαβή είσοδο νερού και σωματιδίων 2 Προστατευμένο και από στερεά ξένα αντικείμενα 12,5mm Φ και άνω 2 Προστασία από κάθετη πτώση σταγόνων νερού όταν φέρει τον τίτλο ENCLOSURE έως 15°
	Παραπομπή στο εγχειρίδιο
	ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν με οικιακά απορρίμματα. Συλλέγετε χωριστά επειδή χρειάζεται ειδική παράδοση αυτού του είδους απορριμμάτων.

Συμβολο	Επεξήγηση
	Συγκεκριμένος σειριακός αριθμός
	Αριθμός παρτίδας
	Εισαγωγέας
	Κωδικός προϊόντος
	Ιατρικό προϊόν
	Κατασκευαστής
	Χώρα προέλευσης
	Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / την Ευρωπαϊκή Ένωση
 0123	Η σήμανση CE πιστοποιεί, ότι το προϊόν ανταποκρίνεται στις ουσιαστικές απαιτήσεις της υπ' αριθμόν 93/42/ΕΟΚ Οδηγίας περί ιατρικών προϊόντων.
	Ημερομηνία παραγωγής
	Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής

XIII. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Απαιτείται να μην απορρίπτετε τα ΑΗΗΕ (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) ως μη διαλογή οικιακών απορριμμάτων και να συλλέγετε αυτά τα ΑΗΗΕ χωριστά. Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ και τους

εθνικούς κανονισμούς για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, σημειώστε ότι τέτοια αντικείμενα πρέπει να απορρίπτονται με ειδικό τρόπο εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). Αυτοί οι κανονισμοί απαιτούν φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση/απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Τέτοια αντικείμενα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα. Αυτό εκφράζεται χρησιμοποιώντας το εικονίδιο "διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων".



Το υπέρυθρο θερμόμετρο χωρίς επαφή (Μοντέλο JXB-183) περιέχει μπαταρίες και ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απόβλητα. Για να προστατεύσετε το περιβάλλον, μην το πετάτε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα ως μη διαλογή οικιακών απορριμμάτων, αλλά συλλέξτε το ξεχωριστά και μεταφέρετέ το σε κατάλληλο τοπικό σημείο συλλογής. Το ανέπαφο θερμόμετρο υπέρυθρων (Μοντέλο: JXB-183) ταξινομείται ως μικρός εξοπλισμός (κατηγορία 5) σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ.

Πριν απορρίψετε το ανέπαφο θερμόμετρο υπέρυθρων (μοντέλο: JXB-183), αφαιρέστε τις μπαταρίες από το ανέπαφο θερμόμετρο υπέρυθρων (μοντέλο JXB-183) και πετάξτε ξεχωριστά τις μπαταρίες και το ανέπαφο θερμόμετρο υπέρυθρων (μοντέλο JXB-183).

Μπορείτε να αφαιρέσετε τις μπαταρίες ως εξής - Δείτε Σχήμα C:

a. Ανοίξτε το καπάκι στο πίσω μέρος της συσκευής.

b. Αφαιρέστε τις μπαταρίες.

Οι μπαταρίες αποτελούν κίνδυνο για την υγεία και το περιβάλλον! Ποτέ μην ανοίγετε, καταστρέψετε ή καταπίνετε τις μπαταρίες και μην τις αφήνετε να μολύνουν το περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν τοξικά, επικίνδυνα για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα. Οι αφαιρεθείσες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται στα σημεία πώλησης ή στους κατάλληλους περιέκτες που παρέχονται στα σημεία συλλογής από τις τοπικές δημόσιες αρχές απορριμμάτων και να υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/ΕΚ.

Οι μπαταρίες και τα ανακυκλώσιμα ηλεκτρονικά απορρίμματα πρέπει να απορρίπτονται σε ξεχωριστό δοχείο απορριμμάτων. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Συμβουλευτείτε τα εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής για περισσότερες πληροφορίες.

Στη Γερμανία: Για τη διάθεση ανακυκλώσιμων ηλεκτρονικών απορριμμάτων, μπορείτε να βρείτε τα εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. Για μπαταρίες μπορείτε να αναζητήσετε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battlghersteller#no-back>. Μέθοδος αναζήτησης: χρησιμοποιώντας τον ταχυδρομικό σας κώδικα ή το όνομα της πόλης και της πολιτείας όπου ζείτε για να βρείτε σημεία συλλογής κοντά σας.

Σε άλλες χώρες: Για πληροφορίες απόρριψης ανά χώρα, επικοινωνήστε με τους τοπικούς αντιπροσώπους ή τον εισαγωγέα.

XIV. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε οικιακές και σε νοσοκομειακές συνθήκες.

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε κοντά σε χειρουργικό εξοπλισμό υψηλών συχνοτήτων ή σε δωμάτιο με εξοπλισμό ηλεκτρομαγνητικού συντονισμού, όπου η ένταση των ηλεκτρομαγνητικών διαταραχών είναι υψηλή.

Προσοχή! Η χρήση αυτής της συσκευής κοντά σε ή μαζί με άλλη συσκευή πρέπει να αποφεύγεται, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μη σωστή αναφορά / λειτουργία. Σε περίπτωση που τέτοια χρήση είναι απαραίτητη, οι δύο συσκευές πρέπει να παρακολουθούνται, για να είναι σίγουρο, ότι λειτουργούν σωστά.

Προσοχή! Η χρήση εξαρτημάτων, μετασχηματιστών ή καλωδίων, που διαφέρουν από αυτά που εξασφαλίστηκαν από τον κατασκευαστή αυτής της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση των ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών ή σε μείωση της ηλεκτρομαγνητικής ανοσίας της συσκευής ή σε μη σωστή λειτουργία.

Προσοχή! Φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών εξαρτημάτων όπως καλωδίων κεραιών ή εξωτερικών κεραιών) πρέπει να χρησιμοποιείται όχι πιο κοντά από 30 εκ. (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος της JXB-183 συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή. Στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκύψει μη σωστή αναφορά των αποτελεσμάτων από αυτή την συσκευή.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες, για να εξασφαλίσετε βασικές συνθήκες ασφαλείας και καλή λειτουργία της συσκευής. Φορητή ή κινητή συσκευή επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του JXB-183. Αποφεύγετε την χρήση κοντά σε κινητά τηλέφωνα, φούρνους μικροκυμάτων ή σε άλλες συσκευές, οι οποίες εκπέμπουν έντονα ηλεκτρομαγνητικά κύματα.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΕΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ 1:

Κατευθύνσεις και Δηλώσεις του Κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές	
Τεστ των εκπομπών	Συμμόρφωση
ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ CISPR 11	ΟΜΑΔΑ 1
ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ CISPR 11	ΚΛΑΣΗ Β
ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΑΡΜΟΝΙΚΩΝ IEC 61000-3-2	Δεν εφαρμόζεται
Εκπομπές από διακυμάνσεις τάσης/τρεμόσβημα IEC 61000-3-3	Δεν εφαρμόζεται

ΠΙΝΑΚΑΣ 2:

Κατευθύνσεις και Δηλώσεις του Κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία		
Τεστ ανοσίας	IEC 606011-2 τεστ του επιπέδου	Επίπεδο συμμόρφωσης
Ηλεκτρομαγνητική εκφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV επαφή, ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV αέρας	± 6 kV επαφή ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV αέρας
Ηλεκτρική ταχεία μετάβαση/ριπή IEC 61000-4-4	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
Κύματα IEC 61000-4-5	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
Βυθίσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές παροχής ισχύος IEC 61000-4-11	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
Συχνότητα ισχύος μαγνητικού πεδίου IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Επαγόμενες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-6	Δεν εφαρμόζεται	Δεν εφαρμόζεται
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυχνότητες (RF) IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM πρι 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM πρι 1 kHz
Bemerkung: U_T ist die Netzwechselspannung vor der Anwendung des Test Niveaus.		

ΠΙΝΑΚΑΣ 3:

Κατευθύνσεις και Δηλώσεις του Κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία						
Ακτινοβολούμενες Ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3 (Προδιαγραφές των τεστ για την ανοσία της θύρας κλεισίματος σε ασύρματο εξοπλισμό επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων)						
Συχνότητα βάσει των τεστ (MHz)	Έκταση (MHz)	Σέρβις	Παρέμβαση	Παρέμβαση η	Απόσταση (m)	Επίπεδο του τεστ της ανοσίας (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Παλμική διαμόρφωση 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz απόκλιση 1 kHz ημίτονο	2	0.3	28
710	704-787	LTE Έκταση 13,17	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						

Κατευθύνσεις και Δηλώσεις του Κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική ανοσία						
Ακτινοβολούμενες Ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3 (Προδιαγραφές των τεστ για την ανοσία της θύρας κλεισίματος σε ασύρματο εξοπλισμό επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων)						
Συχνότητα βάσει των τεστ (MHz)	Έκταση (MHz)	Σέρβις	Παρέμβαση	Παρέμβαση	Απόσταση (m)	Επίπεδο του τεστ της ανοσίας (V/M)
810	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Έκταση 5	Παλμική διαμόρφωση 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Έκταση 1,3,4,25;UMTS	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Έκταση 7	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Παλμική διαμόρφωση 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Αυτή η συσκευή κατασκευάζεται από: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd
 Διεύθυνση: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong,
 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Η συσκευή διανέμεται στη Βουλγαρία από την εταιρεία: Moni Trade Ltd;
 Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία «ΤΡΕΜΠΙΤΣ», οδός «ΝΤΟΛΟ» 1; Τηλ.: +359 2/ 936 07 90
 Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή για την Ευρώπη:
 Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Διεύθυνση: Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

NL

DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR DE SPECIFICATIES VAN HET PRODUCT TE VERANDEREN ZONDER VOORAFGAANDE WAARSCHUWING!
 BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES!
 GEBRUIK HET TOESTEL ENKEL ZOALS BESCHREVEN IN DE INSTRUCTIES EN ALS HET IN GOEDE STAAT IS.

I. BESTEMMING VAN HET APPARAAT

Het apparaat is een infrarood thermometer die ontworpen is om de temperatuur van het voorhoofd van kinderen en volwassenen te meten zonder contact met het menselijk lichaam. Het kan gebruikt worden in het huishouden en door dokters in de gezondheidszorg.

II. REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

1. Gebruik de thermometer pas nadat u de gebruiksaanwijzing heeft gelezen en overtuigd bent dat u ze begrijpt.
2. Het toestel mag enkel voor de doeleinden die in deze instructie worden beschreven, worden gebruikt. Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie.
3. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De medische artikelen zijn geen speelgoed!
4. Het toestel kan worden gebruikt voor zowel professionele als voor privédoeleinden.
5. Het gebruik van deze thermometer mag geen vervanging zijn van een raadpleging bij een arts. Probeer geen zelfdiagnose te stellen of zelfmedicatie te geven op basis van de metingen zonder uw arts te raadplegen. Neem in het bijzonder geen nieuwe medicijnen en pas het type en/of de dosering van medicijnen die u al gebruikt niet aan zonder de voorafgaande toestemming van uw arts.
6. Deze thermometer mag alleen door volwassenen worden gebruikt en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
7. **Aandacht!** Kleine onderdelen. Inslikkings- of verstikkingsgevaar. Zorg ervoor dat kinderen het toestel niet zonder toezicht gebruiken.
8. Als u het toestel op een koudere of warmere plaats opbergt dan waar u het gaat gebruiken, laat het dan vóór gebruik minimaal 30 minuten in de kamer staan waar u het gaat gebruiken.
9. Wacht na lichamelijke activiteiten, baden of nadat u buiten bent geweest, ongeveer 30 minuten voordat u uw temperatuur met het toestel meet.
10. Om een nauwkeurige meting te garanderen, gebruik deze thermometer alleen binnenshuis bij een kamertemperatuur tussen 10°C en 40°C.
11. Om mogelijke bacteriële infecties te voorkomen, mag de thermometer voor en na elk gebruik alleen worden gereinigd volgens de vereisten van deze instructies.
12. Stel deze thermometer niet bloot aan elektrische schokken.
13. Stel de thermometer niet bloot aan extreme temperaturen hoger dan 55°C en lager dan -20°C.
14. Gebruik het toestel niet bij een relatieve luchtvochtigheid hoger dan 85%.
15. Plaats dit product niet op een plaats met rechte stralen zonlicht, hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, veel stof of waar het in contact met corrosieve gassen of vloeistoffen kan komen. Gebruik het product niet in de bovengenoemde omgevingen.
16. Laat het toestel nooit vallen.
17. **RAAK HET GLAS VAN DE INFRAROODSENSOR MET UW VINGERS NIET AAN. HET IS UITERST BREEKBAAR EN U KUNT HET BESCHADIGEN.**
18. Gebruik de thermometer niet als deze kapot is.
19. Open de thermometer niet. Bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt.
20. Dompel de thermometer niet onder in water of andere schoonmaakvloeistoffen en zorg ervoor dat de thermometer niet met vloeistoffen in contact komt.
21. Als u het toestel gedurende langere tijd niet gaat gebruiken, verwijder dan de batterijen uit het batterijvak. Op die manier beschermt u het toestel tegen batterijlekkage en corrosie.
22. Houd de thermometer uit de buurt van elektromagnetische velden die worden veroorzaakt door voorwerpen zoals magnetrons, booglasapparaten of inductieverhitters.
23. Dit toestel mag niet worden hergebruikt nadat de verwachte levensduur (5 jaar vanaf de productiedatum) van het toestel is verstreken. Zie hoofdstuk XIII van deze instructies.
24. Elektrische componenten en batterijen bevatten zware metalen of chemicaliën die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Voor de verwijdering van dergelijke producten verwijzen wij naar de plaatselijke wetgeving ter zake.
25. Neem contact op met de importeur of de verkoper bij wie u het product heeft gekocht als de volgende problemen optreden:
 - Als er een fout op het scherm verschijnt of de thermometer beschadigd is. Probeer het toestel NIET zelf te herstellen. Hierdoor zal de garantie vervallen. Eventuele herstellingen en verbeteringen mogen alleen door een geautoriseerde werkplaats worden uitgevoerd.
 - Als u bij het gebruiken of bij het onderhouden van de thermometer hulp nodig heeft.
 - Als er zich onverwachte gebeurtenissen voordoen.

III. WERKWIJZE

Alle vaste voorwerpen, vloeistoffen en gassen zenden energie uit door straling. De intensiteit van deze energie hangt af van de temperatuur in het object. De infraroodthermometer Easy Check is daardoor in staat de temperatuur van een persoon te meten. Dit gebeurt enkel aan de hand van de energie die de persoon vrijgeeft. Deze meting is mogelijk dankzij de interne temperatuursonde van het toestel dat voortdurend de omgevingstemperatuur analyseert en registreert. Zodra de thermometer dicht bij het lichaam wordt gebracht en de stralingssensor wordt geactiveerd, wordt de temperatuur onmiddellijk gemeten door de infrarode warmte te detecteren die wordt gegenereerd door de arteriële bloedsroom. De lichaamstemperatuur kan ook zonder enige interferentie van de hitte van de omgeving worden gemeten.

Opmerking: De referentielichaamstemperatuur voor de contactloze infraroodthermometer is de okseltemperatuur.

IV. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

➤ Zie afbeelding PD:

1. Scherm; 2. Knop voor de verschillende standen; 3. De meeteenheid aanpassen (Celsius of Fahrenheit); 4. Geheugenknop; 5. Infraroodsensor; 6. Aan-/meetknop; 7. Deksel van het batterijcompartiment;

➤ Zie Afbeelding D:

8. Celsius; 9. Gemeten temperatuur; 10. Fahrenheit; 11. Geheugensymbool; 12. Symbool lege batterij; 13. Alarm.

V. INSTRUCTIONS FOR USING

1. Plaats de batterijen in het batterijcompartiment. Let hierbij op de juiste polariteit. Zie Afbeelding B.

2. Wanneer u het toestel voor de eerste keer gaat gebruiken of wanneer u een nieuwe batterij plaatst, wacht dan 10-15 minuten totdat het toestel is opgewarmd. Hierdoor kan het toestel gewend aan de kamertemperatuur raken.

3. Druk op de aan-/meetknop, richt het toestel op het voorhoofd (zie het aanwijstdiagram van de thermometer), op een afstand van 3 tot 5 cm. Druk op aan-/meetknop (Scan) in standby-stand. De meting is voltooid wanneer de temperatuur op het scherm wordt weergegeven of wanneer u een geluid hoort. De meettijd bedraagt één seconde. **Opmerking: Verander de positie van de thermometer niet voordat de meting is voltooid.**

4. Voordat u de temperatuur opneemt, moet u het haar of het zweet van het voorhoofd verwijderen.

➤ **Hoe de temperatuur meten**

Houd de thermometer tegen het voorhoofd, op de juiste plek, op een afstand van 3 tot 5 cm. Druk op de knop om de temperatuur te meten en deze verschijnt onmiddellijk op het scherm.



Voor betrouwbare resultaten gelieve het onderstaande in acht te nemen:

1. Probeer niet de temperatuur te meten op een ander lichaamsdeel dan het voorhoofd (bijvoorbeeld armen, benen, romp, enz.)
2. Sta stil en verplaats de thermometer niet totdat het daadwerkelijke resultaat wordt weergegeven.
3. Vermijd tocht, b.v. wind, airconditioners, ventilatoren, tijdens het meten van de temperatuur.
4. Neem de temperatuur van een persoon niet onmiddellijk op na intensieve lichamelijke activiteit, na het nemen van een bad, na het innemen van medicijnen, na eten of drinken van vloeistoffen, of nadat hij of zij een koud/warm kompres op het voorhoofd heeft gehad.
5. Meet de temperatuur niet nadat er een aanzienlijke verandering in de kamertemperatuur plaats heeft gevonden. Laat Easy Check vóór gebruik minimaal 30 minuten aan deze aanzienlijke verandering van de kamertemperatuur wennen.
6. Laat een interval van 3 tot 5 seconden tussen de verschillende metingen.
7. Verwijder het haar van het voorhoofd.
8. Als de persoon zweet, veeg dan zijn of haar voorhoofd af.
9. We raden aan de temperatuur minimaal 3 keer achter elkaar te meten. Als betrouwbaar resultaat mag u het hogere getal nemen.

VI. INSTELLINGEN EN FUNCTIES VAN HET MENU

1. Het apparaat aanschakelen:

Druk op de aan/meetknop (ON/ Scan), een seconde daarna zal het paneel van het scherm op de display in de standby-modus staan met de tekens "°C" en "°F". Druk vervolgens nogmaals op de aan/meetknop en het resultaat wordt na 1 seconde automatisch weergegeven. Als u de thermometer niet gebruikt, schakelt deze zich na 30 seconden automatisch uit.

2. Schakeling van de modus

a. Druk op de knop "MODE" en op het scherm verschijnt: Body (Lichaam) ... °C

b. Druk nogmaals op de knop "MODE" en op het scherm verschijnt: Room (Kamer) ... °C

c. Druk nogmaals op de knop "MODE" en op het scherm verschijnt: Surface Temp (Oppervlaktetemperatuur) ... °C

Opmerking: de thermometer is standaard ingesteld op "BODY".

BELANGRIJK!

De oppervlaktetemperatuur verschilt van de interne temperatuur van het menselijk lichaam. Gebruik altijd de modus "BODY" om de lichaamstemperatuur te meten. Zorg ervoor dat u de modus "SURFACE TEMP" ("OPPERVLAKTE TEMP") alleen selecteert voor het meten van het externe gebied.

1. In de aan-stand, druk op de knop "°C / °F" om tussen Celsius en Fahrenheit te schakelen.

2. In de aan-stand, druk op de knop "MEM" (Geheugen), die de laatst gemeten temperatuur zal weergeven en ook de laatste 32 metingen zal weergeven.

3. Als u opnieuw in de aan-stand op de knop "MEM" drukt en deze 5 seconden houdt ingedrukt, zullen alle gegevens worden gewist.

4. Druk vervolgens opnieuw op de knop "MEM" en "CLr" verschijnt op het scherm.

5. Druk tegelijkertijd gedurende 3 seconden op de knoppen MODE en °C/°F terwijl het toestel is ingeschakeld. Op het scherm verschijnt: F4.

Druk vervolgens op de knop MEM om naar F5 (ON of OFF functie) over te schakelen. Druk nogmaals op de knop MODE. Op het scherm verschijnt ON. Dit betekent dat het alarm is ingeschakeld. Druk nogmaals op de knop C°/ F°. Op het scherm verschijnt OFF. Dit betekent dat het alarm is uitgeschakeld. Druk op de knop MEM om een of meerdere van deze instellingen op te slaan.

6. Het toestel via menu F4 kalibreren: Als u een verschil tussen de metingen van Easy Check en deze van een kwikthermometer vaststelt en als u denkt dat de kwikthermometer nauwkeuriger is, maar niet handig in gebruik. U kunt de kalibratiefunctie gebruiken om de Easy Check in te stellen en dezelfde meetwaarde te krijgen als de kwikthermometer.

Wanneer u Easy Check gebruikt bij mensen met een andere huidskleur (bijvoorbeeld van het gele, witte of zwarte ras, enz.), kunt u het toestel ook kalibreren.

> Instructie voor kalibratie

a. Druk tegelijkertijd gedurende 3 seconden op de knoppen MODE en °C/°F terwijl het toestel is ingeschakeld.

b. Op het scherm verschijnt: "F4".

c. Druk op de knop MODE om met 0,1 °C te verhogen, druk op °C/°F om met 0,1 °C te verlagen.

d. Druk tweemaal op de knop MEM om de instellingen op te slaan.

e. In geval van seizoens- of omgevingsveranderingen moet het toestel worden gecontroleerd en aangepast.

VII. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Soort	Parameters
Batterij	DC 3V (2 batterijen AAA)
Temperatuursensor	Infraroodsensor
Meetafstand	3 – 5 cm (1,2 – 2 inch)
Meetbereik	Bij stand 'lichaam': 32,0°C – 43,0°C (89,6°F – 109,4°F) Stand 'Lichaam' (Body) zijn er drie achtergrondverlichtingen op het scherm: Groene achtergrondverlichting ≤ 37,3°C (99,1°F), dit betekent normale temperatuur. Oranje achtergrondverlichting 37,4°C – 37,9°C (99,3°F – 100,2°F), dit betekent dat u misschien lichte koorts hebt. Rode achtergrondverlichting ≥ 38°C (100,4°F), dit betekent dat u hoge koorts hebt. Stand 'Oppervlaktetemperatuur (Surface temperature): 0°C – 60°C (32 °F – 140 °F) Stand 'Kamer' (Room): 0°C – 40°C (32 °F – 104 °F)
Nauwkeurigheid van de meting:	Bij stand 'Lichaam' (Body): 32,0°C – 34,9°C (89,6°F – 94,8°F) ±0,3°C (±0,6°F) 35,0°C – 42,0°C (95°F – 107,6°F) ±0,2°C (±0,4°F) 42,1°C – 43,0°C (107,8°F – 109,4°F) ±0,3°C (±0,6°F)
Klinische reproduceerbaarheid	≤0,2°C (0,4°F)
Schermpresolutie	0,1°C (0,1°F)
Metingstijd	1 seconde
Geheugen	32 standen
Werkomgeving	Omgevingstemperatuur: 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F) Relatieve vochtigheid: ≤ 85%RH Luchtdruk: 700 hPa tot 1060 hPa
Voorwaarden voor opslag en vervoer:	Omgevingstemperatuur: - 20 °C – 55 °C (-4°F – 131 °F) Relatieve vochtigheid: ≤ 95%RH Luchtdruk: 700 hPa tot 1060 hPa
Gewicht	Circa 69 gr. (batterijen niet inbegrepen)
Afmetingen van het product	130 x 45 x 55 mm (L x B x H)
Verwachte levensduur	5 jaar
Automatische uitschakeling	≤ 30 seconden
Metingplaats	Voorhoofd
Referentieplaats van het lichaam	Axillaire (oksel)
Werkstand	Verstelbaar

VIII. BATTERIJEN

➤ Vervangen van de batterijen:

1. Beeldscherm: wanneer op het LCD-scherm dit "  " symbool verschijnt, zijn de batterijen leeg.
2. Open het deksel en vervang de batterijen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de nieuwe batterijen. Een fout bij deze handeling kan leiden tot schade aan het apparaat en annulering van de garantie. Gebruik nooit oplaadbare batterijen. Gebruik alleen wegwerpbatterijen.



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR DE BATTERIJEN:

1. De batterij moet door een volwassene worden behandeld.
2. Sta niet toe dat kinderen met batterijen spelen. Gevaar voor inslikken! Kleine kinderen kunnen de batterijen inslikken en stikken. Bewaar de batterijen daarom buiten bereik van kinderen!
3. Verwijder altijd de lege batterijen en gooi ze niet samen met het huisafval, maar op de daarvoor aangewezen locaties weg. Ze zijn recyclebaar.
4. Gebruik alleen AAA-batterijen.
5. Alkaline batterijen worden aanbevolen.
6. Vervang altijd alle batterijen wanneer u met nieuwe batterijen vervangt. Kinderen mogen niet aanwezig zijn tijdens het vervangen van de batterijen.
7. Plaats de batterijen altijd op de juiste manier in overeenstemming met de polariteit (+/-) aangegeven aan de onderkant van de batterijen. Als u ze niet correct plaatst, kan dit leiden tot kortsluiting of een elektrische schok.
8. Combineer geen oude batterijen met nieuwe batterijen.
9. Meng niet alkaline, standaard (zink-koolstof) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
10. Plaats de batterijen niet in vuur, omdat ze kunnen ontploffen of lekken.
11. Houd batterijen uit de buurt van directe warmtebronnen.
12. Haal de batterijen uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken. Hiermee wordt het apparaat beschermd tegen batterijlekkage en corrosie.
13. Als u bij het vervangen lekkage van de batterijen vaststelt, trek dan beschermende handschoenen aan en maak het batterijvak schoon met een droge doek.
14. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
15. Haal niet uit elkaar, open of plet de batterijen niet.
16. Als de batterijvloeistof in contact komt met uw huid of ogen, spoel het getroffen gebied dan onmiddellijk met water en zoek medische hulp.
17. Stel batterijen niet bloot aan overmatige hitte.

IX. TOEBEHOREN

- Contactloze infrarood thermometer - 1 st.
- Gebruiksaanwijzing - 1 st.
- AAA alkalinebatterijen - 2 st.
- Opbergtasje - 1 st.

X. REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

1. De thermometer is een toestel dat door meerdere mensen wordt hergebruikt. Het product moet dus regelmatig worden gereinigd.
2. Reiniging:
 - a. Gebruik een wattenstaafje gedrenkt in warm water of een neutraal reinigingsmiddel om de behuizing van de thermometer en de meetsensor grondig schoon te maken en eventuele vlekken of vet te verwijderen.
 - b. Controleer de thermometer na het schoonmaken om er zeker van te zijn dat er geen vuile plekken meer op zitten. Als u vaststelt dat er nog steeds vlekken of vet op de thermometer zitten, maak deze dan opnieuw schoon.
3. Ontsmetting:
 - a. Om de thermometer te desinfecteren, moet u de behuizing en de sensor met een wattenstaafje gedrenkt in 75% ethanol afvegen. Niet langer dan 30 seconden reinigen.
 - b. Herhaal de bovenstaande stap minstens 3 keer en veeg vervolgens droog. Wacht na de ontsmetting minstens 1 minuut voordat u het product opnieuw gebruikt.
4. N. B.:
 - Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de thermometerbehuizing terechtkomt.
 - Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, zoals bleekmiddel, middelen met schurende deeltjes of op alcoholbasis. Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof om het te reinigen.
 - Zorg ervoor dat u het oppervlak van de lens en het scherm krasvrij zijn.
 - Controleer het product regelmatig op beschadigingen zoals corrosie, verkleuring, doorzakken, scheuren. Als dergelijke schade vaststelt, stop dan met het gebruik en gooi het product weg op de daarvoor bestemde plaatsen.
 - Als de thermometer eerder door patiënten (zieke mensen) is gebruikt, controleer dan op vlekken of vet en maak deze schoon zoals hierboven beschreven.

XI. PROBLEMEN OPLOSSEN

Als u problemen ondervindt tijdens het gebruik van de thermometer, lees dan de richtlijnen in deze gebruiksaanwijzing voor probleemoplossing. Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met de verkoper bij wie u het product hebt gekocht.

1. Op het scherm verschijnt een temperatuur hoger dan 43°C (109,4°F)

De aangegeven temperatuur is in Fahrenheit. Verander de meting in Celsius.

2. Op het scherm verschijnt een temperatuur lager dan 32 °C (89,6 °F)

Om de oppervlaktetemperatuur te meten, drukt u op de knop "BODY" en stelt u in op "lichaam"-meting.

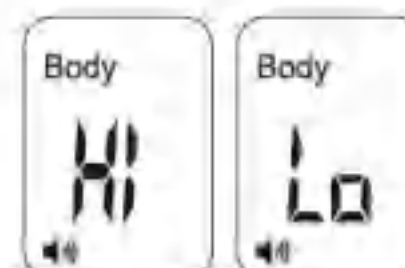
Als het apparaat in de oppervlaktetemperatuurmodus staat, is de temperatuur 32 °C (89,6 °F), die op het scherm wordt weergegeven, eigenlijk een meting van de buitentemperatuur van uw lichaam in plaats van de interne temperatuur.

3. Op het scherm verschijnt het bericht "Hi"

Bij gebruik van de contactloze thermometer, type Easy Check, kan het bericht "Hi" op het scherm verschijnen. In dit geval bevindt de temperatuur zich of boven het geselecteerde meetbereik of boven 43°C (109,4°F) in de modus "Body".

4. Op het scherm verschijnt het bericht "Lo"

Bij gebruik van de contactloze thermometer, type Easy Check, kan het bericht "Lo" op het scherm verschijnen. In dit geval ligt de gemeten temperatuur of onder het geselecteerde meetbereik of onder de 32 °C (89,6 °F) in de modus "Body".



Dit bericht wordt om verschillende redenen weergegeven. Bekijk de onderstaande lijst met mogelijke basisproblemen:

Redenen voor het verschijnen van het Lo-bericht op het scherm	Advies
Temperatuurmeting wordt gehinderd door haar of transpiratie.	Zorg dat er geen obstakels of vocht zijn voordat u de temperatuur meet.
Temperatuurmetingen worden belemmerd door luchtstromingen of plotselinge veranderingen in omgevingstemperatuur.	Zorg ervoor dat er geen stromingen zijn rondom de plaats waar de temperatuur wordt gemeten; dit kan invloed hebben op de infraroodwaardemeting.
Continue temperatuurmetingen volgen te kort op elkaar en de thermometer heeft geen tijd om opnieuw op te starten.	Laat een pauze van 3-5 sec. tussen metingen; een pauze van 15 seconden wordt aanbevolen.
Het meetgebied ligt ver van de thermometer.	Meet de temperatuur op de aanbevolen afstand (ongeveer 3-5 cm, 1.2 ~ 2.0 inch).

XII. UITLEG VAN DE SYMBOLEN

Symbool	Betekenis
	Handelsmerk
	Geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen voor cruciale waarschuwingsinformatie, zoals waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, die om uiteenlopende redenen niet op het medische apparaat zelf kunnen worden vermeld.
	IEC 60417-5333, Aanbouwdeel type BF
	IEC 60417-5031, Gelijkstroom
IP22	Mate van bescherming tegen schadelijk binnendringen van water en deeltjes 2 Beschermd en tegen vaste vreemde voorwerpen van 12,5 mm Φ en groter 2 Bescherming tegen verticaal vallende waterdruppels bij een BEKLEDING tot 15°
	Lees de gebruikershandleiding
	VERWIJDERING: Deponeer dit product niet bij het normale huisvuil. Gescheiden inzamelen, aangezien een speciale verwijdering van dit soort afval vereist is.

SYMBOL	ERKLÄRUNG
	Specifiek serienummer
	Lotnummer
	Importeur
	Artikelnummer
	Medisch product
	Fabrikant
	Land van oorsprong
	Geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap/Europese Unie
	De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële eisen van Richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen.
	Productiedatum
	Unieke apparaat-ID

XIII. RECYCLING

 U mag de AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) niet als ongesorteerd huishoudelijk afval weg te gooien en u moet dergelijke AEEA afzonderlijk inzamelen. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU en de nationale regelgeving voor het deponeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, dient u er rekening mee te houden dat dergelijke artikelen binnen de Europese Unie (EU) op een speciale manier moeten worden verwijderd. Deze regelgeving vereist een milieuvriendelijke recycling/verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten. Dergelijke voorwerpen mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gedeponeerd. Dit wordt aangegeven via het icoontje 'doorgestreepte prullenbak'.



De contactloze infraroodthermometer (model JXB-183) bevat batterijen en recyclebaar elektronisch afval. Ter bescherming van het milieu mag u het niet bij het huisvuil weggooien als ongesorteerd huishoudelijk afval, maar moet u het gescheiden inzamelen en naar een geschikt plaatselijk inzamelpunt brengen. De contactloze infraroodthermometer (model: JXB-183) is geclassificeerd als kleine apparatuur (categorie 5) volgens BIJLAGE IV van Richtlijn 2012/19/EU.

Voordat u de contactloze Infraroodthermometer (model: JXB-183) weggooit, verwijder de batterijen uit de contactloze infraroodthermometer (model JXB-183) en gooi de batterijen en de contactloze Infraroodthermometer (model JXB-183) afzonderlijk weg.

U kunt de batterijen als volgt verwijderen - zie afbeelding C:

- Open het klepje aan de achterkant van het toestel.
- Verwijder de batterijen.

De batterijen vormen een gevaar voor de gezondheid en het milieu! Open, beschadig of slik batterijen nooit in en zorg ervoor dat ze het milieu niet vervuilen. Ze kunnen giftige metalen bevatten die gevaarlijk zijn voor het milieu. De verwijderde batterijen moeten worden weggegooid bij het verkooppunt of in geschikte containers die door de plaatselijke openbare afvalautoriteiten bij inzamelpunten ter beschikking worden gesteld. Dergelijk afval moet worden behandeld in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG.

De batterijen en overig recyclebaar elektronisch afval moeten in een aparte afvalcontainer worden weggegooid. De verpakkingsmaterialen moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Raadpleeg de erkende inzamelpunten voor meer informatie.

In Duitsland: Op de onderstaande website vindt u de geautoriseerde inzamelpunten voor recyclebaar elektronisch afval: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. De inzamelpunten voor batterijen kunt u hier opzoeken: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back>.

Hoe opzoeken Gebruik uw postcode of de naam van de stand en het land, waar u woon om de inzamelpunten in uw buurt te vinden.

In andere landen: Neem voor landspecifieke informatie over afvoer contact op met uw plaatselijke dealer of importeur

XIV. CONFORMITEITSVERKLARING

Het toestel is geschikt voor thuis- en ziekenhuisgebruik.

Aandacht! Niet gebruiken in de buurt van hoogfrequente chirurgische uitrusting of in een kamer met elektromagnetische resonantieapparatuur met hoge de intensiteit van elektromagnetische interferentie.

Aandacht! Vermijd het gebruik van dit toestel in de buurt van of in combinatie met een ander toestel, aangezien dit kan leiden tot een onjuiste aflezing/bediening. Als er een dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten beide toestellen worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze correct werken.

Aandacht! Het gebruik van accessoires, converters of kabels die niet door de fabrikant van dit toestel zijn geleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van het toestel of tot een incorrecte werking.

Aandacht! De draagbare RF-communicatie-uitrusting (waaronder het randapparatuur zoals antennekabels of externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm (12 inch) van enig onderdeel van de JXB-183 worden gebruikt, inclusief de door de fabrikant gespecificeerde kabels. Indien dit niet gerespecteerd wordt, kunnen het toestel onjuiste uitslagen rapporteren.

Volg alle instructies om de basisveiligheidsvoorwaarden en een goede werking van het toestel te garanderen. Een draagbare of een mobiele RF-communicatie-uitrusting kan de werking van de JXB-183 beïnvloeden. Gebruik het toestel niet in de buurt van mobiele telefoons, magnetrons en andere toestellen die sterke elektromagnetische golven uitzenden.

RICHTLIJNEN EN VERKLARING VAN DE FABRIKANT MET BETREKKING TOT DE ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIES

TABEL 1:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies	
Emissietest	Conformiteit
RADIOFREQUENTIE-EMISSIONS CISPR 11	GROEP 1
RADIOFREQUENTIE-EMISSIONS CISPR 11	KLASSE B
HARMONISCHE EMISSIONS IEC 61000-3-2	Niet van toepassing
Spanningsfluctuaties/flickeremissionen IEC 61000-3-3	Niet van toepassing

TABEL 2:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit		
Immuniteitstest	IEC 606011-2 niveautest	Conformiteitsniveau
Elektrostatische ontlasting (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht	± 6 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV lucht
Snelle elektrische transiënt/puls IEC 61000-4-4	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Golven IEC 61000-4-5	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Spanningsdips, korte onderbrekingen en spanningsschommelingen op voedingsingangslijnen IEC 61000-4-11	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Netfrequentie Magnetisch veld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immunititeit		
Immunitetest	IEC 606011-2 niveautest	Conformiteitsniveau
Geleide radiofrequentie IEC 61000-4-6	Niet van toepassing	Niet van toepassing
Uitgestraalde radiofrequentie IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bij 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM bij 1 kHz
Opmerking: U_T is de AC-netspanning voordat het testniveau wordt toegepast.		

TABEL 3:

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immunititeit						
Uitgestraalde radiofrequentie IEC 61000-4-3 (testspecificaties van de immunititeit van de sluitingspoort naar de draadloze RF-communicatie-uitrusting)						
Testfrequentie (MHz)	Bereik (MHz)	Service	Modulatie	Modulatie	Afstand (m)	Niveau van immunitetest (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Pulsmodulatie 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0.3	28
710	704-787	LTE Bereik 13,17	Pulsmodulatie 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Bereik 5	Pulsmodulatie 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bereik 1,3,4,25;UMTS	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, LTE Bereik 7	Pulsmodulatie 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulatie 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

Het apparaat is vervaardigd door: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd.

Adres: No. 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Het apparaat wordt in Bulgarije gedistribueerd door: MONI TRADE LTD

Adres: Bulgarije, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str; **Tel.:** +359 2/936 07 90

Geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant voor Europa: Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe)

Adres: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

A GYÁRTÓ FENNTARTJA MAGÁNAK AZT A JOGÁT, HOGY ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL BÁRMIKOR MEGVÁLTOZTATHATJA A TERMÉKHEZ TARTOZÓ UTASÍTÁSOKAT ÉS SPECIFIKÁCIÓKAT! FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TEGYE EL, HOGY A KÉSŐBBIEKBEN IS KÉZNÉL LEGYEN! A KÉSZÜLÉKET PONTOSAN AZ UTASÍTÁSBAN LEÍRÁSOKNAK HASZNÁLJA, ÉS CSAK HA JÓ MŰKÖDÉSI ÁLLAPOTBAN VAN.

I. A KÉSZÜLÉK FUNKCIÓJA

Az eszköz egy infravörös hőmérő, amely a homlokhőmérséklet mérésére szolgál anélkül, hogy az emberi testtel érintkeznének. Csecsemő kortól egészen felnőtt korig alkalmazható. A fogyasztók háztartási környezetben és az orvosok a klinikán referenciaként használhatják.

II. SZABÁLYOK ÉS A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ AJANLÁSOK

1. A hőmérőt csak a használati utasítás elolvasása és megértése után használja.
2. A készüléket az ebben az útmutatóban leírt célokra kell használni. A nem rendeltetésszerű használat érvényteleníti a garanciát.
3. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. Az orvosi termékek nem játékok!
4. A készülék professzionális célokra vagy személyes szükségletekre használható.
5. A hőmérő használata nem helyettesíti az orvosi konzultációt. Ne kíséreljen meg öndiagnosztizálást vagy öngyógyítást a mérések alapján anélkül, hogy orvosával konzultálna. Különösen ne vegyen be új gyógyszereket, és ne változtassa meg a már szedett gyógyszerek típusát és/vagy adagolását orvosa előzetes jóváhagyása nélkül.
6. Ezt a hőmérőt csak felnőttek használhatják, és gyermekektől elzárva tartandó.
7. **Figyelem!** Kis alkatrészek, Lenyelés vagy fulladás veszélye. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne használják a készüléket felügyelet nélkül.
8. Ha a készüléket hidegebb vagy melegebb helyen tárolja, mint ahol használni fogja, használat előtt hagyja legalább 30 percig abban a helyiségben, ahol használni fogja.
9. Fizikai aktivitás, fürdés vagy kültöltött idő után várjon körülbelül 30 percet, mielőtt megmérné a hőmérsékletét a készülékkel.
10. A pontos mérés érdekében ezt a hőmérőt csak beltéren, 10°C és 40°C közötti szobahőmérsékleten használja.
11. Minden használat előtt és után a hőmérőt csak az útmutató előírásai szerint tisztítsa meg, hogy elkerülje az esetleges bakteriális fertőzéseket.
12. Ne tegye ki ezt a hőmérőt áramütésnek.
13. Ne tegye ki a hőmérőt 55°C-nál nagyobb és -20°C alatti szélsőséges hőmérsékleti viszonyoknak.
14. Ne használja a készüléket 85%-nál magasabb relatív páratartalom mellett.
15. Ne helyezze ezt a terméket közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, nagy porok kitett helyre, vagy olyan helyre, ahol korrózió gázokkal vagy folyadékokkal érintkezhet. Ne használja a terméket a fenti környezetben.
16. Soha ne ejtse le a készüléket.
17. **NE ÉRINTSE MEG ÚJJAIVAL AZ INFRAVÖRÖS ÉRZÉKELŐ ÜVEGÉT. RENDKÍVÜL TÖRÉKENY, ÉS KIKÉSZÜLHETŐ.**
18. Ne használja ezt a hőmérőt, ha sérült.
19. Ne nyissa ki a hőmérőt. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyeket a gyerekek lenyelhetnek.
20. Ne merítse a hőmérőt vízbe vagy más tisztítófolyadékba, és ne engedje, hogy folyadék érintkezzen vele.
21. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket az elemtartóból. Ez megóvjja a készüléket az elemszivárgástól és a korróziótól.
22. Tartsa távol a hőmérőt az olyan tárgyak által keltett elektromágneses mezőktől, mint a mikrohullámú sütő, ívhegesztő vagy indukciós fűtőberendezés.
23. Ezt az eszközt nem szabad újra felhasználni, ha elérte az eszköz várható hasznos élettartamát (a gyártástól számított 5 év). Lásd ennek az utasításnak a XIII fejezetét.
24. Az elektromos alkatrészek és akkumulátorok nehézfémeket vagy vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyek károsíthatják a környezetet. Az ártalmatlanításuk során kövesse a helyi törvényeket és előírásokat.
25. Vegye fel a kapcsolatot az importőrrel vagy kereskedővel, akitől a terméket vásárolta, ha a következő problémák merülnek fel:
 - Ha hiba jelenik meg a képernyőn, vagy a hőmérő megsérült. **NE** kísérelje meg saját maga megjavítani, mert ez a garancia elvesztésével jár. Bármilyen javítást és fejlesztést csak felhatalmazott műhely végezhet.
 - Ha segítségre van szüksége a hőmérő használatához vagy karbantartásához.
 - Ha váratlan események történnek.

III. MŰKÖDÉSI ELVE

Minden tárgy, legyen az szilárd, folyékony vagy gáz, sugárzással energiát bocsát ki. Ennek az energiának az intenzitása az objektum hőmérsékletétől függ. Az Easy Check infravörös hőmérő ezért képes mérni egy személy hőmérsékletét, pusztán az általa kibocsátott energia alapján. Ez a mérés a készülék belső hőmérsékletszondájának köszönhetően lehetséges, amely folyamatosan elemzi és regisztrálja a környezeti hőmérsékletet. Ezért amint a hőmérőt a test közelébe hozzuk, és a

sugárzásérzékelőt aktiváljuk, a hőmérséklet azonnal megmérjük az artériás véráramlás által keltett infravörös hő érzékelésével. A testhőmérséklet a környező környezet hője által okozott interferencia nélkül is mérhető.

Megjegyzés: Az érintésmentes infravörös hőmérő referencia testhőmérséklete a hónalj hőmérséklete.

IV. KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

➤ Lásd a PD. ábrát:

1. Képernyő; 2. Gomb a különböző módokhoz; 3. Mértékegység megváltoztatása (Celsius vagy Fahrenheit); 4. Memória gomb; 5. Infravörös érzékelő; 6. Bekapcsolás/mérő gomb; 7. Az elemtartó fedele;

➤ Lásd a D. ábrát:

8. Celsius; 9. Mért hőmérséklet; 10. Fahrenheit; 11. Memória szimbólum; 12. Lemerült elem szimbólum; 13. Riasztó.

V. HŐMÉRŐ HASZNÁLATA

1. Helyezze be az elemeket az elemtartóba a megfelelő polaritásnak megfelelően. Lásd a B. ábrát.

2. Első használatkor vagy új elem behelyezésekor várjon 10-15 percet, amíg a készülék felmelegszik. Ez lehetővé teszi hogy a készülék akklimatizálódjon a szobahőmérséklethez.

3. Nyomja meg a Be/Mérés gombot, irányítsa a készüléket a homlokra (lásd a hőmérő célzási táblázatát), 3-5 cm távolságra. Nyomja meg a Be/Scan gombot készenléti módban, és a mérés befejeződik amikor hőmérsékletet ír ki a képernyőre, vagy hang hallatszik. A mérési idő egy másodperc. **Megjegyzés: Ne helyezze át a hőmérőt, amíg a mérés be nem fejeződött.**

4. Hőmérsékletmérés előtt győződjön meg arról, hogy eltávolította a szőrt vagy az izzadságot a homlokaról.

➤ **Hogyan mérjük a hőmérsékletet**

Tartsa a hőmérőt a homlokhoz, a jobb oldalon, 3-5 cm távolságra. Nyomja meg a gombot a hőmérséklet méréséhez, és az azonnal megjelenik a kijelzőn.



A megbízható eredmények érdekében tartsa be a következőket:

1. Ne kísérelje meg a homlokon kívül más testrészek (pl. karok, lábak, törzs stb.) hőmérsékletét mérni.

2. Álljon egy helyben, és ne mozgassa a hőmérőt, amíg a tényleges eredmény meg nem jelenik.

3. Kerülje a huzatot, pl. szél, klímaberendezések, ventilátorok, a hőmérséklet mérésakor.

4. Erőteljes fizikai aktivitás, fürdés, gyógyszerzedés, evés vagy folyadékívás után azonnal ne mérje meg az ember hőjét, ha hideg/meleg borogatást tettek a homlokára.

5. Ne mérjen hőmérsékletet a szobahőmérséklet jelentős változása után. Használat előtt legalább 30 percig hagyja, hogy az Easy Check beállítsa ezt a hőmérsékletet.

6. Hagyjon 3-5 másodperces intervallumot az egyes további mérések között.

7. Távolítsa el a szőrt a homlokról.

8. Törölje le a homlokát, ha izzadt.

9. Javasoljuk, hogy legalább 3-szor egymás után mérje meg a hőmérsékletet, és ennek eredményeként fogadja el a magasabb értéket.



A MENÜ BEÁLLÍTÁSA ÉS FUNKCIÓI

1. Készülék bekapcsolása:

Nyomja le a bekapcsoló/mérés gombot (ON/ Scan), egy másodperc elteltével a kijelző panelén megjelenik a készenléti állapot jele „—C” és „—F”. Ezután nyomja le újra a bekapcsoló/mérés gombot és 1 másodperc elteltével az eredmény automatikusan megjelenik. Ha nem használja a hőmérőt, 30 másodperc után automatikusan kikapcsol.

2. Üzemmódváltás

a. Nyomja meg a "MODE" gombot és a kijelzőn megjelenik: Body (Test)....°C

b. Nyomja meg újból a "MODE" gombot és a kijelzőn megjelenik: Room (Szoba)...°C

c. Nyomja meg újból a "MODE" gombot és a kijelzőn megjelenik: Surface Temp (Felszíni hőmérséklet)....°C

Megjegyzés: A hőmérő alapértelmezett „BODY” üzemmódba van állítva.

FONTOS!

A felületi hőmérséklet eltér az emberi test belső hőmérsékletétől. A testhőmérséklet méréséhez mindig a „BODY” üzemmódot használja. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a „SURFACE TEMP” üzemmódot, csak a külső hőmérséklet leolvasására alkalmazza.

3. Bekapcsolt állapotban, nyomja le a „C/F” gombot, hogy tudjon váltani a Celsius és a Fahrenheit között.

4. Bekapcsolt állapotban nyomja le a "MEM" (Memória) gombot, amely megmutatja az utoljára mért hőmérsékletet, valamint megnézheti az előző 32 mérés eredményét.

5. Kapcsolja be a hőmérőt. A készülék bekapcsolt állapotában nyomja le egyszerre a MODE és a C/F gombokat kb. 3 másodpercig. A kijelzőn az F4 felírat jelenik meg, majd nyomja meg a MEM gombot, hogy az F5-re (BE vagy KI funkció) lépjen. Nyomja meg ismét a MODE gombot, és a kijelzőn az ON felirat jelenik meg, ami azt jelenti, hogy a riasztás be van kapcsolva. Nyomja meg a C/F gombot, és a kijelzőn az OFF felirat jelenik meg, ami azt jelenti, hogy a riasztás ki van kapcsolva. Ezen beállítások bármelyikének mentéséhez nyomja meg a MEM gombot.

6. Kalibrálja a készüléket az F4 menün keresztül. Ha különbség van az Easy Check és a higanyhőmérő között, és úgy gondolja, hogy a higanyhőmérő pontosabb, de használata nem kényelmes. A kalibrációs funkcióval beállíthatja az Easy Check funkciót, és ugyanazt a leolvasást kaphatja, mint a higanyhőmérőn.

Ezenkívül, ha az Easy Check funkciót különböző bőrszínű (pl. sárga, fehér vagy fekete stb.) emberek számára használja, kalibrálást is használhat.

➤ **Kalibrálási utasítások**

a. Bekapcsolt állapotban nyomja le egyszerre a „MODE” és a „C/F” gombot 3 másodpercig.

b. A kijelzőn ez látható: „F4”.

c. Nyomja meg a „MODE” gombot, hogy 0,1 °C-kal növelje, nyomja meg a „C/F” gombot a 0,1 °C-os csökkentéshez.

d. Nyomja meg kétszer a „MEM” gombot a beállítások mentéséhez.

e. Szezonális vagy környezeti változások esetén a készüléket ellenőrizni és beállítani kell.

VII. MŰSZAKI ADATOK

Típus	Paraméterek
Akkumulátor	DC 3V (2 db AAA elem)
Hőmérséklet szenzor	Infravörös érzékelő
Mérendő távolság	3–5 cm (1,2–2 inch)
Mérési tartomány	Test üzemmódban: 32,0°C – 43,0°C (89,6°F – 109,2°F) Test módban három színes háttérvilágítás látható a kijelzőn: Zöld háttérvilágítás színe: ≤ 37,3°C (99,1°F), ami normál hőmérsékletet jelent. Narancssárga háttérvilágítás: 37,4°C – 37,9°C (99,3°F – 100,2°F), ami azt jelenti, hogy enyhe láza lehet. Piros háttérvilágítás: ≥ 38°C (100,4°F), ami magas lázat jelent. Felületi hőmérséklet módban (Surface temperature): 0°C ~ 60°C (32°F ~ 140°F) Szoba módban (Room): 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
A mérés pontossága	Test/Body üzemmódban: 32,0°C ~ 34,9°C (89,6°F ~ 94,8°F) ±0,3°C (±0,6°F) 35,0°C ~ 42,0°C (95°F ~ 107,6°F) ±0,2°C (±0,4°F) 42,1°C ~ 43,0°C (107,8°F ~ 109,4°F) ±0,3°C (±0,6°F)
Klinikai ismételhetőség	≤0,2°C (0,4°F)
Kijelző felbontása	0,1°C (0,1°F)
Mérési idő	1 másodperc
Memória	32 Konfigurációk
Munkakörnyezet	Környezeti hőmérséklet: 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F) Relatív páratartalom: ≤ 85%RH Légköri nyomás: 700-1060 hPa
Tárolási és szállítási feltételek:	Környezeti hőmérséklet: -20 °C ~ 55 °C (-4 °F ~ 131 °F) Relatív páratartalom: ≤ 95%RH Légköri nyomás: 700-1060 hPa
Súly	Körülbelül 67 g (az elemek nélkül)
Termék mérete	130 x 45 x 55 mm (H x Sz x M)
Várható élettartam	5 év
Automatikus kikapcsolás	≤ 30 másodperc
A mérés helye	Homlok
A test referencia helye	Axiláris (hónalj)
Üzemmód	Állítható

VIII. AKKUMULÁTOROK

1. Az elemek cseréje:

a. Amikor az LCD kijelzőn megjelenik a „” jel, azt jelenti, hogy az elemek lemerültek a készülékben.

b. Nyissa fel a fedelet és cserélje ki az elemeket, ügyelve arra, hogy az új elemeket is a polaritás szabályainak betartásával helyezi el. Ha nem megfelelően végzi el a műveletet, akkor az a készülék károsodását okozhatja és a garanciáját is elveszíti. Soha ne használjon újratölthető elemeket. Csak egyszer használatos elemeket használjon.

2. Akkumulátorok ártalmatlanítása: A környezet védelme érdekében az üres akkumulátorokat a nemzeti vagy helyi előírásoknak megfelelően a megfelelő gyűjtőhelyeken dobja ki. Az ártalmatlanítás módját a XIII. fejezet határozza meg.



FONTOS ÚTMUTATÓ AZ ELEMOK HASZNÁLATÁHOZ:

1. Az elemeket csak felnőtt kezelheti!

2. Az elemek nem játékok! A gyerekeknek nem szabad az elemekkel játszaniuk. Veszélyesek, mert lenyelhetőek! A kisgyermek lenyelheti az elemeket és megfulladhatnak tőlük. Emiatt tartsa az elemeket a gyermekektől távol!

3. Mindig távolítsa el a lemerült elemeket, viszont ne dobja ki őket a háztartási hulladékkal együtt, hanem dobja őket külön kijelölt helyekre, mivel újrahasznosíthatóak.

4. Kizárólag AAA méretű elemeket használjon.

5. Alkáli elemek használata ajánlott.

6. Amikor a régi elemeket újra cseréli, fontos, hogy az összes elemet cserélje ki újra. Elemcsere közben ne legyenek közelben a gyermekek!

7. Mindig helyesen az elemtartó alján feltüntetett (+/-) polaritás szerint helyezze be az elemeket. A helytelen elhelyezés rövidzárlatot vagy áramütést okozhat.

8. Ne keverje össze a régi elemeket az újakkal.

9. Ne keverje össze az alkáli, hagyományos (Szén – Cink) vagy újratölthető (Nikkel – Kadmium) elemeket.

10. Ne tegye tűzbe az elemeket, mert felrobbanhatnak, vagy szivároghatnak.

11. Tartsa az elemeket távol a hőforrásoktól.

12. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, akkor vegye ki az elemeket a készülékből. Így megvédi a készüléket az elem szivágásától és a korróziótól.

13. Ha elemcserekor észreveszi, hogy szivárog az elem, akkor húzzon a kezére egy védő kesztyűt, és tisztítsa meg az elemtartót egy száraz ronggyal.

14. A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni.

15. Ne szedje szét, nyissa fel vagy zúzza össze az elemeket.

16. Ha az akkumulátorfolyadék a bőrre vagy a szembe kerül, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, és forduljon orvoshoz.

17. Ne tegye ki az elemeket túlzott hőhatásnak.

IX. TARTOZÉKOK

• Érintésmentes infravörös hőmérő - 1 db.

• Használati útmutató - 1 db.

• AAA alkáli elem - 2 db.

• Tasak a tároláshoz - 1 db.

X. A TERMÉK TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

1. A hőmérő egy olyan eszköz, amelyet számos ember újra használ, ezért gondoskodni kell a termék rendszeres tisztításáról.

2. Tisztítás:

a. Meleg vízbe vagy semleges tisztítószerbe mártott vattakorong segítségével alaposan tisztítsa meg a hőmérő házát és a mérőérzékelőt, hogy eltávolítsa a foltokat és a zsírt.

b. Tisztítás után ellenőrizze a hőmérőt, és győződjön meg arról, hogy nincs-e rajta több szennyezett terület. Ha úgy találja, hogy még mindig foltok vagy zsírok vannak a hőmérőn, tisztítsa meg újra.

3. Fertőtlenítés:

a. A hőmérő fertőtlenítéséhez törölje le a házát és az érzékelőt 75%-os etanóllal átitatott vattakoronggal. Ecsetelje legfeljebb 30 másodpercig.

b. Ismételje meg a fenti lépést legalább háromszor, majd törölje szárazra. A fertőtlenítés után várjon legalább 1 percet, mielőtt újra használná a terméket.

4. Jegyezze fel:

• Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a hőmérő házába.

• Ne használjon agresszív tisztítószereket, például fehérítőt, súroló hatású részecskéket tartalmazó vagy alkohol alapú tisztítószereket. Tisztítás céljából ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készüléket.

• Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg az objektív és a kijelző felületét.

• Rendszeresen ellenőrizze a terméket sérülések, például korrózió, elszíneződés, megereszkedés, repedések szempontjából. Ha ilyen talál, hagyja abba a használatát, és dobja a megfelelő helyre.

•Ha a hőmérőt betegek (betegek) használták a későbbi használat előtt, ellenőrizze, hogy nincs-e folt vagy zsír, és ha talált, tisztítsa meg a fent leírtak szerint.

XI. HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha a hőmérő használata közben problémák merülnek fel, kérjük, olvassa el a jelen hibaelhárítási útmutatóban található irányelveket. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.

1. A kijelző 43°C -nál (109,4 °F) magasabb hőmérsékletet mutat

A hőmérséklet Fahrenheit-ben van megadva. Módosítsa a mérést Celsius-ra.

2. A kijelző 32 °C (89,6 °F) alatti hőmérsékletet mutat

A test felszínén történő hőmérséklet méréséhez, nyomja le a "BODY" gombot és állítsa be a „Test” mérés funkciót. Ha a készülék „Felszíni hőmérséklet” módban van, a kijelzőn 32 °C (89,6 °F) hőmérséklet fog megjelenni, mivel a test külső hőmérsékletét, és nem a belső hőmérsékletét veszi figyelembe.

3. A kijelzőn "Hi" felirat jelenik meg

Az Easy Check érintés nélküli hőmérő használatakor megjelenhet a kijelzőn a "Hi" felirat. Ebben az esetben a hőmérséklet a kiválasztott mérési tartomány felett van, vagy a „Test” üzemmódban a hőmérséklet 43°C-nál (109,4 °F) magasabb.

4. A kijelzőn "Lo" felirat jelenik meg

Az Easy Check érintés nélküli hőmérő használatakor megjelenhet a kijelzőn a "Lo" felirat. Ebben az esetben a hőmérséklet a kiválasztott mérési tartomány alatt van, vagy a „Test” üzemmódban a hőmérséklet 32 °C-nál (89,6 °F) alacsonyabb.

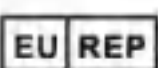


Ez az üzenet különböző okok miatt jelenhet meg. Kérjük, nézze át az alábbi listát, a lehetséges alap problémákkal:

"Lo" felirat megjelenésének okai	Tanácsok
A hőmérséklet mérését a haj vagy a verejték akadályozhatja.	A hőmérséklet mérésének megkezdése előtt, ellenőrizze a felületet, hogy ne legyen rajta akadályozó tényező vagy nedvesség.
A hőmérséklet leolvasását nehezíti a légáramlás, valamint a környezeti hőmérséklet hirtelen változása.	Figyeljen arra, hogy ne legyen légáramlás azon a területen, ahol a hőmérést végzi; befolyásolhatja az infravörös mérés adatait.
A rövid időn belül egymást követő hőmérséklet mérések után a hőmérő nehezen indul újra.	Hagyjon 3-5 másodperces szüneteket a mérések között; min. 15 másodperces szünet ajánlott.
A mérendő felület messze van a hőmérőtől.	Mérje a hőmérsékletet az ajánlott távolságon belül (kb. 3-5 cm, 1.2 ~2.0 inch).

XII. JELMAGYARÁZAT

Szimbólum	Magyarázat
	Védjegy
	Jelzi, hogy a felhasználónak át kell tekintenie a használati utasítást olyan fontos figyelmeztető információk, mint például figyelmeztetések és óvintézkedések, amelyek különböző okokból nem mutathatók be magán az orvostechnikai eszközön.
	IEC 60417-5333, BF típusú csatolt alkatrész
	IEC 60417-5031, Egyenáram
IP22	Védelem foka a víz és a részecskék káros behatolásával szemben 2 Védett és szilárd idegen tárgyak ellen 12,5mm Φ vagy 2 Védelem a függőlegesen eső vízcseppekkel szemben 15°
	Lásd a használati útmutatót

Szimbólum	Magyarázat
	ÁRTALMATLANÍTÁS: Ne dobja a terméket a háztartási hulladékkal együtt. Külön kell gyűjteni, mert az ilyen típusú hulladékok speciális ártalmatlanítása szükséges.
	Konkrét sorozatszám
	Tételszám
	Importőr
	Modell (cikkszám)
	Orvosi eszköz
	Gyártó
	A gyártó országa
	Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben/Európai Unióban
	A CE jelölés tanúsítja, hogy a termék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EGK irányelv alapvető követelményeinek.
	Gyártás dátuma
	Egyedi eszközazonosító

XIII. ÚJRAFELDOLGOZÁS



A WEEE-t (elektromos és elektronikus berendezések hulladékait) nem szabad válogatatlan háztartási hulladékként kezelni, és az ilyen hulladékot külön kell gyűjteni.

A 2012/19/EU irányelvvel és a régi elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti szabályozásokkal összhangban, kérjük, vegye figyelembe, hogy az ilyen elemeket az Európai Unió (EU) belül speciális módon kell ártalmatlanítani. Ezek az előírások a régi elektromos és elektronikus eszközök környezetbarát újrahasznosítását/megsemmisítését írják elő. Az ilyen tárgyakat nem szabad háztartási hulladékként kidobni. Ezt az „áthúzott kuka” ikonnal fejezzük ki.



Az érintésmentes infravörös hőmérő (JXB-183 modell) elemeket és újrahasznosítható elektronikai hulladékot tartalmaz. A környezet védelmé érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt válogatatlan háztartási hulladékként, hanem gyűjtse össze és vigye el a megfelelő helyi gyűjtőhelyre. Az érintésmentes infravörös hőmérő (Modell: JXB-183) a 2012/19/EU irányelv IV.

Az érintésmentes infravörös hőmérő (modell: JXB-183) (5. Kategóriában tartozik) kiselejtezése előtt vegye ki az elemeket az érintésmentes infravörös hőmérőből (JXB-183 modell), és dobja ki az elemeket és az érintésmentes infravörös hőmérőt (JXB-183 típus) külön.

Az elemeket az alábbiak szerint távolíthatja el - Lásd a C. ábrát:

- Nyissa fel a készülék hátoldalán található fedelet.
- Távolítsa el az elemeket.

Az akkumulátorok egészségügyi és környezeti veszélyt jelentenek! Soha ne nyissa fel, ne rongálja meg vagy nyelje le az

elemeket, és ne hagyja, hogy szennyezzék a környezetet. Mérgező, környezetre veszélyes nehézfémeket tartalmazhatnak. Az eltávolított elemeket az értékesítés helyén vagy a hulladékgyűjtő hatóság által biztosított megfelelő tartályokban kell leadni, és a 2006/66/EK irányelvnek megfelelően kell kezelni.

Az elemeket és az újrahasznosítható elektronikai hulladékot külön hulladékgyűjtő tartályba kell dobni. A csomagolóanyagokat a helyi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni. További információért forduljon a hivatalos gyűjtőhelyekhez.

Németországban: Az újrahasznosítható e-hulladékok ártalmatlanításával kapcsolatban az engedélyezett gyűjtőhelyeket a következő weboldalon találja: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. Az akkumulátorokat a következő webhelyen található hivatalos gyűjtőhelyeken keresheti: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back>. Keresési mód: használja irányítószámát vagy a város és állam nevét, ahol él, hogy megtalálja az Ön közelében lévő gyűjtőpontokat.

Más országokban: Az országspecifikus ártalmatlanítási információkért forduljon a helyi kereskedőhöz vagy importőrhez.

XIV. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék alkalmas otthoni és kórházi használatra.

Figyelem! Ne használja nagyfrekvenciás sebészeti berendezések közelében, vagy olyan helyiségben, ahol elektromágneses rezonancia berendezések vannak, ahol az elektromágneses interferencia intenzitása magas.

Figyelem! Kerülni kell ennek az eszköznek a használatát egy másik eszköz közelében vagy együtt, mivel ez helytelen kiolvasást/működést eredményezhet. Ha ilyen használatra szükség van, akkor mindkét eszközt ellenőrizni kell annak megfelelő működésének biztosítása érdekében.

Figyelem! A készülék gyártójától eltérő kiegészítők, átalakítók vagy kábelek használata megnövekedett elektromágneses sugárzást vagy csökkentett elektromágneses immunitást vagy hibás működést okozhat.

Figyelem! A hordozható rádiófrekvenciás kommunikációs berendezéseket (beleértve a perifériás tartozékokat, például az antennakábeleket vagy a külső antennákat) nem több mint 30 cm-re (12 incs) szabad használni a JXB-183 bármely részétől, beleértve a gyártó által megadott kábeleket is. Ellenkező esetben tévesen jelentett eredmények származhatnak erről az eszköztől.

Kövesse az összes utasítást az alapvető biztonsági feltételek és a készülék megfelelő működésének biztosításához. A hordozható vagy mobil rádiófrekvenciás kommunikációs eszköz befolyásolhatja a JXB-183 működését. Kerülje a mobiltelefonok, mikrohullámú sütők és egyéb erős elektromágneses hullámokat kibocsátó készülékek közelében történő használatát.

GYÁRTÓI ÚTMUTATÓ ÉS NYILATKOZAT AZ ELEKTROMÁGNESES KIBOCSÁTÁSOKRÓL

TÁBLÁZAT 1:

Irányelvek és a gyártó nyilatkozata - elektromágneses emissziók	
Emissziók tesztje	Megfelelés
Rádiófrekvencia-kibocsátás CISPR 11	1. CSOPORT
Rádiófrekvencia-kibocsátás CISPR 11	B. OSZTÁLY
HARMONIKUS KIBOCSÁTÁSOK IEC 61000-3-2	Nem alkalmazható
Feszültség/emisszió ingadozása IEC 61000-3-3	Nem alkalmazható

TÁBLÁZAT 2:

Irányelvek és a gyártó nyilatkozata - elektromágneses immunitás		
Immunitási teszt	IEC 606011-2 a teszt szinte	A megfelelés szintje
Elektromágneses kisülés (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV érintkezés; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV levegő	± 6 kV érintkezés ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV levegő
Elektromosan gyors átmenet/impulzus IEC 61000-4-4	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
Hullámok IEC 61000-4-5	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható

Irányelvek és a gyártó nyilatkozata - elektromágneses immunitás		
Immunitási teszt	IEC 606011-2 a teszt színe	A megfelelés szintje
A tápegység bemeneti vezetékének feszültségcsúcsai, rövidzárlatai és feszültségváltozásai IEC 61000-4-11	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
Tápellátás frekvenciája Mágneses mező IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Átvezetett rádiófrekvencia IEC 61000-4-6	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
Sugárzott rádiófrekvencia IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM 1 kHz-en	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM 1 kHz-en
Megjegyzés: Az U_T a váltóáramú hálózati feszültség a tesztszint alkalmazása előtt.		

TÁBLÁZAT 3:

Irányelvek és a gyártó nyilatkozata - elektromágneses immunitás						
Átvitt rádiófrekvencia IEC 61000-4-3 (A rádiófrekvenciás vezeték nélküli kommunikációs berendezések portjának immunitásának bezárására vonatkozó vizsgálati előírások)						
Tesztfrekvencia (MHz)	Tartomány (MHz)	Szolgáltatás	Moduláció	Moduláció	Távolság (m)	Az immunitás teszt szintje (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Impulzus moduláció 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz eltérés 1 kHz szinusz	2	0.3	28
710	704-787	LTE hatálya 13.17	Impulzus moduláció 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE tartomány 5.	Impulzus moduláció 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE tartomány 1,3,4,25; UMTS	Impulzus moduláció 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802,11 b/g/n, RFID2450, LTE tartomány 7	Impulzus moduláció 217 Hz	2	0.3	28

A készülék gyártója: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd.

Cím: Nem. 38 Huanzhen Xi Road Dagang város, Nansha, 511470 Kanton, Kuangtung, KÍNAI

NÉPKÖZTÁRSASÁG

Az eszközt Bulgáriában forgalmazza: MONI TRADE Ltd.

Cím: Bulgária, Szófia, Trebich, 1 Dolo Str Tel.: +359 2/936 07 90

A gyártó európai felhatalmazott képviselője: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Európa)

Cím: Eifffestrasse 80, 20537 Hamburg, Németország

PRODUCĂTORUL REZERVĂ DREPTUL DE SCHIMBARE A SPECIFICAȚIILOR DE PRODUSE FĂRĂ AVERTIZARE PRIORĂ!

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PENTRU VIITOR PĂSTRAȚII UTILIZAȚI DISPOZITIVUL EXACT CUM ESTE DESCRIS ÎN INSTRUCȚIUNE ȘI NUMAI DACĂ ESTE ÎN STARE BUNĂ DE FUNCȚIONARE.

SCOPIUL DISPOZITIVULUI

Dispozitivul este termometru cu infraroșu conceput pentru a măsura temperatura frunții sugărilor și a adulților fără contact cu corpul uman. Poate fi folosit în mediul casnic și de medici din sectorul sănătății.

II. REGULI ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA SIGURĂ

1. Utilizați termometrul numai după ce ați citit și luat la cunoștință instrucțiunile de utilizare.
2. Dispozitivul trebuie utilizat în scopurile descrise în această instrucțiune. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la anularea garanției.
3. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Produsele medicale nu sunt jucării!
4. Dispozitivul poate fi utilizat în scopuri profesionale sau pentru nevoi personale.
5. Utilizarea acestui termometru nu înlocuiește consultarea cu un medic. Nu încercați să vă autodiagnosticați sau să vă automedicați pe baza măsurătorilor, fără a vă consulta cu un medic. Mai precis, nu administrați medicamente noi și nu modificați tipul și/sau doza de medicamente pe care deja administrați, fără aprobarea prealabilă a medicului dumneavoastră.
6. Acest termometru trebuie folosit numai de către persoane adulte și nu trebuie lăsat la îndemana copiilor.
7. **Atenție!** Piese de dimensiuni mici. Pericol de înghițire sau sufocare. Asigurați-vă ca copiii nu folosesc aparatul fără supraveghere.
8. Dacă păstrați dispozitivul într-un loc mai rece sau mai cald decât mediul în care va fi folosit, înainte de utilizare lăsați pentru aproximativ 30 de minute să se aclimatizeze în încăperea în care acesta va fi utilizat.
9. După activitate fizică, baie sau petrecerea timpului în aer liber, așteptați aproximativ 30 de minute înainte de a vă măsura temperatura cu dispozitivul.
10. Pentru a asigura o măsurare precisă, utilizați acest termometru numai în interior, la o temperatură a camerei cuprinsă între 10°C și 40°C.
11. Înainte și după fiecare utilizare termometrul trebuie curățat numai în conformitate cu cerințele acestei instrucțiuni, pentru a evita posibilele infecții bacteriene.
12. Nu expuneți acest termometru la socuri electrice.
13. Nu expuneți termometrul la condiții de temperaturi extreme de peste 55°C și sub -20°C.
14. Nu utilizați dispozitivul în condiții de umiditate relativă mai mare de 85%.
15. Nu lăsați acest produs în locuri cu lumina directă a soarelui, temperatură ridicată, umiditate ridicată, praf ridicat sau într-un loc în care poate intra în contact cu gaz sau lichid coroziv. Nu utilizați acest produs în mediul menționat mai sus.
16. Nu scapați dispozitivul.
17. **NU ATINGEȚI STICLA SENSORULUI CU INFRAROȘU CU DEGETELE. ESTE EXTREM DE FRAGILĂ ȘI POATE FI DETERIORATĂ.**
18. Nu utilizați termometrul dacă prezintă defecte.
19. Nu deschideți termometrul. Conține piese mici care pot fi înghițite de copii.
20. Nu scufundați termometrul în apă sau alte lichide de curățare și nu permiteți oricare ar fi lichid să intre în contact cu acesta.
21. Dacă nu veți folosi dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii. Acest lucru va proteja dispozitivul de scurgerea bateriilor și coroziune.
22. Țineți termometrul departe de câmpuri electromagnetice generate de obiecte precum cuptoare cu microunde, aparate de sudare cu arc sau încălzitoare cu inducție.
23. Dispozitivul nu trebuie reutilizat atunci când este atinsă durata de exploatare estimată (5 ani de la data fabricației) a dispozitivului. Consultați capitolul XV din acest manual.
24. Componentele electrice și bateriile conțin metale grele sau substanțe chimice care pot duce la poluarea mediului înconjurător, urmați legile și reglementările locale pentru eliminarea acestora.
25. Contactați importatorul sau comerciantul de la care ați achiziționat produsul dacă apar următoarele probleme:
- Dacă pe afișaj își face apariția o eroare sau termometrul este deteriorat. **NU** încercați să-l reparați singur, deoarece acest lucru va duce la anularea garanției. Orice reparații și îmbunătățiri trebuie efectuate numai de către un centru de service autorizat.

- Dacă aveți nevoie de ajutor la utilizarea sau întreținerea termometrului.
- În cazul în care apar evenimente neprevăzute.

III.PRINCIPIUL DE FUNCTIONARE

Toate obiectele solide, lichide sau gazoase emit energie prin radiație. Intensitatea acestei energii depinde de temperatura obiectului. Termometrul cu infraroșu Easy Check prin urmare, este capabil să măsoare temperatura unei persoane doar prin energia pe care acesta o emite. Această măsurare este posibilă datorită sondei de temperatura internă a dispozitivului, care analizează și înregistrează în mod constant temperatura ambianță. Prin urmare, de îndată ce termometrul este apropiat de corp și senzorul de radiații este activat, temperatura este măsurată instantaneu prin detectarea căldurii în infraroșu, generată de fluxul sanguin arterial.

Notă: Temperatura corpului poate fi măsurată și fără nicio interferență din cauza căldurii mediului înconjurător.

IV.DESCRIEREA APARATULUI

➤**Vezi figura PD:**

1. Ecran; 2. Buton pentru diferite moduri; 3. Schimbarea unității de măsură (Celsius sau Fahrenheit); 4. Buton Memorie; 5. Senzor cu infraroșu; 6. Buton de pornire/măsurare; 7. Capac pentru compartimentul bateriilor;

➤ **Vezi Figura D:**

8. Celsius; 9. Temperatura măsurată; 10. Fahrenheit; 11. Simbol Memorie; 12. Simbol baterie epuizată/descărcată; 13. Alarma.

V. INSTRUCTIONS FOR USING

- 1.Introduceți bateriile în compartimentul pentru baterii în mod corect conform polarității. Vezi figura B.
- 2.Lă utilizați dispozitivul pentru prima dată sau la introducerea unei baterii noi, așteptați 10-15 minute pentru ca dispozitivul să se încălzească. Acest lucru va permite dispozitivul să se aclimatizeze la temperatura camerei.
- 3.Apăsăți butonul de pornire/măsurare, îndreptați dispozitivul spre frunte (vezi diagrama de orientare a termometrului), la o distanță de 3 până la 5 cm. Apăsăți butonul Pornire/Măsurare (On/Scan) în modul de așteptare, iar măsurarea se va termina atunci când temperatura se va afișa pe ecran sau se va emite un sunet. Timpul de măsurare este de o secundă. **Nota: Nu schimbați poziția termometrului înainte ca măsurarea să fie finalizată.**
- 4.Înainte de a măsura temperatura, asigurați-vă că ați îndepărtat părul sau transpirația de pe frunte.

➤ **Cum să măsurăm temperatura**

Țineți termometrul în dreptul frunții, în zona dreaptă, la o distanță de 3 până la 5 cm. Apăsăți butonul pentru măsurarea temperaturii și aceasta va apărea imediat pe afișaj.



Pentru rezultate fiabile, respectați următoarele:

- 1.Nu încercați să măsurați temperatura în alta parte a corpului, diferită decât fruntea (de exemplu brațe, picioare, trunchi etc.)
- 2.Nu va mișcați și nu schimbați poziția termometrului până când rezultatul real nu va apărea pe afișaj.
- 3.Evitați curenții de aer, de ex. vânt, aparate de aer condiționat, ventilatoare, la măsurarea temperaturii.
- 4.Nu măsurați temperatura unei persoane imediat după efectuarea unei activități fizice intensive, după o baie, administrarea de medicamente, luarea mesei sau a consumului de băuturi, dacă persoana respectivă a avut aplicat un compres rece/cald pe frunte.
- 5.Nu măsurați temperatura după o schimbare semnificativă a temperaturii camerei. Lăsați Easy Check să se adapteze la această temperatură timp de cel puțin 30 de minute înainte de utilizare.
- 6.Lăsați un interval de 3 până la 5 secunde între fiecare următoare măsurare.
- 7.Îndepărtați părul de pe frunte.
- 8.Stergeți fruntea dacă a apărut transpirație.
- 9.Vă recomandăm să măsurați temperatura de cel puțin 3 ori la rând și să acceptați ca rezultat cifra mai mare.

VI.SETARILE SI FUNCTIILE MENIULUI

1. Porniți dispozitivul:

Apăsăți butonul de pornire / măsurare (ON / Scanare), apoi un al doilea panou al afișajului ecranului va fi în modul de așteptare cu caractere „— °C” și „— °F”. Apoi apăsăți încă o dată butonul de pornire / oprire și rezultatul va fi afișat automat după 1 secundă. Dacă nu utilizați termometrul, acesta se va opri automat după 30 de secunde.

2. Comutați modul

a. Apăsăți butonul "MODE" și afișajul va afișa: Body ... °C

b. Apăsăți din nou butonul "MODE" iar pe ecran va fi afișat: Camera ... °C

Apăsăți din nou butonul "MODE" și afișajul va afișa: Temp. Suprafață °C

Notă: Termometrul este setat la "BODY" în mod implicit.

IMPORTANT!

Temperatura suprafeței diferă de temperatura internă a corpului uman. Pentru a măsura temperatura corpului, utilizați întotdeauna modul "BODY". Asigurați-vă că selectați modul "SURFACE TEMP" numai pentru raportarea zonei externe.

3.În starea de pornire, apăsați butonul "°C / °F" pentru a comuta între Celsius și Fahrenheit.

4.În starea de pornire, apăsați butonul "MEM", care va afișa ultima temperatură măsurată și va afișa ultimele 32 de măsurători.

Dacă este pornit din nou, apăsați butonul "MEM" și țineți apăsat timp de 5 secunde, toate datele vor fi șterse. Apoi apăsați butonul "MEM" din nou și pe ecran va apărea "CLR".

5.Funcția F5: Cu dispozitivul pornit, apăsați simultan butoanele MODE și C°/F° timp de aproximativ 3 secunde. Pe ecran va apărea F4 și apoi apăsați butonul MEM pentru a trece la F5 (funcția ON sau OFF). Apăsați din nou butonul MODE și pe ecran va apărea ON, ceea ce înseamnă că alarma este activată. Apăsați butonul C°/F° și pe ecran va apărea OFF, ceea ce înseamnă că alarma este oprită. Pentru a salva oricare dintre aceste setări, apăsați butonul MEM.

6.Calibrarea dispozitivului prin intermediul meniului F4. Atunci când există o diferență între Easy Check și termometrul cu mercur și considerați că termometrul cu mercur este mai precis, dar nu este convenabil de utilizat. Puteți utiliza funcția de calibrare, pentru a configura Easy Check și pentru a obține aceeași citire ca și termometrul cu mercur.

În plus, atunci când utilizați Easy Check la persoane de culoare diferită a pielii (de exemplu de rasă galbenă, albă, neagră etc.), puteți utiliza, de asemenea, calibrarea.

> Instrucțiuni de calibrare

a.În poziția pornit, apăsați simultan butoanele „MODE” și „°C/°F” timp de 3 secunde.

b.Pe ecran va apărea: „F4”.

c.Apăsați butonul „MODE” pentru a mări cu 0.1°C, apăsați „°C/°F” pentru a reduce cu 0.1 °C.

d.Apăsați butonul „MEM” de două ori, pentru a salva setările.

e.În cazul schimbărilor sezoniere sau ale mediului, trebuie efectuată o verificare și reglare a dispozitivului.

VII.CARACTERISTICI TEHNICE

Tip	Parametrii
Baterie	DC 3V (2 bucati AAA baterii)
Senzor de temperatura	Senzor cu infrarosu
Distanța de măsurare	3 – 5 cm (1.2 – 2 inchi)
Domeniul de măsurare	În modul "Corp": 32.0°C – 43.0°C (89.6°F – 109.4°F) În modul Corp/Body, există trei lumini colorate de fundal pe afișaj: Culoare verde de fundal: ≤ 37.3°C (99.1°F), ceea ce înseamnă o temperatură normală. Culoare portocalie de fundal: 37.4°C – 37.9°C (99.3°F – 100.2°F), ceea ce înseamnă că este posibil să aveți o febră ușoară. Culoare roșie de fundal: ≥ 38°C (100.4°F), ceea ce înseamnă o febră înaltă. În modul "Temperatura la suprafață" (Surface temperature): 0°C ~ 60°C (32°F ~ 140°F) În modul "Camera" (Room): 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F)
Acuratetea măsurării	În modul Corp/Body: 32.0°C ~ 34.9°C (89.6°F ~ 94.8°F) ±0.3°C (±0.6°F) 35.0°C ~ 42.0°C (95°F ~ 107.6°F) ±0.2°C (±0.4°F) 42.1°C ~ 43.0°C (107.8°F ~ 109.4°F) ±0.3°C (±0.6°F)
Repetabilitate clinică	≤0.2°C (0.4°F)
Rezoluția afișajului	0.1°C (0.1°F)
Timp de măsurare	1 secundă
Memorie	32 Configurări
Mediu de lucru	Temperatura ambientală: 10 °C ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F) Umiditate relativă: ≤ 85%RH Presiune atmosferică: 700 hPa până la 1060 hPa

Tip	Parametrii
Conditii de depozitare si transport	Temperatura ambientala: - 20 °C ~ 55 °C (-4°F ~ 131 °F) Umiditate relativa: ≤ 95%RH Presiune atmosferica: 700 hPa pana la 1060 hPa
Greutate	Aproximativ 67 g. (Nu include bateriile)
Dimensiunea produsului	130 x 45 x 55 mm (L x l x l)
Durata de exploatare estimata	5 ani
Oprire automata	≤ 30 secunde
Locul de masurare	Frunte
Pozitia de referinta a corpului	Axilara (subsuoara)
Mod de operare	Reglabil

VIII.BATERII

1. Schimbarea bateriei:

a.Atunci cand acest simbol „” apare pe afisaj, bateriile sunt descarcate/epuizate si trebuie inlocuite cu altele noi.
b.Pentru a inlocui bateriile cu altele noi, deschideti capacul si scoateti bateriile descarcate si introduceti-le pe cele noi (Vezi Figura B). Aveti grija sa respectati polaritatea corecta atunci cand introduceti bateriile noi. Nerespectarea acestui lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului si poate anula garantia. Nu utilizati niciodata baterii reincarcabile.

2.Reciclarea bateriilor: Pentru a proteja mediul inconjurator, predati bateriile uzate la punctele de colectare special destinate pentru astfel de deseuri, desemnate de autoritatile de reglementare nationale si locale.



NDRUMĂRI IMPORTANTE LEGATE DE BATERIILE

- 1.Bateriile trebuie manipulate de un adult.
- 2.Bateriile nu sunt jucărie. Nu permiteți copiilor a se juca cu ele.
- 3.Păstrați bateriile în locuri inaccesibile copiilor ! Risc de înghițire și sufocare !
- 4.Întotdeauna îndepărtați bateriile epuizate, nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere, ci doar în locurile desemnate în scopul acesta. Ele sunt reciclabile.
- 5.Folosiți numai baterii AAA.
- 6.Sunt recomandate baterii alcaline.
- 7.Înlocuiți toate bateriile la înlocuirea acestora. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi.
- 8.Copiii nu trebuie să fie prezenți la înlocuirea bateriilor.
- 9.Întotdeauna montați bateriile corect, respectând polaritatea acestora (+/-), desemnată pe fundul compartimentului pentru baterii. Montarea încorectă a bateriilor ar putea provoca scurtcircuit sau electrocutare.
- 10.Nu amestecați bateriile alcaline cu cele standard (Carbon - Zinc) sau reincarcabile (Nichel – Cadmiu).
- 11.Nu eliminați bateriile în foc întrucât ar putea exploda sau a se scurge.
- 12.Ferțiți bateriile de surde directe de căldură – raze solare directe, aparate de încălzire sau de gătit sau de foc deschis.
- 13.Dacă nu veți utiliza aparatul pentru o perioadă îndelungată de timp, scoateți bateriile. Astfel veți proteja aparatul împotriva scurgerii și coroziunii.
- 14.Dacă constatați scurgerea bateriilor la înlocuirea acestora, puneți-vă mănuși de protecție și curățați compartimentul pentru baterii cu o lavetă uscată.
- 15.Bateriile nereîncărcabile nu trebuie încărcate.
- 16.Nu demontați, deschideți sau mărunțiți bateriile.

IX.ACCESSORII

- Termometru cu infraroșu fără contact - 1 buc..
- Instrucțiuni - 1 buc.
- AAA baterii alcaline - 2 buc.
- Husă De Depozitare - 1 buc.

X.CURATAREA SI INTRETINEREA PRODUSULUI

1.Termometrul este un dispozitiv care este reutilizat de un numar de persoane, de aceea trebuie asigurata curatarea regulata a produsului.

2.Curatare:

a.Utilizati un tampon de bumbac, inmuiat in apa calda sau detergent neutru pentru a curata temeinic carcasa termometrului si senzorul de masurare, pentru a indeparta orice pete sau grasimi.

b.Verificati termometrul dupa curatare, pentru a va asigura ca nu mai exista zone murdare pe el. Daca descoperiti ca totusi au mai ramas pete sau grasimi pe termometru, curatati din nou.

3.Dezinfectie:

a.Pentru a dezinfecta termometrul, stergeti carcasa si senzorul cu un tampon de bumbac inmuiat in etanol 75%. Curatati timp de cel mult 30 de secunde.

b.Repetati pasul de mai sus de cel putin 3 ori si apoi stergeti pentru a usca. Asteptati cel putin 1 minut dupa dezinfectie inainte de a utiliza din nou produsul.

4.Notati:

•Aveti grija sa nu patrunda lichid in carcasa termometrului.

•Nu folositi agenti de curatare agresivi, cum ar fi inalbitor, astfel cu particule abrazive sau pe baza de alcool. Nu scufundati dispozitivul in apa sau alt lichid in scopul curatarii.

•Aveti grija sa nu zgariati suprafata lentilei si a afisajului.

•Verificati in mod regulat produsul pentru daune precum coroziune, decolorare, infundare, fisuri. Daca observati astfel de daune opriti utilizarea si predati dispozitivul in locurile special destinate.

•Daca termometrul a fost folosit de catre pacienti (persoane bolnave) inainte de urmatoarea utilizare, verificati daca exista pete sau grasimi si, daca observati astfel, curatati conform descrierii de mai sus.

XI.DEPANAREA

Dacă întâmpinați probleme în timpul utilizării termometrului, consultați instrucțiunile din acest ghid de depanare. Dacă problema persistă, contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul.

1. Afişajul arată o temperatură mai mare de 43°C (109,4°F)

Temperatura este în Fahrenheit. Schimbați măsurarea la Celsius.

2. Afişajul arată o temperatură mai mică de 32°C (89,6°F)

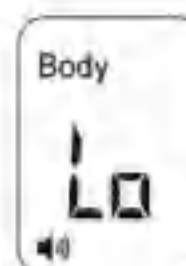
Pentru a măsura temperatura suprafeței, apăsați butonul "BODY" și reglați pentru a măsura "Body". În cazul în care dispozitivul este în „temperatura de suprafață”, temperatura de 32°C (89,6°F) , care va fi afișat ținând cont de temperatura exterioară a corpului în loc de interior.

3. Mesajul "Hi"

Când utilizați termometrul Easy Check Easyometer, mesajul "Hi" poate apărea pe ecran. În acest caz, temperatura este fie peste intervalul de măsurare selectat, fie peste 42,9 ° C (109,4°F) în modul "Corp" (BODY).

4. Afişajul arată "LO"

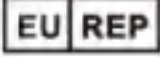
Când utilizați termometrul fără contact, Easy Check, pe ecran poate apărea mesajul "Lo". În acest caz, citirea este fie sub intervalul de măsurare selectat, fie sub 32°C (89,6°F) în modul "Corp" (BODY).



Acest mesaj este afișat dintr-o varietate de motive. Vă rugăm să consultați lista de mai jos cu posibilele probleme majore:

Motive pentru afișarea mesajului Lo pe ecran	Sfat
Citirea temperaturii este împiedicată de păr sau de transpirație.	Asigurați-vă că nu există obstrucții sau umiditate înainte de a măsura temperatura.
Citirea temperaturii este împiedicată de curenții de aer sau de schimbările bruște ale temperaturii ambiante.	Asigurați-vă că nu există curenți în jurul zonei în care este măsurată temperatura; acest lucru poate afecta lectura în infraroșu.
Măsurătorile continue de temperatură sunt prea apropiate unul după altul, iar termometrul nu are timp să repornească.	Lăsați un interval de 3-5 secunde între măsurători; este recomandată o pauză de 15 secunde.
Domeniul de măsurare este departe de termometru.	Măsurați temperatura la distanța recomandată (aproximativ 3-5 cm, 1,2 ~ 2,0 inci).

XII.EXPLICAREA SIMBOLURILOR

Simbol	Explicație
	O marcă comercială
	IEC 60417-5333, Tipul piesei aplicate BF
	IEC 60417-5031, Curent constant
IP22	Grad de protecție împotriva pătrunderii nocive a apei și a particulelor 2 Protejat și împotriva obiectelor străine solide de 12,5 mm Φ și mai mult 2 Protecție împotriva picăturilor de apă care se încadrează pe verticală atunci când CARCASA este titulată până la 15°
	Direcționați instrucțiunile
	ELIMINARE: Nu aruncați acest produs în deșeurile menajere. Colectați separat, deoarece este necesară eliminarea specială a acestor deșeuri.
	Număr de serie specific
	Numărul lotului
	Importator
	Model Număr
	Aparat medical
	Producător
	Tara de fabricatie
	Simbolul Reprezentantului Autorizat European, indicați în mod expres numele și adresa Reprezentantului Autorizat European după simbol.
	Etichetarea CE certifică faptul că produsul respectă cerințele esențiale ale reglementărilor UE privind dispozitivele medicale.
	Data de fabricatie
	Identificatorul unic al dispozitivului
	Indică necesitatea ca utilizatorul să consulte instrucțiunile de utilizare pentru informații esențiale de precauție, cum ar fi avertismente și precauții care nu pot fi prezentate, dintr-o varietate de motive, pe dispozitivul medical însuși.

XIII.RECICLARE



Se solicita sa nu eliminati DEEE (deseurile de echipamente electrice si electronice) ca deseuri menajere nesortate si sa colectati aceste DEEE in mod separat.

In conformitate cu Directiva 2012/19/UE si reglementarile nationale privind eliminarea echipamentelor electrice si electronice vechi, aveti in vedere faptul ca astfel de articole trebuie eliminate intr-un mod special in cadrul Uniunii Europene (UE). Aceste reglementari impun reciclarea/eliminarea ecologica a dispozitivelor electrice si electronice vechi. Astfel de bunuri nu trebuie eliminate ca deseuri menajere. Acest lucru este exprimat prin intermediul pictogramei „cos de gunoi taiat”.



Termometrul cu infrarosu fara contact (Model JXB-183) contine baterii si deseuri electronice reciclabile. Pentru a proteja mediul inconjurator, nu aruncati impreuna cu deseurile menajere ca deseuri menajere nesortate, dar colectati in mod separat si predati la un punct local de colectare corespunzator. Termometrul cu infrarosu fara contact (Model: JXB-183) este clasificat ca echipament mic (Categoriea a 5-a) in conformitate cu ANEXA IV din Directiva 2012/19/UE.

Înainte de a elimina termometrul cu infrarosu fara contact (model: JXB-183), scoateti bateriile din termometrul cu infrarosu fara contact (model JXB-183) si aruncati bateriile si termometrul cu infrarosu fara contact (modelul JXB-183) in mod separat.

Puteti scoate bateriile dupa cum urmeaza – Vezi Figura C:

a. Deschideti capacul din spatele dispozitivului.

b. Scoateti bateriile.

Bateriile reprezinta un pericol pentru sanatate si mediu! Nu deschideti, nu deteriorati sau nu inghititi niciodata bateriile si nu permiteti acestea sa polueze mediul. Bateriile pot contine metale grele toxice, periculoase pentru mediu. Bateriile inlaturate trebuie aruncate in locurile destinate de la punctul de vanzare sau in containerele respective puse la dispozitie la punctele de colectare de catre autoritatile publice locale pentru deseuri si tratate in conformitate cu Directiva 2006/66/CE.

Bateriile si deseurile electronice reciclabile trebuie aruncate intr-un container separat pentru deseuri. Materialele de ambalare trebuie eliminate in conformitate cu reglementarile locale. Consultati punctele de colectare autorizate pentru mai multe informatii.

In Germania: Pentru eliminarea deseurilor electronice reciclabile, puteti gasi punctele de colectare autorizate pe urmatorul site web: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>. Pentru baterii puteti cauta la punctele de colectare autorizate de pe urmatorul site web: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battgherstellern#no-back>. Metoda de cautare: folosind codul postal sau numele orasului si tarile in care locuiti pentru a gasi puncte de colectare din apropiere.

In alte state: Pentru informatii specifice privind eliminarea, contactati comerciantii locali din zona dumneavoastra sau importatorul.

XIV.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Dispozitivul este potrivit pentru utilizare la domiciliu si in spitale.

Atentie! Nu utilizati in apropierea echipamentelor chirurgicale de inalta frecventa sau in incapere cu echipament de rezonanta electromagnetica unde intensitatea interferentei electromagnetice este destul de mare.

Atentie! Utilizarea acestui dispozitiv in apropierea sau impreuna cu un alt dispozitiv trebuie evitata deoarece acest lucru poate duce la citirea / functionarea incorecta. Daca este necesara o astfel de utilizare, ambele dispozitive trebuie monitorizate pentru a fi sigur ca functioneaza corect.

Atentie! Utilizarea accesoriilor, convertoarelor sau cablurilor, altele decat cele furnizate de producatorul acestui dispozitiv, poate duce la cresterea emisiilor electromagnetice sau la scaderea imunitatii electromagnetice a dispozitivului sau la functionarea defectuoasa.

Atentie! Echipamentul portabil pentru comunicare cu radiofrecventa (inclusiv accesorii periferice precum cabluri de antena sau antene externe) nu trebuie utilizat la mai putin de 30 cm (12 inci) de oricare ar fi parte a dispozitivului JXB-183, inclusiv cablurile specificate de producator. In caz contrar, se poate ajunge la citirea incorecta a rezultatelor de pe acest dispozitiv.

Urmati toate instructiunile pentru a asigura conditii de siguranta de baza si o buna functionare a dispozitivului. Dispozitivul portabil sau mobil de comunicare cu radiofrecventa poate afecta functionarea dispozitivului JXB-183. Evitati utilizarea acestuia in apropiere de telefoane mobile, cuptoare cu microunde si alte aparate care emit unde electromagnetice puternice.

INDICATII SI DECLARATIA PRODUCATORULUI PENTRU EMISII ELECTROMAGNETICE

TABELUL 1:

Indicatii si Declaratia producatorului – emisii electromagnetice	
Test de emisii	Conformitate
EMISII RADIOFRECVENTA CISPR 11	GRUPA 1
EMISII RADIOFRECVENTA CISPR 11	CLASA B

Indicatii si Declaratia producatorului – emisii electromagnetice	
Test de emisii	Conformitate
EMISII ARMONICE IEC 61000-3-2	Nu este aplicabil
Fluctuatii de tensiune / Emisii flicker IEC 61000-3-3	Nu este aplicabil

TABELUL 2:

Indicatii si Declaratia producatorului – imunitate electromagnetica		
Test de imunitate	IEC 606011-2 test de nivel	Nivel de conformitate
Descarcare electrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact; ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aer	± 6 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aer
Impulsuri electrice tranzitorii rapide IEC 61000-4-4	Nu este aplicabil	Nu este aplicabil
Unde IEC 61000-4-5	Nu este aplicabil	Nu este aplicabil
Caderi de tensiune, scurte intreruperi si variatii de tensiune pe liniile de alimentare de intrare IEC 61000-4-11	Nu este aplicabil	Nu este aplicabil
Frecventa de alimentare Campul magnetic IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Radiofrecventa de conductie IEC 61000-4-6	Nu este aplicabil	Nu este aplicabil
Radiofrecventa radiata IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80% AM la 1 kHz
Nota: U_T este tensiunea c.a. de la retea inainte de aplicarea nivelului de testare.		

TABELUL 3:

Indicatii si Declaratia producatorului – imunitate electromagnetica						
Radiofrecventa radiata IEC 61000-4-3 (Specificatii de testare pentru Imunitatea Portului carcasei la echipamentele de comunicatii cu radiofrecventa wireless)						
Frecventa de testare (MHz)	Banda (MHz)	Serviciu	Modulatie	Modulatie	Distanta (m)	Nivel test de imunitate (V/M)
385	380-390	TETRA 400	Modulatie de impulsuri 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ± 5 kHz deviatie 1 kHz unda sinusoidala	2	0.3	28
710	704-787	Banda LTE 13,17	Modulatie de impulsuri 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						

Indicatii si Declaratia producatorului – imunitate electromagnetica						
Radiofrecventa radiata IEC 61000-4-3 (Specificatii de testare pentru Imunitatea Portului carcasei la echipamentele de comunicatii cu radiofrecventa wireless)						
Frecventa de testare (MHz)	Banda (MHz)	Serviciu	Modulatie	Modulatie	Distanța (m)	Nivel test de imunitate (V/M)
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulatie de impulsuri 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1,3,4,25;UMTS	Modulatie de impulsuri 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID2450, Banda LTE 7	Modulatie de impulsuri 217 Hz	2	0.3	28

Acest aparat este fabricat de: Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd.

Adresa: 38 Huanzhen Xi Road Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou, Guangdong, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Aparatul este distribuit în Bulgaria de: Moni Trade Ltd; **Adresa:** Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1
Tel.: +359 2/ 936 07 90

Reprezentant autorizat al producătorului pentru Europa:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Adresa: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany